中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印者：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
電報掛號二〇七五五 郵箱六二號

黃金聯營七成員國會議 商改變買賣制度

維持原公價外另設自由市場自定價

【華盛頓十六日合衆國際社電】此間現有與日俱增的跡象，暗示黃金聯營組織七成員國的金融領袖，會在本週末期間決定讓金價在自由市場自定價格。但是，黃金一盎司售卅五美元的現定公價將繼續維持，以和國際貨幣基金組織成員國間進行正式交易。美國政府人士表示，美國贊成這種兩價制度。在此參加週末會議的歐洲六國中，似乎至少有一國支持這種主張。美國代表團中的一名代表說：「設立黃金自由市場，可以遏制投機活動，使貨幣的黃金準備，不致遭受影響。」

【華盛頓十五日法新社電】據此間今日正式宣佈：國際黃金聯營會員國的中央銀行，將於明日下午六時在此間舉行會議。一位聯邦準備局發言人說：他們應美國政府的邀請，在聯邦準備局舉行會議，會議期內將採嚴密的保密措施。除了各中央銀行的代表團外，任何人都不得進入聯邦準備局大廈。會議開始前，聯邦準備局長馬丁，將會設宴款待各代表。

【華盛頓十五日路透社電】預料美國中央銀行當局將會在各國中央銀行行長會議席上，力主在國際私人黃金交易方面，實行基本上的改革。美方官員不允透露美國將會作何建議。不過，他們私人表示，並不認為倫敦金融市場會復開，至少在最近的將來不會。他們說：假使倫敦黃金市場復開的話，那麼便將會以一種制止私人買賣黃金成爲國際貨幣系統的形式及安排下復開。實式上，倫敦市場的關閉被描述為暫時的措施。但一位美國財政部官員說：他不知道所謂暫時是指多久的時間。白宮發言人克里斯丁說：詹森總統就黃金危機的發展，而與財政部、聯邦儲備局和貨幣官員保持接觸。他否認詹森曾就金融局勢而與威爾遜會商。

【倫敦十六日路透社電】據悉：美國昨天把價值數百萬鎊的黃金，用飛機運往英國，俾支持英倫銀行的準備，因黃金搶購，於本週經已使到該銀行金庫的黃金供應大大減少下來。

【華盛頓十五日路透社電】英倫銀行總裁奧布連今晚稱，「黃金聯營國家，希望於明日在此間舉行危機會議中，做一件良好工作。」他於抵達附近的杜勒斯機場時宣稱：「我們希望做一件良好工作，這就是我能說的。」

【華盛頓十五日路透社電】西德中央銀行行長布拉升今晚說：現時就黃金聯營會員國是否會採取「黃金兩價制度」的可能性而發表談話，尚屬「言之過早」。布拉升抵埗時說：西德政府希望達成「良好的解決辦法」來使到金市平靜。布拉升與義大利中央銀行行長加里同機，加里亦不允就明日的會議而發表談話。

【羅馬十五日法新社電】義大利財政部長今日稱，明日國際黃金聯營國家在華盛頓開會時，義大利將提議分別設立商業黃金市場，他在電視會見中稱，義大利政府感覺，世界黃金市場應分爲貨幣與商業兩部，他要求根據幾項保証，經由另設的新儲備機構，改革貨幣制度，俾黃金佔重要性較小的地位。

「的美國立場，維持現時金價每盎司三十五美元」。

英德義金融巨頭抵美：參加七國黃金聯營組織代表會議於本月十五日晚間抵達華盛頓準備討論世界貨幣現狀的三國代表，從左至右依次爲英倫銀行總裁奧布連、西德聯邦銀行代表布勒辛、義大利中央銀行代表卡里。（美聯社無線電傳眞）

在黃金潮中受抨擊 戴高樂開緊急會議

商共同市場會員結成堅強陣綫

法財長否認企圖增加美英困難

【巴黎十六日合衆國際社電】法國對美元進行冷戰，在國內外都曾大受抨擊，今天，法國總統戴高樂召開其外長和財長舉行緊急會議。消息靈通人士說，在法國總統府內，戴高樂和伸維里曾經討論可否使歐洲共同市場的成員團結成堅強陣綫，藉此對將來參加國際會議，對貨幣問題。

【巴黎十五日法新社電】法國財長戴布里今天否認法國曾企圖增加有黃金作儲備國家的困難。他說，與此相反，事實上，法國對美國和英國曾給予相當財力上的支持。他在接見法國報紙的訪問時稱：目前的困難，是由於美國支付赤字所引起。他說，法國政府曾知會美國注意這種局面，對目前的發展，並不驚奇。他說：「國際金融危機，並非只開始，而是已發展到重要階段。」他指出法國曾數度協助美、英。例如一九六二年到一九六六年，法國曾償付十一億美元，幾爲其全部債款。他說，儘管國外的銀行貼現率已增加，但法國仍維持銀行貼現率爲百分之三點五（此為世界最低水平）。

請其評論法國銀行未被邀請出席華盛頓會議一事，他說：華盛頓當局的邀請只限於在過去一兩月繼續在倫敦出售黃金的國家。法國銀行在今年一月停止參加國際黃金聯營的工作，戴布里說，法國銀行之不獲邀參加華盛頓會議，一如加拿大、日本和瑞典的中央銀行——的情況一樣。他說，法國願意加入其他有關國家致力於對目前危機達成一個共同的解決辦法，這是企求和可能者。

在最近黃金搶購潮中 誰是買主金商拒透露

從各種跡象看是阿剌伯國家

【倫敦十六日美聯社電】倫敦、巴黎、蘇黎世的黃金商人，堅決拒絕透露其顧主（買金者）名字，謂這是此項行業的基本要求之一。但蛛絲馬跡不難探明黃金去向，大概最大的買金者爲中東的阿剌伯國家，它們憑石油稅得到大量美元。它們早就寧取實質的黃金而不積存美元。又歐洲中等階級和農人亦常儲金以防戰爭、通貨膨脹及貨幣崩潰。法國人見法郎自第一次世界大戰以來，貶值十四次，至其原值的二十五分之一，所以也看好黃金。若干歐洲國家准許多商人覺得其公司一部分儲備黃金較爲安全些。有錢的印度人和巴基斯坦人，也儲存大量黃金。

躭心日元不穩 日人紛購股票

【東京十六日路透社電】因國際金融可能再有發展之故，對日元可能不受歡迎的焦慮增高，今日東京股票市場擁擠有欲購買擁有大財產的公司的股票。樹膠、白糖、豆與紡織品的市場，亦有搶購。有些專家評論稱，不准購買金條及美元的日人，正搶購與財產有密切關係的股票。舉例言之，紙及紙漿公司的股票均甚搶手，其原因是此等公司擁有龐大的森林。

菲宣佈披索不貶值

【馬尼剌十六日路透社電】菲律賓中央銀行公佈，披索將不貶值。外傳美國已取銷百分之廿五的貨幣黃金儲備之後，昨日中央銀行總裁卡拉蘭作此公佈。中央銀行完全無條件支持美財政部長科勒及聯邦儲備局長馬丁所表示。他說：「菲律賓披索甚穩定，毫無將披索貶值的思想。因此間現有之高價，并無美元由菲律賓流回美國之危險」。

韓中央情報局長警告稱 北韓利用有利季節 派遣特務進行活動

【漢城十六日中央社專電】韓國中央情報局局長金炯旭，今日警告：北韓共黨將派遣大批武裝間諜和恐怖份子滲入南方，利用有利的季節性條件，暗殺韓國政府顯要，和摧毀重要的設施。他指出：北韓偽政權正竭力壓制民間的不滿，并在特別的警戒下，迫使武裝部隊「紅衛兵」作戰鬥準備。這位中央情報局局長在結束一九六八年歷時兩天的文職和軍職的情報首長會議後，不久在記者招待會上作上述警告。當記者詢及傳說對反間諜活動報導，將採取「單一的管制體系」時，他回答說：如果對該項活動沒有不利的影響的話，則新聞報導將不受管制，不過如屬必要的話，一種統一報導系統，將付諸實施，同時所有有關這方面的新聞報導，是根據這個反間諜活動總部的正式發表。金炯旭於談及板門店秘密談判時，表示韓國與美國當局已經充份地交換了意見和情報。

佐藤榮作斷言 美元不會貶值

【東京十六日中央社電】日本政府高級領袖十六日排斥美元可能貶值的謠言，並且申明日本維持美元日元聯繫的決心。日本首相佐藤榮作今天下午在國會中說，日本將和美國合作，加強美元作爲國際結帳的公認貨幣地位。他斷言日元和美元是不能分的，並且向國會保証政府將努力加強美元地位。他相信日本和美國合作保護美元，是防止世界性恐慌的一項辦法。

詹森決定 增兵南越

【華盛頓十六日路透社電】據權威人士今天說：美國總統詹森經已決定加派美軍前往南越，增派的人數則將不多不少。

【華盛頓十六日美聯社電】詹森總統星期三告美國商人的一項集會稱：「我們將獲得越戰之勝利，這可望在談判桌上獲得，但如我們一定要在戰場獲得，也可以。」詹森並透露現正與國會領袖進行商談削減預算赤字問題——一項謀打破國會反對政府實行徵收所得附加稅百分之十法案的行動。

白宮稱，詹森總統已於星期六飛往德克薩斯州度週末。這可能是一次持續到下星期二的假期。詹氏此行已粉碎他可能於星期日參加七國國際黃金危機會談的揣測。

英作家巴瑞梅恩 在滬遭中共拘捕

【倫敦十五日中央社電】一名住在新加坡，向倫敦「每日電訊報」投稿的英國自由撰稿作家，據傳已在上海遭中共逮捕。他的姓名是諾曼·巴瑞梅恩。「每日電訊報」今日報導，英國外交部昨晚打向香港調查，並向美國駐北平「代辦處」查詢。巴瑞梅恩曾在中國大陸居住十年，並曾返英三次。復于一九六六年，代表「每日新聞」赴北越採訪。

英外相布朗辭職後 史超域將再作馮婦

盛傳聯邦事務部或併入外交部

【倫敦十六日合衆國際社電】星期五晚間憤然辭去外相之職的布朗今日稱：他和威爾遜首相「仍然友好」，但並未打消辭意。布朗在其距唐寧街十號不遠之卡爾頓花園官邸門前的石階上舉行臨時記者招待會時稱：「一個人在這樣的時候，總會感到遺憾，但是我並未改變主意。」布朗告記者稱：他覺得時常有可能與同僚發生「激烈」爭論，但是事後仍爲好朋友。布朗的前途仍未定。他並未獲調任另一內閣職位。官員們說：這表示他也不再爲副首相——他所兼任的職位。不過，他仍爲執政黨工黨的副領袖。

【倫敦十五日路透社電】性情火爆的英國外相布朗，在英國出現黃金潮危機中，跟其同僚口角後，今晚已辭職。英國首相辦公廳發出宣佈說：英國外相之職，已由現任首席國務大臣的史超域擔任。布朗在一九六六年出任英國外相之前，任職英國外相的原爲史氏。布朗辭卸外相職務前，曾在家裡閉門不出整天，拒絕參加內閣緊急會議，也拒絕上外交部辦公。

上述消息宣佈時，並有另一使人驚訝的事態發展，即英國外交部與聯邦事務部，行將併爲一部，統由史超域主持。本大以黃金潮惹出的一歡劇化事態，昨晚在英國政府之前展開時，布朗對其同僚逐漸更感不快。

布氏在向英國首相威爾遜遞出的辭呈中說：「昨晚和今天清晨的事態發展，使我知道此事我不安已有多年的真正嚴重問題，經已表面化。一直以來，這種問題出在我政府的管理辦法和我們採取決定的方式。鈞座和我發現遺憾團結已不止一天。」

英新舊任外相：英國外相布朗（右）已於本月十五日晚間辭職，英國首相威爾遜則已委派首席國務大臣史超域（左）擔任英國外相。（合衆國際社無綫電傳眞）

巴黎黃金買賣 陷入瘋狂狀態

金價比前天上升百分廿三之多 紐約英鎊跌至二點三八元以下

【合衆國際社十六日綜合報導】在巴黎黃金市場上，黃金買賣經紀人擁擠搶購黃金，交投陷於瘋狂狀態，黃金價格則比上日扳高百分之廿三。美元價格低跌，巴黎第一流酒店都拒絕兌換美元。據報，法國總統戴高樂不理世界其他主要黃金市場暫行停市，繼續開市。

在美國總統詹森要求之下，倫敦黃金市場暫行停市，股票市場和外匯買賣也暫告停止。因爲英國女王昨日跟樞密院的大臣會商，宣佈今天續爲銀行假期。

在華盛頓，美國總統將跟其手下的最高級金融顧問會商。美國與倫敦黃金聯營組織內的另外六個夥伴國，即準備今天在華盛頓開會。應付當前的黃金危機，以探尋辦法，遏制全球瘋狂的金潮。與會者將爲美、英、比利時、荷蘭、西德、義大利、瑞士的代表。同時，美國國會參議院擬把取消美國貨幣黃金準備的法案送往白宮，咨請詹森簽署。

紐約市一般股票的價格，在國際金融出現危機之下暴漲，漲勢可觀。金礦股卻遭受巨大壓力，若干種股跌去五美元有多。在瑞士蘇黎世，瑞士中央銀行向歐洲大多數黃金市場看齊，停止黃金買賣。在黑市買賣中，金價則高出百分之二十以上。

西方國家的專家說，在國際間出現黃金危機中，蘇俄可能趁機得利，如果黃金的公價提高，蘇俄則可能當手向西方大量推出黃金。

【紐約十五日路透社電】英鎊在此間外匯市場下瀉至二點三八美元以下，而英倫銀行和美國聯邦準備銀行兩者皆未採取行動以制止此種下跌。但事實上，英鎊沒有生意可做，交易所人員覺得，在目前國際的黃金危機當中，此兌換率可能有意讓其下瀉以阻止投機。聞說唯一小量成交其比率是每鎊合二點三七二五美元。

紐約股票市場於今日最初交易之時報跌，但稍後則恢復原狀，而下午開始，股票價格略見提升，金價較厲。

【巴黎十五日法新社電】巴黎是其中一個於昨日仍然有金市交易的首都，美元兌法郎的滙率，跌到四點九法郎的低點，昨日則為四點九二六法郎。瑞士方面：瑞士國家銀行採取干預行動，使到美元兌瑞士法郎滙率為四點二九五三法郎，昨日則為四點三三五法郎。巴黎市場的一公斤庄金條上漲到七千法郎，但成交額僅爲二億一千九百三十萬法郎，昨日則為二億六千三百二十萬法郎。昨日的成交量計有二十五噸一公斤庄金條，四百塊十二公斤半庄金塊和大量金幣。

美首批活翼轟炸機 今抵泰將參加越戰

【曼谷十六日美聯社電】此間美國空軍人士於星期六日說：引起爭論紛紜的第一批美國空軍「F一一一」式活翼轟炸機，定於星期日抵達泰國，以便開始在越南空戰中作實戰試驗。這些轟炸機初步將駐於曼谷以北噠叻空軍基地。美空軍對於將派駐泰國的「F一一一」式機數目多少，或它們所担任的角色爲何，都未有置評。

3 太安樓 筲箕灣
個月後便可入伙
由四月中起價
現即下訂樓價依舊

經已完成 即可參觀
太安樓除示範樓宇一伙外並在樓上各層各個不同方向單位完成內部裝修專供買主參觀

居住無憂 家庭幸福
有樓萬事足：此時此地有樓自住無同居共住之煩擾家庭幸福安樂
無租一身輕：樓價付清樓傳子代孫永不納租何等輕鬆愉快

理想住宅 完善管理
建築用料均屬上乘樓宇內設計精美樓面批盪廁浴粗幼電氣煤氣獨立水表一應俱全
太安樓由置地公司自行管理衛生消防治安均有保障

花園陽台 兒童遊樂
二樓海傍闢作花園陽台設置七彩噴水池模型船水池兒童遊樂場照龍椅等供大厦住客公餘活動

香港置地及代理有限公司 營造及代理
洽購處筲箕灣道太安樓電話七六〇五三二九 告羅士打行三樓電話二三一六一一
星期例假照常開放 週日辦公時間開放

德國最新特效
(VENCIRSULF)
頑痔消
九痔消
頑痔專消
止痛止血 不用手術 痔瘡自治 保無復發
主治 內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛（德國卡爾大藥廠出品）
痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛 各大藥房公司均售
[illegible]

三十萬人買了它！你買了沒有？
移民·海外謀生·自學的法寶·人人必備·世代相傳
英粵有聲大辭典 唱片預約 全四十張
每套160元
預約價98元
33轉長壽唱片40張精美印刷大辭典一本手提盒裝一個 1五千多單字2實用英文例句萬餘句3另有標準會話精選4優美朗讀示範5附情短篇詩歌6名人演講實錄
來貨有限·額滿截止·機會難再
總代理：四海國際（香港）有限公司電話：247578
香港德輔道中51—57號萬昌人壽大厦602室

市政局佈告

關於換領港九市區之涼茶店，冰凍糖食店，鮮奶店，非糧裝飲品店，商營浴室，洗衣店，洗衣收發處，攤檔味店，游泳池及新鮮糧食店牌照事：

一、上述牌照持牌人應辦理將於一九六八年三月卅一日期滿（自一九六八年四月一日至一九六九年三月卅一日有效之新牌照在下列地址換領）：
（甲）政府中央合署西座庫務司署（只限換領香港區牌照）
（乙）九龍彌敦道四〇五號九龍郵政總局大厦五樓庫務司署九龍分署（只限換領九龍區牌照）
二、持牌人或其代表應携帶現有牌照，以資識別，倘於一九六八年三月卅一日以後仍未換領而繼續營業者，將被控告。
三、茲提醒持牌人，凡企圖賄賂而獲得換領牌照上之方便者，無論賄賂用何種方式，均屬犯法。

市政局秘書 希浩

周氏宗親總會通告

敬啓者：茲定於本年三月十七日（星期日）下午六時，假座[illegible]舉行會員大會，并設聯歡，演藝，抽獎，餘興等節目助慶。席券每張十元，經由會務部[illegible]，除分函外，特此通告周知。
右通告
本會會員

理事長周立天

西貢與廣義發生劇戰
美軍殲來襲越共部隊
北越塗山無綫電站被毀

【西貢十六日合衆國際社電】美軍發言人報告：美國步兵今天與威脅南越北部廣義市的共軍作戰，擊斃了共軍一百廿八人。在空襲方面，美國軍機冒着陰晦天色，猛襲北越。軍事發言人說：美機共出動一百次，首次轟炸海防東南十二哩的塗山無綫電通訊站。從核子動力航空母艦「企業」號起飛的噴射機，轟炸海防西南六哩的建安機場和河防東北七十八哩的東潮與孟基附近營，以及安沛機場和海防以南的文定電池廠。非武裝地區沿綫上的共軍，昨天以二百三十發迫擊砲、火箭和大炮砲彈襲擊溪山，美軍官員描述美軍傷亡僅屬輕微。共軍火箭砲手亦以超過十五發一百四十公厘火箭砲，轟炸非武裝地區以南約十二哩的東河美陸戰隊龐大基地。

【西貢十六日美聯社電】盟軍昨日在西貢附近進行越戰以來的最大規模搜剿行動，總共擊斃越共一百四十一人。盟軍於星期一日開始在西貢周圍五個省進行這次大規模搜剿行動，擊斃越共三百七十四人。南越軍方聯部說：政府軍步兵於星期五日在西貢西北十八哩的兩次戰鬥中，擊斃共軍六十八人。政府軍並俘獲兩名共軍和二十二件武器。在星期五日的另一場戰鬥中，盟軍獲得了大勝。經過九個半鐘頭的戰鬥後，盟軍擊斃了共軍八十一人，己方卻無人死傷。這次戰鬥在西貢以西十五哩，荀知西南六哩的沼澤稻田進行。參加這次「必勝作戰行動」的，共有五萬多名美軍和政府軍。這次作戰行動的目的，是在於肅清潛伏在西貢週圍的共軍。

【西貢十六日法新社電】北越坦克今日被發現越過非軍事地帶，向美國居寧基地推進，該基地是最接近北緯十七度的美國基地。美國派B五二型巨型轟炸機，對付該基地以北七公里地方，即發現坦克活動之點。

【西貢十六日美聯社電】星期六晚，西貢市中心區槍聲卜卜。當局謂：他們相信放槍的人是警察哨崗，共犯宵禁令。即時並無死傷消息。槍聲是在晚上約九時廿五分聽到的。市中心區居民說：槍聲歷時數分鐘。

阮高祺促國人勿依賴美軍援
聲言將增加武裝部隊卅萬人

【西貢十六日合衆國際社電】副總統阮高祺今日呼籲國人勿完全依賴美國的軍事援助時說：南越應增加武裝部隊達三十萬人。阮氏在前完成兩週軍訓的公務員結業儀式上即席致詞稱：「我們曾決定增加武裝軍隊六萬五千人，但是我認爲這是不够的，一項再增加武裝部隊的計劃，現正實行中。我認爲我們應增加軍隊十萬零二百人，甚或三十萬人，並且必要時武裝國內所有健全男子。」阮高祺說：「如果我們人人都有一支來福槍，並且決心與越共作戰，他們膽敢出來時向他們射擊，我肯定共黨將永遠無法再實行城市攻勢。」他說：「我們不能完全依賴盟國。那不會給我們帶來自由。如果我們退縮，完全依靠它們，我們也許會免受共黨的奴役，但我們會做外國人的奴隸。」

反羅得西亞示威 烏干達學生舉行

【烏干達康帕拉十六日路透社電】八百名學生在今日此間一次反羅得西亞示威中，以石頭投擲英國高級專員辦事處，擊毀其窗戶。身穿大學禮服的馬克里爾大學學生於武裝警員在場戒備時，衝至該辦事處，高呼口號與高舉書有「救死威爾遜，救死史密斯，救死伏斯達（南非總理）」字樣的標語牌。稍後他們在英國專員辦事處外焚燒羅得西亞總理史密斯的假人。

英衣業界人士批評 女王與王室人員衣服 色調暗晦且式樣過時

【倫敦十五日路透社電】英國衣業界人所辦「裁剪縫紉雜誌」今天說：英國女王伊利沙伯二世和英國王室其他人員所穿衣服的色調暗晦，式樣過時。該雜誌說：英國女王的衣着應屬於已經逝去的時代，那時候，印花衣服，毛裙和帶土氣的鞋子使英國婦女呈現一副欠活潑的樣子。該雜誌說：女王的妹妹馬嘉烈公主則似乎顧慮丈夫史諾頓伯爵趕上時髦。該雜誌說：史諾頓伯爵愛穿彩片「雌雄大盜」中的男裝，暗示他於衣着方面「幾乎在進行違反傳統的革命。他以這種使人聯想的衣服獨樹一幟，等於在衣着方面動搖英國王室祖面根深蒂固的傳統」。

駐越韓軍司令部未提出增兵要求

【西貢十六日合衆國際社電】韓國駐南越軍司令蔡命新將軍今日稱：他未要求增派韓軍南越。蔡氏係在一項慶祝韓國駐南越和平建設團三週年紀念的儀式（在西貢市外舉行）之後，發表談話。他說：「我未要求增派軍隊，我們在南越負責防守一個比整個韓國前綫大得多的前綫。如果我們有更多的軍隊，我們可以更加積極，但我們的任務並未做得太差。」蔡命新將軍說：南越將官與南越參謀總長高文園將軍皆未向他提出增兵的要求。他又說：「我也無意要求我國政府增派軍隊。」

以約軍隔河再發生炮戰

【特拉維十六日路透社電】駐約但河之約但軍於昨晚發射機關槍與迫擊炮火，以掩護一股被以色列巡兵截擊的武裝破壞者撤退時，約但河發生隔河戰鬥。此間一陸軍發言人稱：以色列軍隊曾予還火，以制服約但各據點的炮火。他說，一名以軍在交火中受輕傷。

東埔寨政府軍捕獲親北平紅軍十四名

【金邊十六日路透社電】東埔寨通訊社今日報導：東埔寨政府軍在一個新煤油廠附近捕獲十四名親中共的「高棉紅軍」，並鹵獲一批軍火彈藥。該社稱：現正進行數項搜索行動，以搜捕親中共的叛亂集團。

羅拔甘迺迪宣佈決參加總統競選

【華盛頓十六日合衆國際社電】紐約州選出的參議員羅拔．甘迺迪，於美國東部標準時間今天上午十時，宣佈參加角逐美國總統寶座。該位年四十二歲的前檢察總長，選擇具有歷史性的參議院古老會議廳，作爲其宣佈參加競選的地點。按：該會議廳是羅拔．甘迺迪的已故兄長甘迺迪總統於一九六零年一月二日出發競逐總統成功之處。

【華盛頓十六日合衆國際社電】紐約州民主黨參議員羅拔．甘迺迪，今天宣佈他參加競選總統。他又說：他將參加加里福尼亞州、內布拉斯加州和俄勒岡州的初選，「他並不是反對任何人，而是要提出新政策」。

中共文革發生新風暴
上海反毛組織活躍
各地工人農民怠工交通陷癱瘓

【北平十五日法新社電】此間外國觀察家今天說，中共文化革命似乎走向一個新的風暴局面。

他們的這種看法是基於北平市出現一連串的新標語和口號，以及上海「文滙報」社論警告稱：「資產階級發動絕望的反撲」。

在北平市出現大字報，攻擊中共「理論家」戚本禹和工會領袖劉寧一。

【巴黎十五日法新社電】據上海電台今晚說：上海文化界仍有「反革命」活動。

該電台昨晚說：天津文化界最近發現「反黨、反社會」組織。

該電台警告說：被揭露的天津「反革命」組織與上海文化界的「反革命分子」，一定有關係的。

該電台指出說：上海是前「宣傳部長」周揚的全國性「黑組織」的要塞。

該電台說：上海的「革命文藝工作者」獲得了「重要但却不是全面的勝利」。該電台警告說：有些部門仍在「壞分子」手上，仍須進行鬥爭。該電台號召「革命文藝工作者和羣衆」發起鬥爭，把「文藝界的害蟲捻死」。

【台北十六日中央社電】莫斯科電台今天報導，中國大陸的工人和農民，曾遍發生怠工的現象。

這家蘇俄官方電台引用中國大陸各地中共報紙的報導說，成批成批的工人不上班，或在車間和機關裡，利用上班時間公開打牌。

莫斯科電台並引述中共「江西人民廣播電台」的報導說，江西的春耕工作已發生嚴重困難，田裡幾乎完全沒有堆肥，種籽也不够用。

【中央社訊】大陸各主要路綫的鐵路交通運輸，直至目前仍無法暢通，特別是西北西南包括「蘭新」、「石太」、「成渝」、「湘桂」等鐵路，經常陷于時通時斷的半癱瘓狀態中。交通界人士透露如上消息時并告記者：大陸鐵路交通運輸所以無法暢通，除了由于反毛派和反共游擊隊不斷破壞外，各鐵路系統的工人的不斷內鬨和不服從指揮及互相扯皮也是主要的造因。

消息又說：「甘肅日報」最近對蘭州「鐵路局」就曾因此而提出斥責。稱據：該局所屬一些單位中，有不少工人因受「無政府主義」的影響，無故曠工缺勤，擅離工作崗位而四出遊蕩。有些人藉口反對「奴隸主義」，不服從指揮，常常因扯皮，而使出事時間延遲數小時之久。

義數千大學生示威 要求改革教育制度

【羅馬十六日合衆國際社電】羅馬今天情况緊張，數以千計來自義大利和海外的大學生，準備在羅馬各街道遊行示威，用激劇性方式要求對義國高等教育制度作影響深遠的改革。羅馬市和羅馬大學當局恐怕該「抗議日」可能會演變爲一發不可收拾，而最後導致好像三月一日在羅馬和星期五日在比薩所發生那樣的暴動。參加該項示威的學生，大多數將是來自羅馬大學的。預料另有一千名學生來自義國其他大學，亦將參加。姓名不詳的義國「黑勢力」倡議者將支持該項遊行。

義國學生要求獲得發言權，以處理國家控制的大學，更佳的課室設備，更新式的教學法和更多的獎學金。學生亦希望教授們全日在校工作，而不准他們在校外兼職。雖然最左和右翼學生是發言最多的人，但是義國的大學青年經已聲援數月的抗議遊行，這些學生亦參加遊行行列的中堅，而遊行已使義國各大城市陷於緊張狀態。

穗紅衛兵列物抨擊中共 採用欺騙高壓手段 迫青年下鄉受摧殘

【台北十六日中央社電】最近在廣州出現的一家「紅衛兵」刊物，強烈攻擊中共推行多年的「知識青年上山下鄉」運動，並要求從政治上、思想上、理論上加以澈底批判。

所謂「知識青年上山下鄉」運動，是中共榨取大陸知識青年勢力的一大暴政，大陸自一九六四年以來，大陸各城市的中小學畢業學生，在這個運動的壓力下被迫放棄升學，遣往邊遠地區和農村地區奴役者，總數將近五千萬人。

此間有關方面最近獲一份名爲「支農紅旗」的刊物，其上登載一篇題爲「血和淚的三年」的文章，對中共在推行「知識青年上山下鄉」運動中摧殘、迫害大陸知識青年的罪行，有詳盡的揭發。這份刊物是今年一月出版的，顯然就是廣州地區反毛派「紅衛兵」在「打着紅旗反紅旗」的情形下出版的刊物。它的這篇文章中指出：中共爲了達到勸員知識青年「上山下鄉」的目的，曾採取了欺騙、引誘、高壓等等手段。

這篇文章中並且指出，那些被迫「上山下鄉」的知識青年，經常受到政治上、身體上和經濟上的迫害。據舉例說：「新會郊區公社一幹部講：『小鄉無好人，好人不下鄉』。又說：『你們百分之九十都不能改做的了，你們是在城市想務也務不到才到這裡來的』。」

「西江林場一青年下鄉後，在勞動過度，染上肺病，但場黨委不理睬，場醫院又不認真治療，結果慢慢被疾病磨折死了。」

「花縣下鄉青年住吸血蟲疫區（九曲河），食用、洗面、洗澡都在那裡，當中百分之八十以上的青年出現皮疹、乾咳、腐燒、眼病及痾痢。」

這一反毛的「紅衛兵」刊物在編者按語中強調，中共推行「知識青年上山下鄉」運動中的種種罪行，都是他們「親耳聽到、親眼看到和經歷的鐵的事實」，必須「從政治上、思想上、理論上徹底批判」。

【中央社訊】據交通界消息：穗共連日來又在各區加緊血腥統治，有不少民衆被逮捕拘禁，並有很多由農村湧入穗市的農民和飢民于被拘捕後分批解返各鄉。在搜捕無辜的同時，各區不斷出現武裝共軍乘車巡邏，郊區各交通要隘，均增派共軍駐守。連日來并有大批共軍由「粵漢鐵路」調抵廣州。

消息中說：穗共這次緊張措施，是由中共「廣東省軍區」司令兼「廣東省革委會」副主任和「廣州市革委會」主任黃榮海在最近主持的一次會議中所決定。企圖用恐怖手段鎮壓「修正主義」、「資本主義」的「經濟主義」和「流毒」，并鎮壓包括反毛的「走資派」和所謂「美帝、蘇修」、「反動特務」以及社會上的「牛鬼蛇神」的「武鬥」破壞活動。而另一目的則是爲了便於如期舉行一九六八年「春季交易會」而預爲粉飾昇平。

社論
看羅湖橋頭的醜劇
——「銀色夫妻」被當作木偶，還不知回頭是岸嗎？

港共「影星鬥委」傅奇和石慧，經當局羈押了整整八個月之後，大前天被遞解至羅湖橋，準備讓這對「銀色夫妻」返回大陸。不料共方拒納，在羅湖橋上表演了廿多小時的「活劇」後，終於又押返羈留所，受警方拘管。兩人是否將再度起解或另作安排，此刻猶無下文。事實上，今後他兩人的何去何從，主要是靠自己的明智抉擇。在港共「評價單」上，他們兩人不但已失盡利用價值，而且因爲他們在被拘禁以前所過的百分之百「資本主義腐朽生活」，「私」字掛帥，共方根本不會認作「革命鬥士」，縱使讓他們返回大陸，也將視爲「社會主義的寄生蟲」，其最後命運一定是下放勞改，嘗嘗北大營的奴隸滋味。傅、石兩人如果能够稍稍想通一點，就很容易作出最後的抉擇了。

若以羅湖橋頭廿多小時的拒解過程而言，幼稚無聊，不屑重述；但若就此事而透視港共背後的鬼計，我們所能看出的，約如下述：

（一）它是港共有計劃的陰謀，企圖利用一對活的「標本」，進行一次新的「鬥臭港英」的「活用」宣傳。根據官方消息所示，傅、石起解前三天，當局曾通知共方。此項措施似爲一項「公文慣例」，作用是徵求對方的同意；但共方對此並無反對表示，當局始決定擇大前天起解。共方的未作表示，現在已看出來是一種預定步驟，誘香港當局墮入圈套，將傅、石遞解出境，而使兩人抵達一線之隔的羅湖橋出入口之處，才撕破面具，拒納兩人入口，同時出動「民兵」和「羣衆」，展開一項政治宣傳把戲。港共自慘敗得抬不起頭迄今，何來如此大好機會，進行煽動性的宣傳？用傅、石作木偶，演出橋頭「活劇」，港共當然不會錯失這一機會。對於共報全體動員，在旁吶喊叫囂一事，我們就可以設想到這是他們事前曾有縝密部署的。可憐復可憫的，這對「銀色夫妻」飾演了木偶戲的主角，胸前掛滿「毛像」，握筆大書何訣標語，但他們內心的感觸如何，祇有問問他們自己！

（二）它是共方對傅、石「打完齋不要和尚」的手法。共方對他兩人特別「青睞」的原因，就是因爲他們的職業是電影演員，不容諱言曾獲得若干觀衆的「捧場」，驅使他們站在督轅大門前高唱「寶書」，港共判斷必可博取居民的「同情」。這一階段過去後，傅、石兩人的利用價值，已告無存。對於他們今後的一切，共方其實早已漠不關心。港府既然決定把他倆解出境，共方若正面拒絕，必定引起港共分子內部的空前虛怯和分化，人人自感前路已盡，港共可能因此而全面解體。考慮結果，想出這種最毒辣的手法，既可掏取傅、石所剩餘的最後一分利用價值，復可使他兩人望門興嘆，不得踏入。一石兩鳥，港共毒招的作用在此。傅、石在起解之時，携帶細軟七箱，這證明他們一心一意以爲從此告別拘留所，甚至可能陶醉於「回到祖國接受英雄式的歡迎」的幻想中，他們若早已決心反對遞解，試想何必整理行裝？這點証明共方的拒納，連傅、石也可能懵然無知，上了一次大當。

（三）它是港共對港府的一項新的挑戰和恫嚇。港共慘敗之後，一直在進行新的暴亂陰謀，花樣不同，方式互異，但其最終目的仍爲「鬥垮港英」，其所展開「微笑攻勢」和「活學活用」等伎倆，都是他們重新集結部署力量的戰術。港共目前最怕得要死的，是一小撮港共頭目的自保問題，如果把他們一網打盡，港共分子就成了游角游魂，頓失憑藉。因此，港共決定利用傅、石起解的機會，演出一幕醜劇，藉此達成兩項企圖：一是向港府挑戰和恫嚇，要它放棄「遞解」其餘的港共頭目；二是警告港共分子，不要以爲萬事走了，死活要拼下去，「逃役」或開小差絕對辦不到。北平爲此事向英方提出的「抗議」，顯然是有計劃的配合行動。

總之，不論共方使用甚麼花招，其結果一定是「搬起石頭打自己的脚」，港共分子和一部分受中共偏用的「就職走卒」，對傅、石起解這一幕戲，應該冷靜的想一遍，毛澤東所說「以損人開始，以害己告終」，就是中共的自畫像，他們作了中共的工具，拚死拚活去「鬥爭」，自己以爲是對中共「立功」，但中共對他們的一切，根本不放在眼裡，大陸也不會「歡迎」他們回去。他們目前的處境，正如後有追兵，前無退路，能拯救他們的人是他們自己，毅然棄暗投明，站到抗暴陣營裡來，作一個正大光明的人。傅、石就是一個典型的例証，早一天覺醒，早一天獲得自救。港共因爲害怕傅、石事件可能發生連鎖反應，共報昨天就已出充滿恫嚇的論調，說甚麼「把任何人綁到」別的地方，港英「最好先考慮一下後果」。共報這種恫嚇，絕對嚇不倒任何人，他們這種毒計，更難獲逞，要考慮後果的是港共一小撮頭目，不是別人！

印緬邊境部落叛亂由中共在幕後支持
印緬兩國領袖在新德里商對策

【新德里十六日路透社電】據靈通人士稱：印緬共同邊界問題，爲緬甸國家元首尼溫將軍與印度總理甘地夫人，今日在此間所舉行之會談的主要問題。一官方發言人說：會談主要係商討「雙邊問題」，但他拒絕作進一步之表示。官員們一致認爲，會談主題是兩國在八百哩邊境上面臨反叛部落的叛亂問題。印度政府謂：毗鄰緬甸之印度北部那加與密佐山區的山族，已經緬甸東北部與中共接觸。據悉：反叛的緬甸部落在緬甸東北部接受中共的援助。印度叛變集團亦已越過緬境，前往中國大陸受游擊戰訓練與武器。

【新德里十六日合衆國際社電】緬甸革命委員會主席尼溫於本星期五抵達此間作爲期七日的親善訪問。預料商談的事項，包括關於中共在亞洲的地位。

星停止外滙買賣後
使遊客無分文叻幣
巴黎與里機場銀行停止買英鎊

【星加坡十六日合衆國際社電】星加坡各銀行暫停止外滙買賣交易後，使此間數以百計的遊客身無分文的叻幣。星加坡銀行公會於此間時間本星期五上午十時左右通知各會員銀行，暫時停止外滙交易。以星加坡和馬來西亞的外滙市場經已暫停，其後，星加坡大多數銀行立即停止兌換錢幣的業務。這種措施的採取，在於英國銀行和黃金市場經已暫行停止營業。

此間大多數商店在遊客購物時拒收外幣，結果，遊客祇好就下述兩途作一選擇，即等到金融情勢澄清時方才購買物品，或以較多外幣折付貨款。

【星加坡十六日路透社電】因對世界黃金危機動盪不定之故，星加坡銀行今日已一連兩天停止外滙買賣。馬來西亞及星加坡股票市場交易，延遲了二十五分鐘，但據報其後買賣正常。

延遲開市係因委員會委員匆匆舉行會議，以決定是否停止股票市場之營業。股市委員會其後公佈，所有英鎊買賣將以一兩先令八・六七便士對一元叻幣的滙率照付，且交易須以買家的貨幣付款。

【巴黎十五日美聯社電】星期五日社會通用銀行的奧里機場分行，於十六時三十分（格林威治時間十五時卅分）停止購買英鎊。該銀行祇以一四・八八法郎價格購入美元。在布爾傑機場方面，奈托銀行分行則於十七時（格林威治時間十六時）仍續購英鎊。

印度原子發電廠三處建設將完工

【新德里十五日路透社電】印度原子能委員會主席沙拉百在此間說：印度將於四年內藉原子能發電獲得電力一百萬基羅瓦特。他昨天在印度國會諮詢委員會上說：孟買附近的泰拉波爾原子能發電廠，百分之九十完工，將發電四十萬基羅瓦特。在羅加斯坦之高達，一個原子能發電廠，將發電四十萬基羅瓦特，在卡巴金，即新德里附近的第一個原子能發電廠將發電二十萬基羅瓦特。

蘇宣佈在邊境捕一日籍美諜

【莫斯科十五日美聯社電】蘇俄消息報的每週增刊今天說，蘇俄邊防守兵拘獲一名替美國作間諜工作的日本人。該刊說，這名日本人名叫明岩，是在日本以北俄佔千島羣島中的庫拉夕里島上被捕的。明岩在甚麼時候被捕，他曾取得甚麼秘密情報，該刊未曾說及。

美國防部承認已設立工作小組專檢討越南問題

【華盛頓十五日法新社電】白宮今天承認存在一個工作小組，那個小組是最近在新任國防部長克里福之下成立，用來檢討越南戰爭方面問題的。但該發言人克里斯丁堅謂，那個小組，決不若麥納瑪拉去年六月，在以色列與阿剌伯戰爭時所設立那個中東特別委員會的重要。

我贈越難民物品已運抵西貢港口
定期移交南越政府

【西貢十六日中央社專電】中華民國政府和人民捐贈給越南難民的救濟物品，已于十五日下午運抵西貢港。這些物品，包括中華民國政府捐贈的五千公噸食米，以及中華民國人民響應總統夫人號召所捐贈的衣服，肥皂，布疋和毛巾等。

據西貢中華民國大使館說，贈與典禮將于十九日在西貢港舉行，將這些物品移交給南越政府。

中共停止兌換西方國家貨幣

【東京十六日時事社電】據日本經濟新聞駐北平記者報導，中共「中國銀行」十五日停止包括英鎊、港幣在內的西方通貨兌換「人民幣」。這項措施是因倫敦市場停止黃金買賣及證券交易，西方金融體制面臨危機而採取的。據觀測，在美元、英鎊恢復穩定以前，此種措施將不會取消。

承銀主命貴重物業出投

啓者：拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六八年三月二十日（即星期三）下午三時正，在香港維多利亞城皇后大道中三十六號興瑋大厦三樓二〇五室，將下開物業九十七份之二連同上蓋屋宇作一單當衆出投。計開 此物業坐落九龍在香港田土廳註冊爲新九龍內地段第二八八二號之餘段，連同上蓋屋宇即大埔道七十號A至七十號D友聯大厦B座6樓。該物業係憑一官批及一換契，該契在田土廳登記第三一五一〇五號之條件年期爲七十五年，由一八九八年七月一日起計，期滿可再續二十四年，惟減除最後三天。每年地稅：約六十八元之九十七份之二。欲知詳細及投買章程請問賣主律師或拍賣人便知。

賣主律師黃乾亨律師事務所 香港干諾道中十五至十八號大昌大厦十五樓
拍賣人香港拍賣行有限公司 香港皇后大道中卅六號興瑋大厦二〇五室 同啓

香港一千九百六十八年三月十六日

授權人鄭重啓事

尤南源君注意：一九六八年三月八日經律師用函通知並限期五天將証件及一切有關當局之信件交到覺曾，如全無避不見面吾等決採取法律之行動見報時即將應有之証函件交給授權人處理關於授權人利益有損害者或兄台若有對外簽發任何銀行支票及簽立字據等未經授權人同意一概無效特此鄭重聲明

授權人 陶醉華 董桂 同啓

一九六八年三月十五日

英皇御准 香港賽馬會通告

本會跑馬地會所公衆席部份於一九六八年三月十六日星期六下午二時至一九六八年三月十七日上午九時，借予香港愛犬會舉行狗隻展覽之用。在展覽期中，本會所私人廁所、盥室、酒排間、婦女休憩室等均仍開放，留爲賽馬會會員使用。參觀展覽入場費，每位三元五角，十二歲以下小童及御制服軍人，每位二元四角，祇在公衆閘口入場。凡本會會員於是日使用會所各閘室者，請佩懸本會會員證章，否則恕不招待，特此通告如上。

一九六八年三月十四日 司理 鮑愛克啓

香港政府公告

香港政府為聘請公務員事

茲擬聘請：驗船官（工程及船舶）（海事處）。有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此佈。

痛痺不難醫

無論何痛，必因神經受刺激。如能阻斷其刺激，排除刺激神經之因素，調整身體之新陳代謝，其病自愈。鄙人創此法，採用獨特藥物，不論四肢或內臟任何痛痺，迅速解決。彌敦道七二六漢英大厦七樓電梯按6。[illegible] 診症時：下午二時至六時。

香港教育司署通告

一九六九年留學馬來西亞大英聯邦獎學金

（一）馬來西亞政府依據大英聯邦獎學金及研究獎金方案，爲聯邦其他區資質優秀之男女生，設置獎學金若干名。
（二）此等獎學金設置之目的，爲便獲領獎學金者，由一九六九年九月起在馬來西亞大學從事高深研究，爲期兩學年。
（三）該獎學金包括核定之旅費，及留學期間之生活費及學費，並可免納所得稅。
（四）申請者
（甲）須爲通常居留香港之大英聯邦公民；
（乙）其年齡於一九六九年一月一日須未滿三十五歲；
（丙）須曾在大學或學院畢業，或具有同等學歷，並須符合有關該學位及入境手續之各項規定。
（五）申請表格及其他有關詳情，可向香港銅鑼灣希慎道利園大厦四樓教育司署領取及查詢。申請表格及其他應呈繳之文件，最遲須於一九六八年六月十一日繳交本署，逾期者將不予考慮。

教育司 簡乃傑

招請技工

國際電子機構招請無綫電技工一名必須領有汽車駕駛執照合意者請函香港郵箱式壹零捌號詳列履歷爲盼

喜訊

哮喘今後不需賴西藥暫時止喘了。英氏藥廠用猴棗、珍珠末、龍角草合煉之「喘敵」經瑞士克斯大藥廠BACK CHEMICAL FACTORY實驗証明能調整人體內NAD BEN ALIN之氣，並經五大醫院臨床使用，確有証明之百根治效能。患者服用「喘敵」確有上項功效。注意：近因外銷劇增，供不應求，港九暫分區供應。

聞

先夫謝德恩牧師於主曆一九六八年三月十四日下午三時卅分息勞歸主在世寄居五十七年奉移九龍殯儀館治喪謹定本月十七日下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬九龍基督教墳場謹此報聞

如蒙賜賻 請折現金

未亡人謝林愛靈率 姪 以榮 姪媳陳氏 以昭 姪媳陳氏 以信 姪媳李氏 以和 姪媳關氏 以聰 福泉 泣啓

聞

本堂主任謝德恩牧師於主曆一九六八年三月十四日下午三時卅分息勞歸主謹定於本月十七日下午三時在九龍殯儀館舉行安息禮拜謹此報聞

中國基督徒會謹啟

工商日報
中華民國五十七年三月十七日 星期日 農曆戊申年二月十九日
第三頁

捷共將召開中全會 總統被免職成定局
會中將討論改組政府與黨組織

【伯爾將萊德十五日法新社電】捷克斯拉夫通訊社通訊員今天在此間由布拉格報導「消息人士」的消息說：預料捷克總統諾甫特尼將於數小時內辭職。該通訊員並說：成爲問題的唯一要點，是宣佈辭職的那個方式。

【布拉格十五日法新社電】捷共中央委員會於今晚在電視廣播中宣佈：捷共中委會將於今後十四天內舉行一次「決定性」的全體會議。「捷克通訊社」引述中委會書記史特勞古爾的話說：大會將檢討捷共全黨政策和它自從一月以來所採取路線的行動方案。大會並將討論與個人品德有關的問題。

【布拉格七日路透社電】捷克共黨主席團今晚說本月底共黨和政府可能改組，但警告反對分子稱，捷克仍將定社會主義路線。但主席團說，最近對公務的批評，將成爲該國生活中的一個特點。昨天捷共主席團開會後，發表一個公報說，在本月底共黨中央委員會全體大會開會時，將建議改組。公報說，絕大多數黨員和羣衆，均支持上屆會議的決定。選舉杜貝克爲黨第一書記，以瓜代總統諾甫特尼。顯然在未來的大會上，捷共將迫使諾甫特尼辭去總統職。但預料若干共黨領袖，不願諾甫特尼下台鞠躬。

【布拉格十五日法新社電】捷克總統諾甫特尼，今天下令革除內政部長古納和司法部長巴杜斯加的職位。今天較早時，議會主席團付表國總統諾甫特尼，要求將上述二人革職。同時一批陸軍政治幹部也要求將國防部長羅斯基免職。議會主席團反對古納和巴杜斯加的「工作程序」，並對他們對違反社會主義分子復職事的處理認爲不當。

第七艦隊加強戒備 隨時應付任何情勢
布林格中將在台表示

【基隆十六日中央社電】來華訪問的美國第七艦隊司令布林格中將今天說：第七艦隊隨時戒備，隨時可以應付任何情勢。

布林格中將是于今天上午十時在他的一萬四千噸旗艦「天命號」上舉行的記者會中，發表上述談話。他並指出：台灣海峽在中美海軍的巡邏下，平靜、正常，沒有顯著的變化。他並透露：現正在改裝的戰艦「新澤西」號也將于今夏參加第七艦隊服役，支援在越南作戰的美軍。

記者問他與國防部長經國晤談的內容時，他說：他們曾討論到有關中美兩國共同利益，以及有關中國海軍和第七艦隊等許多問題。

布林格中將昨天坐旗艦抵達基隆，這是他首次以美國第七艦隊司令的身份來華訪問。

【台北十六日中央社電】蔣總統於今日下午五時在官邸以茶會款待新任美國第七艦隊司令布林格中將夫婦，美國駐華大使馬康衛夫婦，美軍協防司令邱約翰將軍夫婦，美軍顧問團團長威烈拉將軍夫婦，應邀作陪，參軍長黎玉璽夫婦，參謀總長高魁元夫婦，海軍總司令馮啓聰夫婦，余伯泉將軍夫婦等亦在座。

在大陸下作英工程師華特 被指作間諜活動判刑三年
另一西德工程師被逐出境

【香港十六日路透社電】中共「新華社」今天消息：甘肅省蘭州市「人民法庭」昨天把英國「間諜」華特，判處三年徒刑。該通訊社說：同時蘭州「公安局」并宣佈，立即把英國維克斯施蘭公司一個西德工程師狄克，由中國大陸押解出境。中共指狄克曾在中國大陸與華特從事間諜活動。

據「新華社」消息，對華特的判決，是由當地革命分子與共軍駐甘州代表所參加的一次大會中宣佈的。

圖爲被中共判處三年徒刑的英國維克斯施蘭公司工程師華特。（合衆國際社無線電傳眞）

南非換心人 昨出院回家

【開普敦十五日美聯社電】世界惟一移植心臟的生存病人伯賴賓牙醫，將於星期五（十五日）晚上九時（格林威治時間九時）出院。這是星期五晚由巴納德教授公佈的。他說，格魯特舒爾醫院將作準備，俾退休的牙醫布氏出院。伯氏留居醫院正超過七十三天，他將返回其在郊區肯尼華斯的家中。

華沙大學生 決進行罷課
要求有更多文化自由

【華沙十五日法新社電】華沙大學生今日決定實行一次三十六小時的警告性罷課，來支持他們的要求，即給予更多的文化自由和擴大審導他們的示威和活動。

過項決議是於今日在此間一次大會席上採取的，但日期尚未定。學生決定於星期一晨上課，午間則再舉行會議。

據消息靈通人士說：有一名波共中委會委員被邀參加星期一日的會議。

該方面人士說：華沙大學校長托斯基亦有出席今日的會議。

沈錡率特使團 抵達海地訪問

【太子港十五日中央社電】中華民國特使團十四日下午自巴拿多明各抵達拉丁美洲唯一法語國家海地首都太子港，作爲期五天的正式訪問。特使團受到海地外交部禮賓司長、中華民國大使高士銘夫婦、大使館全體官員、華僑代表以及當地新聞界的熱烈歡迎。海地總統杜瓦利博士，定于今晚接見中華民國特使團。

圖片說明：中華民國特使沈錡等一行，於三月一日由我駐巴拿馬大使賈仁琛等陪同，到巴拿馬國父阿馬多銅像和我國國父孫中山先生銅像前獻花致敬。圖爲沈錡特使（中）等向國父孫中山先生銅像獻花後合影。（中央社）

馬德里火車相撞 傷亡超過一百人

【馬德里十五日法新社電】今天在馬德里附近的火車相撞事件中，據悉有廿六人經已死亡，另有八十人受傷。那些受害人的手斷腳傷。這次失事事件，是在下午一時四十五分於一架由馬德里開往維哥的快車，與一個損壞的火車頭在同一路軌上迎頭相撞時發生的。據目擊者說：他們在離開數公里的地方，聽到相撞的聲音。所發現的屍體，有若干經已切斷手足。該快車頭首的兩個車廂經已完全被毀。

台北市第一大飯店大火 由五樓燒至十一樓
共燃燒三個半小時幸無人傷亡

【台北十六日中央社電】位於台北市南京東路二段的第一大飯店，十六日中午發生大火，火勢由五樓開始延燒至十一樓，共燃燒了三個半小時，於三時四十分始完全熄滅，沒有任何人傷亡。起火的原因及損失情形，現正由警方調查中。火起後三十餘輛消防車及空軍的泡沫消防車都趕到現場灌救。由於火勢延燒的面積寬大，且是由五樓向上延燒，台北市警局的兩輛雲梯消防車的高度有限，故無法有效地進行灌救；其餘的消防車水壓也不夠，因此才使這場大火延燒了三個多小時之久。台灣省警務處長羅揚鞭、台北市警察局長王魯翹、副局長賈對深、陳啓明、楊其純等於火起後，紛紛趕到現場指揮灌救，直至完全撲滅始離去。初步估計損失二千一百五十萬元台幣。

美擬徵進口附加稅 日本反對揚言報復

歐陽正宅

月來多方報導，美國徵收進口附加稅已醞釀成熟，勢將實施。由於美國經濟在國際間居於舉足輕重的地位，其榮枯且與自由世界相連。所以美國這一舉措，在國際間已成爲中心問題，在討論。正因爲美國經濟與自由經濟，榮枯相連，所以儘管實施後，一時會使很多國家對美的貿易輸出，可能會發生不利的影響，但大都採取合作的態度，公開表示反對的，到現在爲止，就祇有日本。

據日本側面宣佈，美國國務院，最近已就實施進口附加稅的事，通知日本政府。日本駐美大使下田武三在上月二十四日會晤國務院助理國務卿羅斯托時，並曾就這一事件，向美國正式提出抗議。本月五日，日本外相三木武夫在國會答覆質詢時且稱，如果美國對日本實施進口附加稅，日本將採取適當對抗措施。其餘通產相椎名悅三郎、農林相水田三喜男以及日本的工商業團體、新聞界，都表示了相同的反對意見。

日本反對美國實施進口附加稅，不僅是美日兩國間的事，亦係自由世界共同的事。不僅直接關係經濟問題，亦關係更廣泛的軍事與安全問題，所以值得我們注意和討論。

和進口附加稅有關的增稅問題，詹森總統在年初的國情咨文裏已有提及。其原由是：美國爲了防衛美元，使能維持國內經濟的安定和龐大國防費用與越戰的支出，美國不能不實施增稅。進口附加稅，就是在增稅的前提下提出的。至於實施進口附加稅在美國內外的影響和得失，照新任總統經濟顧問委員會主任委員歐孔最近在紐約經濟俱樂部發表演說的持論說：防衛美元，對外在經濟上加以限制，較之在國內作緊縮措施，對景氣下降所受的犧牲，影響要少些。對國際資金移動加以限制所受到的犧牲，僅是幾億美元的事。如果不景氣下降，犧牲將達三百億美元。因之取得保有國際收支黑字國家，在國內則激浪景氣的合作，是可以期待的。

詹森總統的咨文和歐孔的持論，在合理的經濟觀點，以及自由世界共同的繁榮和安全下，是能夠成立的。

美國經濟，對維護世界自由與和平是不可少的，而且負擔也是極爲沉重。根據美國有關文件顯示，美國上年對越戰的支出，爲二百五十億美元。從一九六六年到一九六九年，將逐到七百五十億美元。國防費七年爲七百六十億美元，下年度將爲七百九十億美元。美國對越戰的費用，固直接在維護亞洲和世界的自由，即美國國防，實亦和世界的安全爲一體。由於美國國防費用，特別對越戰用的增加，所以美國在上年的國際貿易收支，雖有五十億美元的黑字，但在整個國際收支上，卻有三十六億美元的赤字。此刻美國對外的短期債務，總計已達三百億美元。其中半數爲私的債務，半數爲政府的債務。在歐洲的債務，則達一百五十億美元。此龐大債務，隨時有被要求兌換黃金的可能，但美國的黃金準備，按規定價格，現在已不足百二十億美元。較之八年前，即一九六○年的一百八十億美元，已短少六十億美元。至於美國下年度的國家預算，支出爲一、八六一億美元，收入——包括預定增稅百分之十——爲一、七八一億美元，即實施增稅後，尚有八十億美元的赤字。由於國際收支，黃金準備，預算差額，如此緊迫，所以詹森總統在本年一月一日新年假期中，即發出緊縮三十億美元支出的聲明。美國政府跟着在一月八日，發布徵收國際貿易附加稅的動議。美國這一舉措，雖和國際經濟發展的方向，特別是「一般關稅協定」的宗旨相違，實有不得已的苦衷，其目的且是正大的。

美國實施進口附加稅，對日本有甚麼影響呢？由於全案內容尚未見公布，且尚未具體，所以還不十分肯定。據傳說：稅率係定爲百分之四到百分之六。徵收對象，不包括經濟發展中國家及加拿大，一次產品可能免稅等。日本以美國實施進口附加稅的稅率計算，對美國的輸出，大藏省的數字，全年將減少二億五千萬美元。野林研究所的數字，全年將減少三億五千萬美元。至於各行業，如紡織、鋼鐵、汽車、電機，都有各自的損失估計和相同的關切。其中紡織業認爲，在其全年對美輸出七億五千萬美元中，將減少一億九千萬美元。經濟發展中國家和地區，如中華民國、韓國、香港的產品，對美輸出，因可能免徵附加稅，使日本的工業品輸美，將受到不利競爭，更使日本憂慮。當然日本可以採取如三木武夫所宣稱的，對美國施行報復。但由於美國對日本輸出的，絕大部份是屬於原材料品。日本對進口原材料品增稅，只促成國內物價上漲，且不利外銷競爭。如施行出口退稅，則將加重財政負担。所以日本政府和他們的專家，正在研究報復的對策。

美國實施進口附加稅，對日本是否眞像日本朝野所表示的那樣嚴重呢？就實際看，是有影響，但沒有那樣嚴重。

日本對美國的貿易，以一九六七年來說，輸出爲三十億餘美元，輸入爲三十二億餘美元，雖入超約有一億八千萬美元，但在近十年來的對美收支的傾向，都利於日本。即照上面大藏省和野村研究所的估計，因美國實施進口附加稅，可能受到的對美輸出減少額，不過百分之十左右。這一減少額，如果和同年日本出口貿易總額作比較，其所占比率，不過百分之三。而日本的輸出量，在其國民總生產中，不過百分之九，所以對美輸出的減少，在其國民經濟上，可以說影響非常之微。何況日本近年已感景氣過熱，正在進行經濟調整。在降低景氣中，乃是一致的，並不矛盾。日本實不須對內降低景氣，而堪維持或且增加對美輸出。因此美國實施進口附加稅，不僅在經濟貿易方面，對日本影響不大；對日本本身的經濟，亦很小。如就對日本和自由世界的共同防衛來說，日本的防衛經費，不過只占其國家預算百分之七點五，不僅不能和美國的國防經費占國家預算的比率相比，在自由國家中，也是最低者之一。不但不能和反共前線的國家，如中華民國、南韓、越南相比，就是遠在反共大後方的加拿大、西德，也比不上。只和紐西蘭、澳洲相彷彿。日本這種低的防衛經費，所構成的防衛力量，不能有助於自由世界的共同防衛，連其本身的防衛，也要美國負擔。此外日本的「圓」，並未成爲國際的通貨，所以也沒有兌換黃金的壓迫。正因爲日本在國際無擔，所以日本多年來，一直保有平均約百分之九的高經濟成長率。這和美國除了須顧全本身的經濟安定和國防安全以外，還要兼顧自由世界共同的經濟安定和防衛安全，實不可同日而語。

美國現在，由於本身及對自由世界在經濟上、防衛上的負担過重，致引起美元外流，且有影響其防衛上的可能，無論是作爲自由世界的重鎮看，無論是爲了自由世界共同的利益和安全看，對美國實施進口附加稅，作爲穩定經濟和鞏固防衛重要措施之一環，凡對自由世界有共同責任感的構成分子，都是無可厚非，且該儘可能支持的。這就是EEC國家的，包括一向反對美國的法國在內，在美國實施進口附加稅聲中，尚不曾正面公開表示反對的原因。實在說，自由世界無論是美國也好，其他成員也好，沒有犧牲其本身和共同利益及安全，成全另一尚未表示其願作一忠實成員與其個別微小利益的必要。爲什麼美國和自由世界，一定要犧牲自己，支持日本經常保持舉世僅有的高經濟成長率呢？

在日本反對美國實施進口附加稅聲中，我們還不能忘記另外一項更重要而和日本這一反對相矛盾的事實，那就是日本在「特需」上所獲得的利益。仍根據野村研究所不久以前所發表的報告，在上年一年期間，由於越戰，日本直接間接獲得十三億七千萬美元的利益，其中二億餘美元，係美國因軍事需要，直接向日本採購物資的收入，另十一億餘美元，則係輸出向越戰有關國家和地區的收入。至其在國際貿易上的利益，根據這一研究所的估計，倘如越戰停止，日本所受到的特需減收，將爲七億美元。國際收支的減收，將爲五億美元，大藏省也有此類似的推計，由此可見，即從純經濟的角度，日本支持美國防衛美元的措施，即所以支持自己的利益；反對美國防衛美元的措施，即無異反對自己的利益。日本所支持的利益是大的，反對的利益是小的。因之日本反對美國實施進口附加稅，不僅是不應該，而且是不必要的。

在日本反對美國實施進口附加稅的同時，日本執政黨——自由民主黨的代表，正和美國以及亞洲地區的共同敵人——中共，握手言歡，以所謂「政治三原則」和「政經不分」作基礎，達成協議，發表公報。這一事實，直接傷害中華民國的主權和尊嚴，亦屬不友好的，間接包括美國在內自由世界，亦屬不友好。用日本自己的反對美國，行爲，是不是值得反省，是不是更該受到一、反對！（五七、三、十一、於東京）

日人色誘美兵叛國
左派用嬉癖士形式活動
四名海軍人員墮入色情與大麻煙陷阱後，致被所謂和平運動分子說服，竟然叛國，受共黨利用爲宣傳工具。

·呂·

幾個星期前，東方警察破獲一個「嬉癖士」的「架步」。有十八個全裸的青年男女，橫陳在骯髒的地蓆上。室內有濃厚的惡香和大蔴的氣味。警察搜獲大量的大蔴，興奮丸及迷幻藥——以及許多反戰爭的文件。被捕獲的有九個長頭髮的日本女孩子，三個日本男孩子，和六個美國大兵。東京警察把美國士兵交給美憲兵。美國陸軍情報官員費了三天時間偵訊後，立即給五角大厦一份詳細的報告。美軍當局這麼緊張，不是因爲這些士兵與日本「嬉癖士」斯混，不是因爲他們吸毒，也不是因爲他們被日本警察捕獲。使這小事變成大事的，卻是日本警察發現這些「嬉癖士」是一個反美親共的「和平集團」的會員。

這個團體名「和平聯」，曾經誘使四名美國水兵脫離美國海軍而投奔共產黨。美國陸軍、空軍、海軍及海軍陸戰隊已下令禁止美國駐日本的士兵與日本「和平運動分子」來往，及到他們聚集的地方去。海軍已警告水兵，不要與這些分子結交。但這些「和平運動分子」供給這些士兵一些他們不能抗拒的服務：免費解決性慾。這世界上最古老的武器——共產黨軍械庫中最有效的武器——現在被用來對付美國士兵，把他們改變爲賣國賊。「和平運動」團體，多數由共產黨或左傾分子策動的，刻正利用數以百計的女孩子作餌，對那些寂寞的士兵，供應性的慰藉和「和平」宣傳。至於那些對女孩子不感興趣的士兵，這些「和平運動分子」組織了同性戀俱樂部。他們在酒吧及咖啡室，物色有同性戀傾向的士兵加入他們的俱樂部。美國海軍調查人員雖然不肯發表去年十月廿三日在日本離船的四個水兵的同性戀證據，但這次調查揭露了許多證據，足以証實這些「和平運動分子」，在勸使他們叛國出走之前曾供給他們床上伴侶。

逃兵之一的力克貝利的父親衛瑪貝利，以前是海軍機師而現任海軍軍官，對他兒子的叛國行爲，作這樣的解釋：「我相信他在精神上被俘虜了。他所做出的事，沒有其他的解釋。他在日本時必定遭遇到某些事情。我相信這不是偶然的。」

[illegible]標準的美國青年。他是一個小狼童軍，一個童軍領袖，一個青年會少年部的少年顧問。他是一個籃球健將，曾參加衛理會的籃球聯賽；他並參加鄉人們組成的小樂隊。但他的一切事情，不是看來那麼正常的。他曾經告訴一個朋友：「我生在這地球上，爲了肯定的理由和宗旨。我以前有過這樣的生活。這好像看一部電影而等待高潮的來臨。我肯定要做些偉大的事情——將帶來歡樂和榮譽的事情。」

那高潮於去年十月出現了。貝利與他的三個同伴在莫斯科的電視出現，譴責美國及越南戰爭。他們像鸚鵡般說出共產黨的言論。不過這四個水兵從未表示過對共產主義，和平主義或政治感興趣。

在莫斯科的電視訪問中，貝利被問他在什麼時候認定美國在越南進行戰爭是錯的。貝利答道：「我敢說，在本年五月我在美國看見反越戰的羣衆示威行動以後。我認爲這些人必定有些理由才示威抗議的。」

調查人員相信，這「突變」不是在美國而是在日本發生的。在傳統上，水兵到了外國港口，都登岸尋樂。由於日本的夜總會和妓院收費昂貴，不是普通水兵能力所能負擔，許多美國水兵與日本的「嬉癖士」斯混，以享受免費的慰藉。貝利于去年夏間，初次訪問日本後，寫信給他父親說：「我認爲他們是有趣的人物，但當然我不贊成他們的思想方法。不過，他們是偉大的。」

「嬉癖士」介紹貝利和他的同伴認識他們的領袖，包括曾在美國旅行及在哈佛大學攻讀的一名作家。他似乎說服了貝利，使他相信如果他叛國出走，將獲得他所期望的特名和敬意。貝利使用勸他的三個同伴參加他的計劃。據調查人員說，貝利是領袖，其他三人祇是盲從。安特遜似乎要找一個人對他發施號令，因爲他父親於一九六三年自殺後，他就成了徬徨無措，凡事都聽人指揮的人。巴爾拉及林特納，因爲彼此對音樂都感興趣，而與貝利結成朋友。他們三人在艦上組成一個三人管樂團，巴爾拉吹口琴，林特納玩結他，貝利打鼓。

天下烏鴉一般黑
倫敦酒吧要繳保護費
黑社會幫會甚多，公開向酒舖勒索，店主怕受搗亂，多向歹徒低頭。

·榮英·

對英國法律與秩序的一種可怕威脅，正使警察憂慮。那是勒收保護費暴徒中一項新手法。

那些向人索取保護費的暴徒，現在紛紛向英國的酒吧活動。

直至數月前，他們的活動大部份集中於俱樂部，娛樂場和餐室。現時他們正威脅英國街頭所開設的酒舖。威脅着「老闆」和他的家人以及顧客們的安全。

暴徒在搗毀酒舖時，並不顧慮到他們會損害什麼人。他們恐嚇賣酒權權後面的人。他們的手腳幹得乾淨。

一般相信，單獨在倫敦南部有四百間酒館的老闆付出保護費，以免受騷擾。當有人向酒廠提及數字時，職員說：「這事聽來令人驚駭，但我並不認爲能夠爭論的。」

這邪惡正在流行。一個付保護費來保護酒舖的男子，得到機會在東立郡另外找到地方時，他很歡喜在報上刊登廣告，歡迎老主顧到新酒舖買醉。

他在這方面犯了一次大錯。那些勒收保護費的歹徒，看到告白，當他開業那天，即站在門口，他仍然要繳納保護費。

去年七月，告羅士打城一男子，因爲向酒店主人勒擲金錢，被判有罪。他向警方說他是倫敦一個勒收保護費集團的首領，那集團有十八個黨徒。

那歹徒之所以被捕，是因爲酒館老闆有勇氣不理會恫嚇，到警局投訴。但許多老闆，都不敢這樣做，惟恐被有系統的搗亂。

倫敦東南區布拉克希斯飲食業協會主席堤利文斯，感到十分憂慮，因此請求刑事偵查部三個警探，參加該業會議和提供意見。

警探向一百二十個酒館老闆說，無論什麼人如受到恐怕，或經已付保護費的，都給與保護。

店主人沒有一個承認受到恐嚇或曾付保護費。後來有人向三個店主詢問，他們的酒舖爲什麼在爭吵中被人搗毀，他們且否認曾經發生過事。

警察們都認識那些歹徒的，但是，除非當事人勸告他們，否則不能夠把他們入罪的。即使找到了證據，也不容易把他們拘捕的。」一個向人索取金錢的歹徒，可以狡辯他不過是向人借貸。

今年二月，倫敦東南區德福城「那亞方舟酒吧」主人凱恩斯，在多寶鄭一架汽車裡死去。驗屍的結果，判定他是吸入汽油的臭氣。

驗屍官接到報告，說兩年前開設酒吧的凱恩斯，欠下釀酒人許多債。驗屍官沒有知道的事情，就是凱恩斯作爲酒吧主人的第一個星期裡，酒吧被無賴搗毀。

在倫敦東南區柏蒙西城的一間酒館，損失二千鎊，因被一班歹徒搗亂。大多數的事例裡，開設酒館的主人，都不肯向歹徒繳保護費，因此他們遭受搗亂。如果某一他的酒杯和鏡子再大被毀，他就不免向歹徒低頭，否則他的家庭也會受殃禍。

這些罪犯，是怎樣幹這種勾當的？一種簡便的方法，就是光顧一間酒館，一連幾晚花些錢。

在第四晚，那班人又來，當酒館顧客如寡時，其中一歹徒就向酒吧櫃後面的那個男子說：他沒有現款，他會說：「你可以把一張支票兌現嗎？」

如果店主拒絕那班歹徒就開始互相衝撞和干涉其他顧客，最後並動起武來。第二天，那間酒館已經成爲一團糟。那時，還有兩三個歹徒來向店主探問，並要求把一張支票兌現或「借錢」。

如果店主對於那張支票爭論，他就會再次被搗毀了。

一般的說，許多酒館主人在他們店內發生麻煩的時候，都不願意召警，因爲他們不欲被認爲不能夠管制他的顧客。迄今爲止，向酒館勒索保護費的弊病，大部份是以倫敦爲限。除非倫敦的酒館主人聯合起來，一致對抗歹徒，否則在倫敦所開設酒舖，就可能成爲歹徒魚肉的對象。

國際剪影

記者强記驚人
代有超人出現
能記憶整個電話簿的姓名號碼
東德也有一名「活百科全書」

美西格的戰時服務獲不到功牌，祗獲得聲譽。他在東德布里斯勞市獲得一人新聞局的記者職位——因爲他有驚人的記憶力。這本「活百科全書」，知道這個城市的電話簿的每一個姓名、地址和電話號碼。他也記得公路汽車和火車的時間表，知道從四千個地點至布里斯勞的路程，並記得數以千計的歷史性日子。布里斯勞的人可以打電話給美西格詢問這些事情。

很少人有那樣的記憶力。甚至那些將記憶力很強的人，每月也忘記了許多事情。雖然科學家們費了許多時間去研究記憶力的謎，他們現在祗有關於我們怎樣忘記事情的理想。我們的記憶，多數不是消失的，卻是被其他的記憶堆積着。基本上，似乎我們忘記事情，因爲我們還有其他的事情要記。我們所記憶的事情愈多，我們愈難找尋我們要回憶的。例如，在浩瀚無邊如山的圖書館裡找尋一本書。我們常用的那本書——較有意話號碼、房屋門牌，朋友的姓名地址等——是最接近記憶之門，因此於用時可以找到。最易忘記的事情，是那些我們沒有意義或利益的，我們很少需要回憶的，或者我們故意不讓它們留在腦海中的不愉快的事情。

德國產生了幾個記憶力極強的人。除了美西格之外，音樂家韋斯洞布羅，曾經一次彈廿五首鋼琴樂譜而不須查看。以前「早晨紀錄」報的國會記者伍德法爾，是英國的記憶力很強的人。他坐在國會的記者席聽辯論，不須寫任何筆記，返報社後把各演詞用打字機打出來，隻字不漏。

葛弗利鐵爾里演員有驚人的記憶力。他於十小時前獲得通知，要他代替一位病倒的演員演哈姆列特的角式，他答應了，當晚上演，台詞隻字不誤。

南斯拉夫人彼特洛維茲，於十分鐘內記憶一個八十一位的數字。（士達）

特務潛艇黃海歷險（續完）

杜力特已決定了，但他說：「我與一個艦員留在這控制室。你們都到其他艙去，關閉防水門。如果我發現不能支持到目標時間，我將通知你們駛到公海去。」

美國海軍情報部的杜力特少校，和這些潛艇之一的艇員的故事，是「暗中工作」所完成的任務的一個顯著的實例。當五角大廈收到駐在華西的一個特務人員的一份報告，武裝部隊聯合委員會立即召見杜力特。這份報告說：一個新越洲核子彈道飛彈塲，已在甘肅省興建。在興工期間，兩架美國U二機曾設法拍攝這飛彈場的照片，但其一被擊落，機師降落大海裏，另一架攝得照片，但模糊難辨。克里曼斯將軍上將吩咐杜力特擔任這個危險的任務。他的計劃是派一艘核子潛艇至中國海岸，測量那核彈場所在地點。根據情報，中共於是月廿三日的試爆，還有兩個星期的時間。偵察計劃是把一副特別電子儀器，放在擔任這任務的潛艇裏，應使它可以偵察海面的船艦，而於船艦駛過時，停了馬達，待它們過去了，再度潛航。這潛艇時常潛在三百呎深的海底，直至試爆那天，才升至瞭望塔水平，以觀察試爆場所在地點，攝取了所需的情報和觀察後，這潛艇迅速駛到公海去。

在達成任務之前，這潛艇竟因船身破裂而被水滲入，因爲抽水機能力不够，水愈來愈多，船身愈來愈重，逐漸的下沉。在搶救中，海面常有船艦駛過，每遇到海面有船艦出現，這潛艇停了馬達，抽水機也停了，潛艇更向下沉。在距離目標時間約六小時，海面又出現一艘船，而且到了潛艇頭頂的海面停着。這使杜力特焦急萬分，因爲潛艇停了馬達，繼續下沉，而艙裏的水已高至咽喉。幸而海面那艘船沒有發射深水炸彈，而且在凌晨六時前駛去。杜力特立即命令把潛艇升至瞭望塔水平，但因船身太重，幾經艱辛，潛艇才能上升。

幸而趕及時間。六時零二分，中共的一枚飛彈射向太空去。在這十分鐘內，杜力特紀錄了所測量的飛彈場所在地點，拍攝了飛彈發射的照片，並搜集一些秘密的情報。在六時三十分，他已獲得所需的一切，而這艘潛艇，在海面下向東駛，在上海以東海面，它遇到兩艘美國驅逐艦，但沒有被偵察出來。這艘潛艇往菲律賓。十五小時後，杜力特帶同他們照片和情報抵菲律賓，向聯合參謀總部和其他高級軍官報告。巴爾被送進醫院留醫。杜力特得不到勳章，也沒有正式紀錄。他們的工作，對於美國具有很大的價值。（下）

瑞典發明新法 判別精蟲能力

男性精蟲的品質，由於瑞典安德遜教授發明一種新方法，已可以衡量了。

斯德哥爾摩的普倫斯保醫院的安德遜教授，最近向北歐出席會議的三百五十位婦科專家，報告其實手術影片。

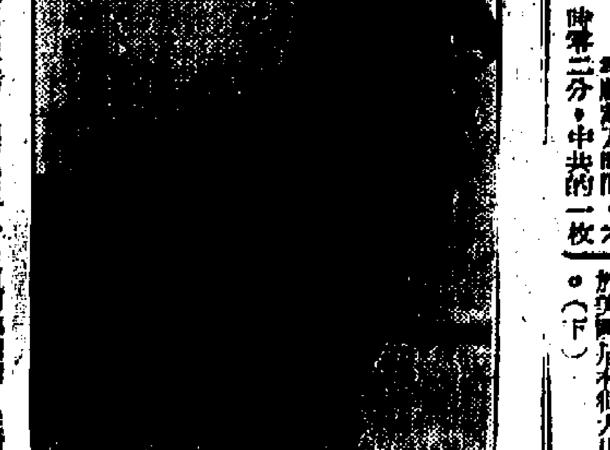
這種新技術分爲兩階段，首先以快速電子閃光照片，將精蟲樣本的細微描出，包括死的與活的。第二次爆光約五秒鐘，則可以將死活的分別。因活的在照片上會留下一條「尾」的痕跡，大約等於三公厘長。

正常而新鮮取得的精蟲樣本，顯示有百分之九十五是活的。

精蟲的移動能力及數目多寡，對於生育極爲重要。直至最近，精蟲的品質多少仍於猜度的。（美）

狗中之王
牠是歐美人士所願意得到的「聖伯納特」，堪稱狗類巨人，有十分敏銳的嗅覺。

·丁兵·



提起「聖伯納特」狗，人們會想起這一頭龐然大物，頸項繫着一個白蘭地酒桶，在雪中走着。這是一種許多人均想擁有的狗，但多數人養牠不起，因牠每頭值廿幾尼，而且每一星期的飼養費用，由三鎊至四鎊之間。

在英國，無論何處舉行狗展，「聖伯納特」的狗，總是奪得錦標的，但是此種狗却非常可愛的寵物，例如，在一九三零年代，曾發生兩宗「聖伯納特」狗殺人的事件，咬死了兩個小孩子，一宗發生在英國威普什那，另一宗在阿爾卑斯山區。祇有動物愛好人士介入，才挽回了此種狗的聲譽，及使牠不致絕種。

一般人相信「聖伯納特」狗是瑞士牧羊狗與大丹麥狗交配的結晶品，最初提及此種狗的記載，是一七零七年的「聖伯納特」僧人，雖則在此之前，已見此種狗曾協助旅客越過聖伯納特斯山。一八一四年，英國首次見到此種狗，當時有一頭名獅子的由歐洲帶到倫敦大使館來。混築連斯爾印象十分深刻，所以他精選幾隔不同姿勢的「聖伯納特」狗，其後用牠作爲倫敦的特拉法加廣場的納爾遜圓柱腳下的獅子的基本模型。

一八四六年，有人把兩頭「聖伯納特」狗獻與維多利亞女王，至一八六零年代，聖伯納特犬，才成爲在英國受歡迎及普遍的狗。一八八零年代的價格已刷紀錄，一頭殘廢的狗售得一千三百鎊，一九三六年胡特夫人拒絕了別人的出價一千鎊購買牠的冠軍狗「羅斯拉夫」。也許你以爲價錢太高吧，但買家仍有購一頭龐然大物「聖伯納特」狗重二百廿四磅，并非不尋常的事。一九六六年世界最重的狗，是牛津郡的一頭名「白蘭地」的狗，體重二百五十九磅。牠是古狐杜邁小姐的，頸圍粗卅七英寸，胸部五十四寸，每天吃兩磅肉四磅乾一磅，半個枕頭麵包，馬鈴薯、菜蔬及餅與生果。

這些狗與最原始的「聖伯納特」種狗的已不同了，十九世紀的某一聖伯納特」狗均被淘汰，僧人追撲新種同殺給人的兩頭狗。

「聖伯納特」狗的發覺物品及嗅覺最靈敏，埋在一英里外雪中的人，牠也嗅得出來。但是，關於「聖伯納特」狗從雪中挖出被困的人并且用狗把他們的身子暖起來，說法未免誇大。僧侶多數便用此種狗做帶路，至於背上白蘭地酒桶也是誇大之詞，起初把酒桶掛在背上，而且繫在頸項，一百多年前已不再如此了。

第一次世界大戰期間，曾利用「聖伯納特」狗做傳遞訊息之用，送醫藥品供應與軍需彈藥。在第二次世界大戰之前，仍用此種狗協助斯及納粹難民，越過山區，逃出瑞國，最出名的一頭「聖伯納特」狗「巴利」，一八一四年救出四十多個旅客，不致被山雪活埋，此隻狗遺體仍存在瑞士伯爾尼的博物院內。

深井大水管爆裂
興建長達半哩新管　日夜趕工迅速完成
舊管爆裂疑因一次強裂地震所致

【本報訊】水務局人員及承辦工人經十天不分晝夜工作，在深井完成敷設一條長達半哩之大鋼水管。原有水管於上月廿七日凌晨爆裂。該次爆裂損壞一段由大欖涌水塘輸送淡水至九龍與新界各區之唯一輸水管。

由二百五十名工人與爆工組成之工作隊，儘速完成敷設該條水管，使能繼續由大欖涌水塘將水抽入本港之分配系統。

該條口徑三十吋之水管乃係測試破裂之水管而敷設者，敷設該水管目的乃在於便利水務局在雨季來臨前，進行檢查及修理該段破裂之水管，而同時又能利用新水管從大欖涌水塘抽取食水供應市民。

敷設新水管之費用為三十八萬元左右，現時，修補舊水工程正在進行中。

新水管起點與一條二十一吋之現有水管接合，沿生力啤酒廠對面之深井谷而下，與青山道平行，然後成直角轉入內陸與一段口徑三十六吋之舊有水管連接，該段舊有水管係於一九六三年利用運油輪從珠江運水到港時遺留下者。經生力啤酒廠負責人許可，新水管之一部份得在該廠內敷設。

目前，水務局工程師仍在研究水管爆裂之原因。初步調查顯示，在一條口徑四十八吋之水管與壓力隧道之接駁點，曾發生石塊移動，而隧道之混凝土亦曾經爆裂。

水務局發言人昨日談及該事件時說，上月廿六日黃昏該水管爆裂前不久，天文台曾紀錄得一次強烈地震，歷時三小時以上。發言人指出，地震可能引起一些石塊移動，及混凝土建成之隧道入口處破裂。此點可能為水管爆裂原因之一。水管爆裂後不久，深井新村一部份及九間紡織廠職員宿舍被爆裂之水管所流出之水所淹，因此約有十二間鄉村房屋受損，其中一間倒塌。

水管爆裂之報告在凌晨接獲時，警方及水務局職員立即趕抵現場。至早上九時，通向九龍紡織廠宿舍之一條路已被清理及修復。

由於水務局工人及時進行修理工作，整條深井新村之瓦礫於卅六小時內清除。水管爆裂之日下午五時，深井及其鄰近地區、青龍頭及青山等地即恢復供水。供往九龍之水迄未中斷，因立即轉用城門水塘之水供應之故。

受水淹之災民有十二家，共六十餘人，均立即獲得救濟。彼等獲發給熟食品、毛氈及罐頭食品。此外，社會救濟信託基金並撥出款項約一千七百元發給災民。修理受損鄉村房屋及重建兩間需要拆御之房屋，工作與修理水管工程同時進行。

當上述之工作完畢後，水務局之承建商將進行修理渠道及鄰近之堤岸。

民安處籌備成立　青年民安隊
現有隊員學習駕駛巴士電車　準備緊急時期維持公共交通

【本報訊】本港民眾安全服務隊已成為市民熟稔的一個救急扶危的組織，只要看見那深啡色制服，像軍警一樣的皮鞋及綁腿，加上負在身上的急救箱和鋼盔，多數人都知道這就是民安隊的隊員。

最近，市民更經常發現，在電車站的轉灣控制台四週，在一輛懸有「司機訓練車」的車廂與駕駛位附近，都有一小隊民安隊員在聚精會神的接受控制訓練或司機訓練，這種訓練，是民安隊當局與電車公司當局接洽妥當，聯合訓練一批「接班人」，其主要作用是準備萬一交通系統發生意外變故，最重要的是如遭遇罷工或司機意外的受傷，那時曾受這項訓練的民安隊員將挺身而出，為保障交通而服務，不單電車如此，渡海小輪、巴士、貨車、電單車等交通工具，都在陸續訓練這些接班人，這是民安隊為保障市民交通而作的一項最新最重要的訓練。

據新接任為民安隊最高領導人的胡百全職員透露：目前民安隊已有三千三百名的成員，每週皆施以一貫的救急扶危的各種訓練，這些訓練大部份是在晚上六至十時施行。

胡百全職員透露他就任民安隊最高領導人後的一項新計劃，已呈奉有關方面等待批准，這項新計劃是準備成立一隊「青年民安隊」，成員年齡在十四歲至十八歲，使一些從小就有志為市民服務的青年，能將多餘的時間與精神力量貢獻給社會大衆。

大坑東竊案
戶主損失六千餘元

【本報訊】大坑東徙置區第四座六樓一住所，前日上午三時至七時間，發生一宗竊案，共失去金飾及現款等總數達六千四百多元。

根據警方初步調查顯示：上址住宅之窗門上的鐵枝網被人剷毀。現警方正對該案件進行調查。

女子梯間遇劫　被刺重傷

【本報訊】九龍石硤尾街一樓宇梯間，前晚發生劫案，一名女事主被匪刺至重傷，隨身之金器及現款均被搶去。

該受傷之女事主名凌玉婷，廿二歲，前晚六時許攜返回石硤尾街十三號之家中，行經梯間時，兩名男子從暗角閃出，其中一名手持利器，不由分說，向她猛刺，並刼去她身上的七十九元現款，一只金戒指及一只白金戒指，兩匪得手後瞬即逃去。

從火車墮下　學童重傷

【本報訊】一名學童昨午在亞皆老街火車橋附近，失足從火車墮下，身受重傷。

該名受傷男童名李忠業，年十三歲。於昨日下午二時廿分，他乘搭一班由油蔴地車站開出至尖沙咀的火車。當行至亞皆老街火車天橋附近時，該童一時不慎，失足墮下路旁。

當時現場附近一鐵路工人見狀，立刻走到油蔴地火車站，向該站站長報告，並為該童施行急救。

後該童被送到廣華醫院留醫。據悉，他的傷勢極為嚴重。

香港仔及鯉魚門
兩批逃亡難胞被捕
男女及小童共達七十人

【本報訊】近幾天，月圓過後，大陸逃亡來港的難胞預料較多。昨晨，又有二十名男女，由汕尾逃亡來港，在香港仔附近被截捕。

這二十名難胞中，男佔十三、四人，女佔三、四人，餘為小童。他們是幾戶人家，相約一同逃亡來港者，小童是他們的兒女。全部難胞均操汕頭語。

他們是在兩天前，乘用一艘約廿尺長的木船，自汕尾啓程來港，一路並無共軍或武裝船隻阻截，到昨晨七時左右，船已駛至香港仔附近一小島，於棄船登岸之際，被海港警員發現，派警截拘，現已解往水警總部看管。

又訊：一艘來自海陸豐的難民船，於前日下午三時許，在鯉魚門海面被水警輪截獲，船上十餘名難民泅水逃去，其餘約五十人被水警拘捕。

據說：這艘難民船被發現的原因，是由於其中部份難民上岸請求警員安置，自投羅網。

這艘難民船是屬於海豐「生產大隊」所有的漁船，單桅，長約五十尺，船上難民是海陸豐籍、惠陽籍及福建籍，他們是經過兩晝夜與怒濤及飢餓的搏鬥，才逃抵本港。其中有二十餘名婦女及四名小童。

這些難民說：由於他們實在是飢餓得太苦及經常被鬥得太慘，唯有以生產工具的漁船作為逃亡的工具，希望逃出生天。

他們互相多是不相識的，但求生慾望則一致，本月十三日的晚上，他們伺得機會，立刻出海同舟共濟，乘夜越過中共海防線，漂流了二天，乃於前日下午抵港。

據說：此艘難民船在抵達鯉魚門距岸百碼時，十多名先行跳水泅上岸，其後船泊停，另四名上岸遇上巡邏警員，而此四名難民，竟請求警員安置，於是，警員一方面予以監視，一方面通知觀塘警署，不久，大隊警員抵場，將這批難民拘捕了。

倫敦每日電訊報稱
大陸逃港難民　每月逾三千人

【倫敦十六日中央社電】倫敦「每日電訊報」記者羅勃森從香港發出報導說：咸信，目前中國大陸逃抵香港的難民，每月有三千多人。這位記者同時聲稱：「多數難民了解，抵達香港的難民可能祇有三分之一或四分之一，將獲准留下來」。

據此項報導說：香港的華人須付出兩百英鎊（四百八十美元）給「蛇頭」，亦即在廣州、澳門和其他集中地的走私集團的人員，才能將他們在大陸的親友帶進香港。

石慧傳奇被解　中共循例抗議

在有利用的「剩餘價值」下，中共外交部循例又來「抗議」一番。

綜合各通訊社消息：中共「外交部」西歐司負責人前日召見英國駐北平代辦霍浦森，抗議香港政府企圖將石慧傳奇押到羅湖，企圖將他們解出境，是對「愛國電影工作者之迫害」。

中共的「抗議」說：香港政府企圖將石慧及傅奇出境。

「抗議」又說：中共一向給予香港中國居民在香港和大陸之間自由往來的便利，但堅決反對港府將「愛國同胞」強行遞解出境。港府不能違反石、傅的意願，將他們送到香港以外的地方，否則要承担由此而產生的一切嚴重後果。

面帶笑容的「影星鬥委」傳奇、石慧返回英界後，目前已被羈押回原來的集中營，港府又要重新考慮遞解他們出境的方法。

左派報紙昨日又大肆宣傳一番，說「傳奇、石慧夫婦在羅湖橋英勇地戰鬥卅小時」，但如果將傳石夫婦被遞解時和在羅湖橋頭的神情和兩人被帶回英界時欣欣然的神情相比起來，這對「傀儡」的心目中所需要的是什麼，就一目了然了。

廣州出現大字報
抨擊石慧傳奇
指兩人一向過着腐化奢侈生活
傳周恩來下令不再接收被解犯

【本報訊】中共當局不讓生活腐化的石慧、傳奇進入大陸。但今後不得再和英政府有何談判行動，對港共和本港工商處接洽五千噸白米進口的事，周恩來極不高興。

【本報訊】據昨日下午之英文星報報導：周恩來曾親自下令深圳邊境共黨當局，不再接受由本港遞解出境的人。據說：這是周恩來全面不理會英國當局的政策之一，周恩來指示。

中共拒絕接收傅、石兩人的消息，積給正拘留在集中營的其他左派份子沮喪的心情，據說：數日來困在集中營內的港共份子，不斷向探營的親友中詢問傅、石在羅湖橋頭的消息，起初，他們表現出一種強歡欣神色，到了確悉中共拒絕接收傳奇和石慧後，他們又露出頹喪神色。

現時尚在集中營拘押的有名左翼人士中華總商會司庫湯秉達、港共行動組主持人張烈、和幾個左派電影圈內的負責人等。

該報又說：據剛在昨日從廣州返港的旅客處女士透露：廣州市面現時正出現多量猛烈攻擊傳奇和石慧的大字報，其中大部份都用紅墨水寫着：「我們不要傳奇和石慧！」

處女士透露：那些大字報猛烈抨擊傳、石兩人在羅湖橋頭上演的活劇，除了有很多侮辱性的字眼外，那些大字報還指出傳奇和石慧是標準的資本家，一向過着腐化奢侈的生活。

很多張大字報上畫兩隻醜陋黑貓的身體，配上傳、石二人的頭，並加上「我們沒有多餘食物給這兩隻肥貓」的圖片說明。

另外一些大字報則用洋洋數萬言的文字，詳列傳奇的身世和平日生活，文中特別提到傳奇有一個國民黨的父親，說他的父親現時正在台灣經商，過着大資本家的豪華生活。提到石慧時，大字報說，她是一個陶金女郎，假如讓她回到中國大陸，將會帶來各種麻煩。

涉嫌藏爆炸品　一男子被拘捕

【本報訊】警方於前日下午三時卅分，在德輔道西近上環街市處，拘獲一名涉嫌與藏有爆炸品有關的男子。該男子經於昨晨稍後時間，被提控於中央裁判署。

花卉展覽中展出的蓮蓬。

在花卉展覽會中的現代插花藝術。

刼殺紅牌車司機案
兩名被告表証成立
下月移解高等法庭審判

【本報訊】秀茂坪新區紅牌車司機被刼殺案，兩名涉嫌謀殺的青年男子，昨日在觀塘裁判署循初級偵訊完畢，法官裁定兩名被告均表面証據成立，俟下月解往高等法院定讞。

被告男子二人：（一）蔡耀恩，十七歲，無職業。（二）羅飛鵬，二十歲，無職業。同被控兩罪：（甲）一月十八日，在觀塘地區謀殺男子梁錫恭。（乙）同時同地，暴力行刼梁錫恭現款五十元，一個手錶，及一隻戒指。

証人林仲豪作供稱：他居住慈雲山新區，為首被告蔡耀恩之表兄。回憶一月廿日上午十一時許，他代公司往新蒲崗取款，途經英華戲院大堂，見首被告在附近企立，乃詢其在此何事，首被告謂等候兩人，一名綽號「貓王」，一名綽號「黑鬼」，該兩人他亦認識，因同在東頭村踢球，當時首被告手持一張報紙，並對他說，一名紅牌車司機被刼殺案件，乃我們所幹的（首被告自稱），他聆言後，並邀首被告往漢記食粥，首被告說：你們行為遲早必被警方拘獲，他乃勸告首被告欲往警署自首，他乃勸告首被告偕往自首，最好能[illegible]……各自離去。[illegible]他與首被告分手前，給以十元，此後則一直未見首被告。

港督首次　檢閱緝私隊
指出緝私工作意義重大

【本報訊】三百五十名緝私隊員，昨日首次由港督檢閱。

港督戴麟趾爵士在檢閱中致詞指出：緝私隊的工作是意義重大的，特別是檢查毒品方面。

緝私隊自一九〇九年成立以來，共三百六十名隊員，其中十四隊昨晨十一時[illegible]……

學校首次接受港督檢閱，緝私隊包括十四隊緝私隊、一隊督察及八隊……[illegible]

港督致詞時指出：緝私隊的工作是一種意義重大的工作，因為每年香港總收入，有一大部份都是從課稅而獲得的，而負責保障稅收的任務，就落在你們各人的身上。你們日常的工作，往往是枯燥無味的，但是這些工作是絕對不能夠鬆懈的。政府行政得以順利推行，實有賴各位對你們工作能夠保持堅忍。對某些進出口貨品的執行管制也是極為重要的，特別是毒品搜查。

嫣紅姹紫　美不勝收
大會堂花園萬頭攢動
爭看名花異卉
由沙利士議員主持開幕

【本報訊】大會堂低座和花園昨日出現了罕見的人潮，爭看市政局首次舉辦的花卉展覽。

該項展覽於昨日下午二時半在大會堂低座開幕，由沙利士議員主持剪綵，市政局議員多人及官紳名流，市民爭看名花者更是擠得水洩不通。

沙利士議員主持剪綵典禮後致詞指出，此次花卉展覽為一嶄新之嘗試，目的在引起公衆人士之興趣，從而贏得大衆對美化香港計劃之合作，和希望能集合所有對花卉及園藝有興趣之人士，共同努力去推行美化香港的運動。

他說：市政事務署在公園花圃及路旁種植樹木及灌木及安排花卉陳列。已盡很大之努力。例如：每年該署在市內各公衆地區種植之樹木、灌木及季節性花卉達五十萬株，此項工作將會繼續進行。

市政事務署署長丁固夫人，定今午主持頒獎，該展覽會定於今日下午六時閉幕。

市政局這項首次舉辦的花卉展覽，展出之花卉品種繁多，可謂琳瑯滿目，不可勝數，其中最奇異的要算是十九號的「蝶蘭雜交種」的一盆，屬蘭花項，物主非利士奴，此盆花綠葉，高約半尺，清雅自然，獲得該組冠軍。

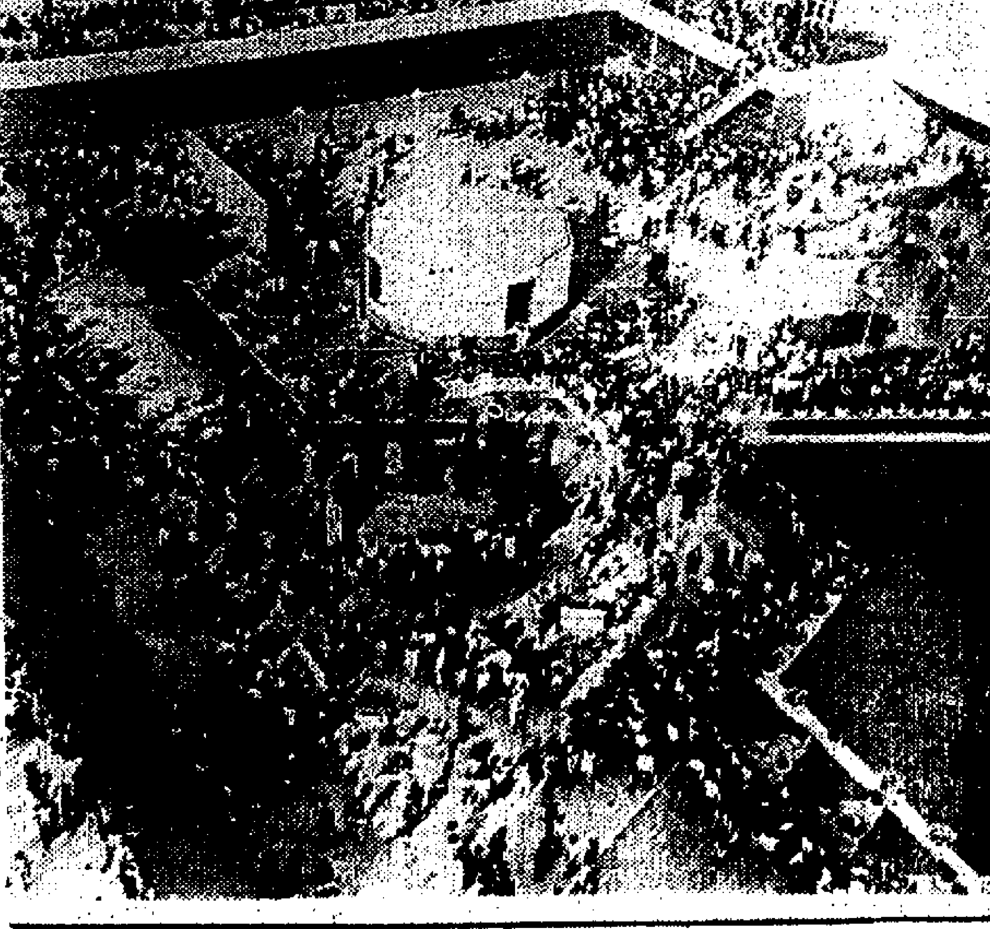
另外一項四十六號的「小型花卉」，屬盆花類，物主馬翰明夫人。此盆盆小花細，寅花綠葉，嬌小玲瓏，獲得該組冠軍。

該展覽會展出名花有五十八類，計有：洒買彩雀、蘇菊、丁香、菊花、芍藥、石竹、較剪蘭、劍蘭（深色）、劍蘭（淺色）、荷葉蓮、蝴蝶花、挿花、玫瑰花、香豆花、挿花（以上為挿花類）；蝶蘭、卡特利亞蘭、蘭花品種、其他雜交種蘭花（以上為蘭花類）；洒買彩雀、金鏈、蘇菊、蝦肉海棠、丁香、菊花、瓜葉菊、芍藥、石竹、洋玉簪、洋葵、芫茜、萬壽菊、法國萬壽菊、荷葉蓮、蝴蝶花、香薷花、香薷花（雙托單托）、金山海棠、玫瑰、狗尾紅、鋪地錦、麝香花、香豆花、白菊仔、盆栽矮生植物、仙人掌、非洲紫羅蘭（單瓣種）、非洲紫羅蘭（重瓣種）、盆栽時花、菜類盆栽植物、羊齒植物（以上為盆花類）；顏色設計、小型花卉、現代挿花藝術、金婚挿花設計、春花的挿法（以上為挿花藝術）；此外漁農處林務組在會中亦展出本港美麗的樹林景色，反映山火所造成的破壞情況，漁農處農務組亦展出新界農民生產的各種菜蔬。

獲得小型花卉冠軍的花卉。

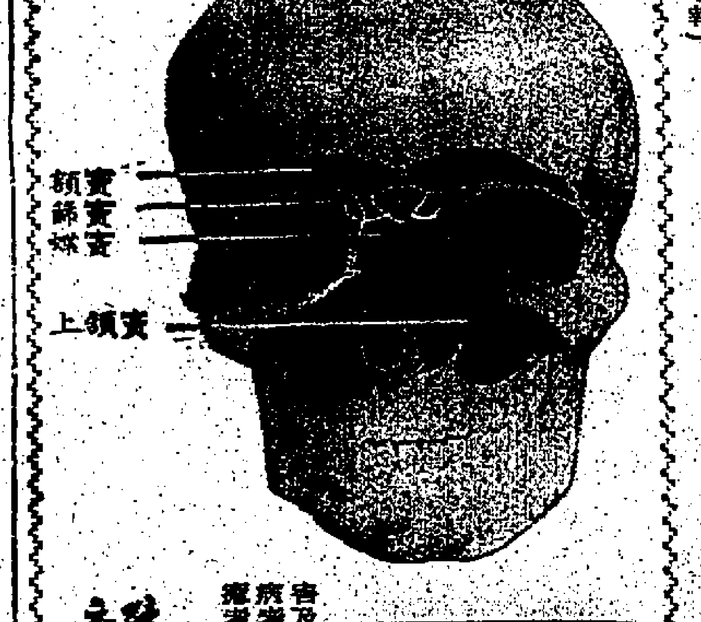
德輔道西　又一危樓

【本報訊】建築事務主任昨日宣佈，港島德輔道西第一一六號為危樓。擬申請封閉令之告示，已於昨日上午十時在該樓宇貼出。申請封閉案將於一九六八年四月三日上午十時，在港島中央裁判署聆訊。



萬人爭看花卉展覽　愛花的市民，昨午乘市政局在大會堂舉辦的花卉展覽會之便，從大會堂各處入口，湧至紀念花園內及低座展覽室，要觀及攝影各種名花；不少青年男女亦乘機在各種花朵旁取鏡頭；公園內擠迫至水洩不通，各入口處一度須要排隊才能夠入內參觀。（本報記者鄧寶源攝）

（頑症鼻竇炎影響鼻竇病圖）



鼻病常識

害及全身是患無窮。此病在英美各國術為重視，醫藥界人士已努力進行研究預防及根治之對策，但直至目前西醫藥似仍無特效根治之藥物……此丸採用中國名藥蒼耳辛荑當歸川芎白芷黃魚頭石天麻等藥提煉而成，舉凡一切急慢性傷風流鼻涕鼻塞鼻炎鼻頭鼻息肉均能見效，有益身體，無副作用，一服見效，忍耐服用，十足根治，男女老幼咸宜。遠地病者不便門診，或就地買不到此丸，付司郵費港幣十二元，寄奉試服一天見效。

專書贈送　前來診症或付回郵一元，即寄鼻淵丸七彩招紙一張，即寄圖一冊。內容有急慢性鼻竇炎的認識，和自治何謂鼻竇炎怎樣可根治，何謂鼻息肉，鼻痔，鼻瘤與鼻癌，鼻癌中藥能治癒嗎，中國之藥湯可治癒急慢性傷風鼻膜炎等病。

鼻淵丸

（中藥精治）鼻病　頑　殘　危症

陳鐘禾　中醫

香港九龍油蔴地彌敦道六十四號……
MR. JONES CHAN 64 NATHAN ROAD YAU MA TEI KOWLOON HONG KONG

有限公司　金業　[illegible]

刊廣告電七三零七零八

中年以後的先生，太太們　怎樣充實精力、體力！

活龍丸使你　精強體壯！

中年以後，內分泌機能退化，體內失去平衡作用，引致精力、體力日見衰頹！這時，服一些普通的補劑，或男性、女性荷爾蒙之類，僅能收效一時，終非根本辦法！

日本活龍丸經醫藥界多年研究，以恢復內分泌機能為新的着眼，使用腦、腦下垂體、腎丸、卵巢——諸器官的退化機能加以恢復、強壯。這是日本唯一以腦下垂體為主劑配合六種維他命，八種名貴中藥的大補劑，從根本上充實精力、體力！

特約經售：[illegible]

十粒，卅粒，一百粒庄各大藥行均有售

東南亞總代理：順安貿易公司　K八五八一五

鋼琴項目最高榮譽 「嘉道理盃」奏鳴曲

吳禧樂吳綺玭歐致華獲決賽權

手風琴深造級冠軍（左）李赫遜，亞軍（中）歐雅珠及季軍（右）何晴暉。

【本報訊】本港學生界鋼琴好手，昨日雲集在英皇書院競奪鋼琴奏鳴曲「嘉道理盃」，結果，吳禧樂、吳綺玭與歐致華三位好手獲得決賽權。

這項將獲得鋼琴項目最高榮譽的奏鳴曲決賽，定本月廿七日下午六時卅分在大會堂音樂廳舉行，在該場決賽中，還有另兩項最高榮譽的音樂決賽項目，將同時舉行，即岩士廷獎學金決賽與小提琴協奏曲決賽。但這兩項比賽的初賽現在還未舉行。

吳禧樂是聖保羅男女中學三年級生，吳綺玭是格致英文書院三年級生，歐志華則是聖若瑟書院大學預科一年級生。

第廿屆校際音樂比賽，昨日大部份節目是合唱和集體朗誦，聖保羅男女中學的混聲大合唱，獲致評判員最高的推崇。小學生的合唱方面，大致上唱中國民歌，比唱英國民歌的成績較好。

今日是星期日，各場比賽暫停一天，明日繼續比賽。昨日各場比賽情形如下：

小學組中詩朗誦比賽（廣東方言）第一名楊淑瑤（聖保羅男女學校）。

小學英詩集體朗誦 極度表現天真神態

在聖保祿女書院，評判員何路基宣佈朗誦之成績後表示：參加比賽的小學一至六年級英詩集體朗誦共有三組參加，演出的人都是小孩子，故此，不能對他們有過份的要求。但事實上，他們的朗誦是值得稱讚的，他們已極度的表現了其天眞的神態，而且每一個人在朗誦時大致上亦都能了解詞句涵義，故能表達在表情上，態度上，及姿勢上。

當然，他們之中，亦有不大理想的段落，例如：某些句子應加重語氣，而未能表達得恰到的好處；有些句子應輕柔，而其聲浪却稍嫌生硬。但大致來說，他們的表演仍是可喜的。

在中學一二年級自選詩集體朗誦，因爲參加的只有兩組，所以評判員何路基只給獲得冠軍的伊莉莎伯學校記上成績。

十都能領略文章中的情景，能夠將自己融匯在角色裏面。

十歲以下英散文朗讀比賽：何路基指出：這是一篇天才寫作，是一段奇妙的文章，在朗讀的時候首先要了解文章內的角色的性格，舉例：其中一個人是貨眞的，性格遲緩的，另外文中的男父則是一個仁厚長者，隨時隨地都在教訓別人。當然，這樣的作品要年幼小童去表現，不甚容易，尤其是女童，由於先天發展的限制，不容易用兩種聲調，形成了該次比賽高水準和低水準之間的相差懸殊，不過，何路基講師鼓勵那些成績差的，不用灰心，假以時日訓練，會有進步的。同時，何氏又指出該組比賽奏的通病：首先，朗讀時，最好只用單手持書，另外一手則放在背後，書的高度差不多與眼齊，這樣，不會影響呼吸，而台下聽衆亦可看到表演者的臉，該組的參賽員却剛好相反，大部份雙手持書，頭下垂。其次，在朗讀中，語音應和平常說話一樣自然，在平常說話中，「E」的讀音是有變音的。

小學中詩朗誦 水準大致不差

小學五六年級中詩粵語朗誦：除小部份心情緊張，有些措辭外，大致上水準都不差。評判員黃錫斷指出：該組參賽員對該詩的朗誦速度都嫌快了一點，對詩的意境不大符合，但我欣賞第一名那位學生楊淑瑤，她能以低音緩慢地將詩念出，充份表達了作者無何奈何的那種煩亂心情。

散文朗誦 未符理想

在大會堂九樓方面，小學組散文朗誦比賽，該組評判員何路基指出：該組成績不甚合乎理想，其中有些聲音相當輕微，可能是因爲年紀較小的緣故，不過，也有兩三位特出者，首名學童應表現得極有自信，極爲自然，獲得次名那位王燕雲則對書中人物角色把握得極好。

小學十一歲男學童英詩朗誦比賽：大致來說，都有讀得太快的毛病，這首詩的節奏應該是輕鬆舒暢的，該組中表現出色的前三名，大致...

中文合唱評語

情感要溶化歌曲中 姿勢不應過度搖擺

在伊利沙白中學舉行的九龍區小學一二年級中文合唱，評判員格修確博士指出：本組唱的是英國民歌「男孩女孩」，「紅的蘋果」，都是輕鬆活潑的歌曲，唱的時候應該表現出歡躍的，跳動的，有些老師們不要一下一下地斷了音，把愉快的音調唱得太慢了，而沒有生氣，而且指揮時手的動作不要橫擺，直直的，像個機械似的，應該有活力，像拍子一樣跳動著。冠軍的聖瑪利道官立學校唱得非常好，聲調變化適宜，就像有問有答。

九龍區小學五六年級，中文歌合唱，唱的是中國民歌「水仙花」與「鳳陽花鼓」，評判員格修確博士表示：很多老師們都犯了手勢太僵直的毛病，但是有些又太活，左搖右擺的，彷彿在跳舞。孩子們大都唱得很好，很活潑，但有些聲音太低，因爲他們不懂得運氣。唱歌的時候，應該把精神都放出去，溶化在歌曲裏面。

「鳳陽花鼓」唱時要輕鬆，不要太緊張，有些同學，把身子搖擺，而且愛搖得太過度，這並不會幫助你唱得好。第一名的民生書院唱得很美，聲調有變化，情感豐富，快樂的時候活潑，強壯的時候有力，他們是優良的合唱團，與別不同的。

評判員姚莘農說 中文詩集體朗誦 冠軍隊演出滿意

在大會堂音樂廳賽場方面，中文詩初級男生集體朗誦，賽畢後，評判員姚莘農指出：是次比賽成績滿意，「還鄉」朗誦時必須配合情緒，和用一切不同音節的配合，使聲音高低配合適當，才能表現集體朗誦的成功，而勻讀尤應注意。調方面，高低聲浪都能利用得很適當，主體及情緒表現集中，故名列第一。

記者又在賽後訪問該校國文教師常振夏，常老師指出：獲得這項冠軍的同學，全部都是中三的學生，他們練習約兩個月便出賽了。

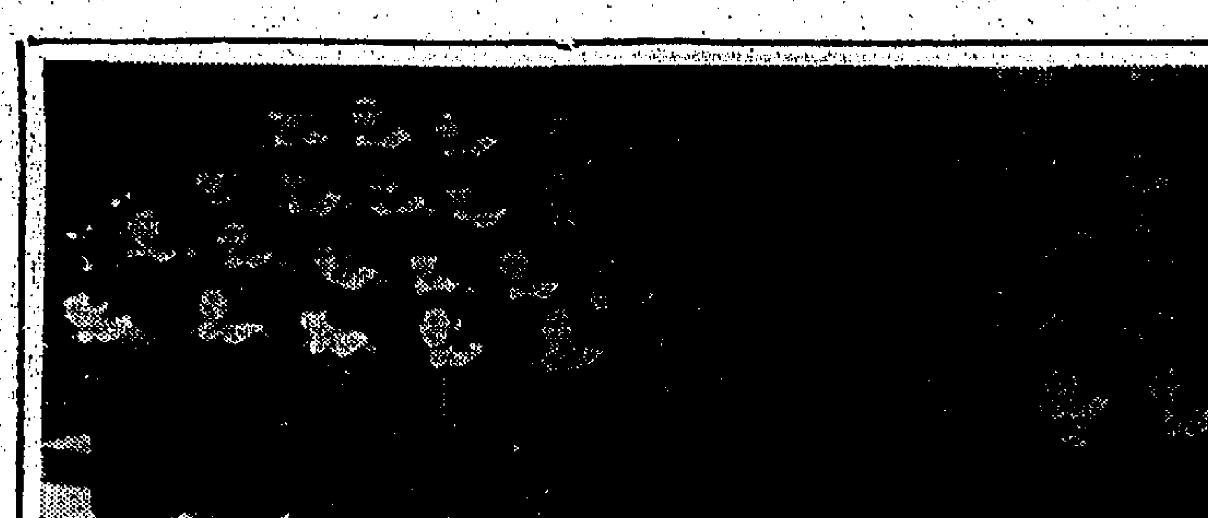
記者又請教常老師是怎樣訓練這羣超卓的學生及練習時要注意些什麼呢？

常老師說：教導朗誦時的第一件事，就是要把全首詩或詞先對學生講解，對作者寫作時的背景瞭解淸楚，然後才斟酌詩中句語的含意，這樣才能表現出眞正的情緒。在音調方面，又要注意到朗誦時，是否好聽與配合詩中的情調。他說：在開始訓練時是比較困難的，但繼續練習下去便不會有困難了，因爲，各同學都非常合作，努力練習之故。

至於該校獲得女聲粵語集體朗誦（中級組）比賽冠軍的女同學，他們亦不會弱於男同學們，這隊女同學共有廿五人，大家都是中二的學生。這次他們之所以獲得冠軍，是非常值得的，因爲他們在朗誦時演出特別精彩，尤其是高低音配合得非常吻合詩中的情緒，各同學的合作很好，比起任何一隊參賽員都較爲出色。據常老師說：這隊女同學練習的時間，只不過訓練兩個星期，而這次能够獲得冠軍，他表示極高興。

總括而論，尙智英文書院的隊伍，最令人欣賞的就是高低音能適當及充分利用，音調變化美妙，能够托出襯詩或詞的主題，在集體朗誦比賽中，可謂數一數二的隊伍。

雙鋼琴高級組冠軍呂淑琪（右）與甄永徽。


聖若望英文書院獲女聲粵語集體朗誦（中級組）比賽季軍。

校際音樂節群英譜

呂淑琪的名字又在音樂節出現了，在鋼琴比賽中，她好像就不曾失敗過。前天，她與甄永徽聯手，奪獲高級組鋼琴雙重奏冠軍。

呂淑琪長大了，十六歲的她，比以前打扮得更樸素，梳着齊肩秀髮，穿着深藍的校服，顯得溫文，又端莊。和她聯手的甄永徽也同樣的打扮，只差她穿的是聖保祿女中學的校服罷了：她比呂淑琪小兩歲，低一班，是三年級。

這兩位樸素的少女，同在著名的鋼琴教師黃明年小姐門下學了七年的鋼琴。她們的功課很忙，匆匆前來，她們匆匆要趕回去。她們說：「我們還要做功課呢！」

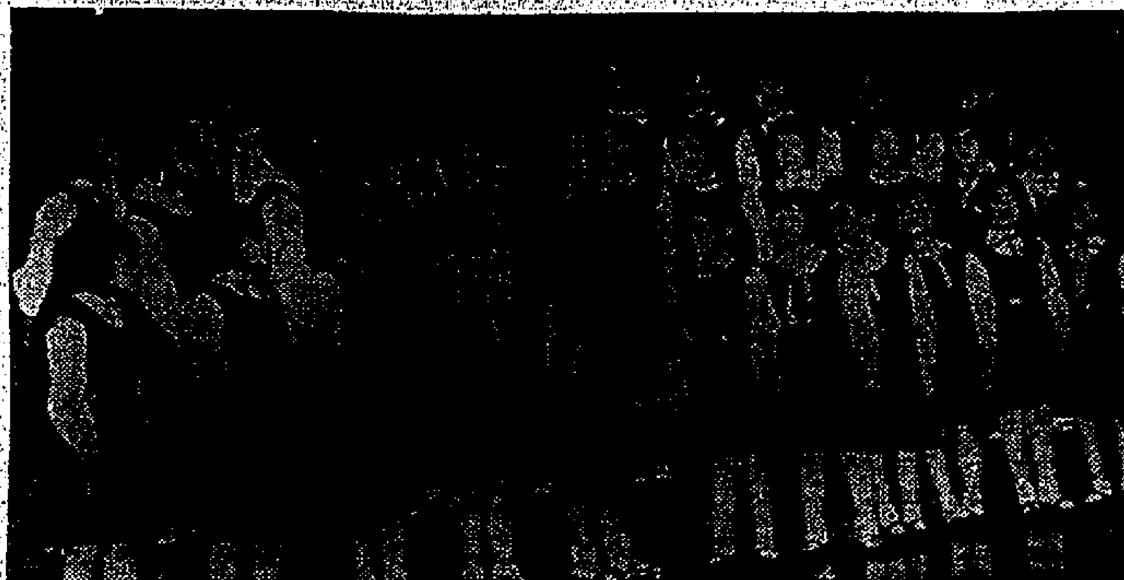
評判員格魯雅士稱讚她們說：「彈奏得非常柔和自然，節奏適合，配合得很出色。」

楊淑瑤，小學組中詩朗誦比賽的第一名，今年才十二歲，她尤其喜愛冰心的作品，所以，在這次朗誦冰心作品「繁星」的比賽中，她能傳神地將冰心當時那種作客他鄉，懷念家人的無可奈何，煩亂不休的心情表達出來，深獲評判的讚賞。生長在一個五兄弟姊妹家庭的她，排行第一，平日姊弟間極爲友愛，所以，當她唸到時中「小弟啊……」那段時，眼波中特別流露出一種柔愛的神色。她說她今年是應屆畢業生，正忙於準備升中試。

小學女子組中詩朗誦比賽優勝者：右起：胡艷清（荷理活道官小），梁珊珊（聖保羅男女學校）以上第三名，楊淑瑤（聖保羅男女學校）第一名，馮少雲（荷理活道官小）、鍾燕貞（巴富街官小）以上第二名。

注意。姚氏評冠軍香港仔工業學校時稱：他們能運用高低的配音，把情緒表達，音節雖能可貴。

對亞軍九龍工業學校，他說：他們高低配音頗好，有能力把握詩意發揮，句讀和節氣都好。


女生集體朗誦：華籍及東方籍冠軍聖心女書院組，在朗誦時之神情。

美中不足 女生中詩朗誦

中文時中級女生專集體朗誦，賽畢後，評判姚莘農評稱：這兩首詩比較難讀，中間不能拖長，同是兩三個字組成，不能中斷，集體朗誦除合作外音韻要配合，主體集中，就一情緒，才能發揮朗誦要點。

他對季軍尙智書院的評語是：高低音配合好，低音太強，甚少變化。至於另一季軍香港新法書院，他評道：高低音配合得好，可惜忽畧情調。

姚氏評冠軍尙智英文書院時稱：此組朗誦高低音配合得非常美妙，主體集中，但音太單調，低音較強，集體想像再加強，則更爲優美。他說：第二名的嘉諾撒女子中學，演出也好，最令人欣賞的就是利用得非常得當，但聲音缺乏變化。姚教授又批評獲第三名的聖若望英文書院時說：這隊的聲調非常好，各人都能合作，主體亦很集中，但如果能够更充份利用聲調的變化，盡量發揮，成績可能更佳。

四部混聲合唱 聖保羅奪標

評判員說「美妙極了！」

一場陣容可觀，競爭激烈的「挑戰杯」四部混聲英文歌合唱組，昨晚在大會堂音樂廳展開。結果奪得錦標者再由去屆冠軍聖保羅男女學校奪得，雖然參加的學校祗有七間，然而成績却很高，分數追得可算緊扣。

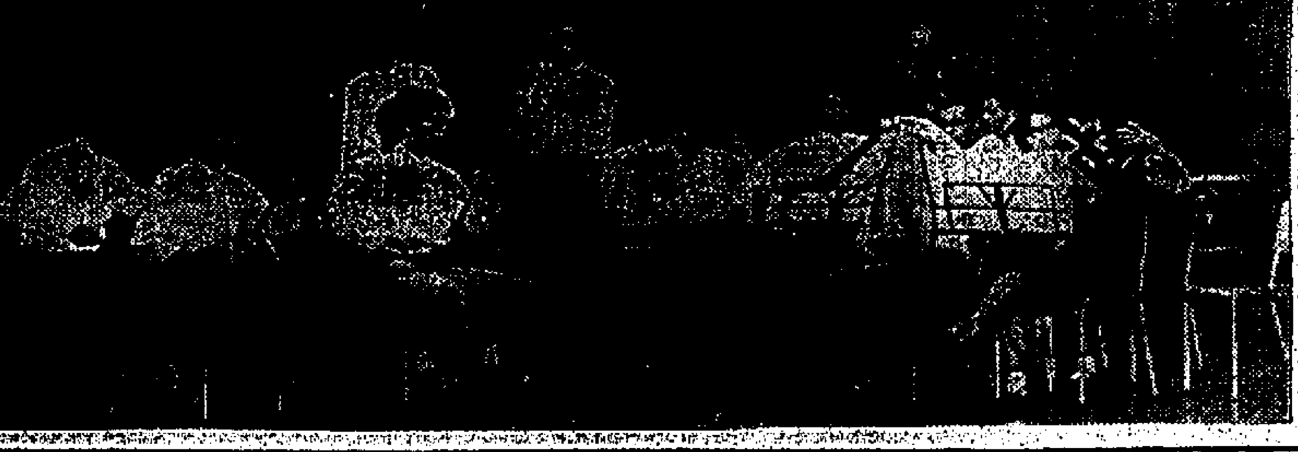
評判員積及遜對該隊評價甚高，他說：「我從未聽過這樣美妙合唱聲，該隊最難得之處就是能够把歌內高、低、起、伏的地方，在控制音份及把握速度兩方面都表現得相當美好了！整首歌氣氛及精神流露得淋漓盡致，有如一條微波盪漾的流水，又有如一羣拍着翅膀向前翱翔的小鳥，一邊飛一邊發出吱吱喳喳的叫聲，聽起來悅耳淸脆，眞是好極了。」

積氏又批評若干指揮者，他認爲他們的手勢無需有過多動作，有時還像以手指向隊中某幾位同學指來指去，其實這是不必要的。而指揮者指揮的作用，主要是希望利用手勢來控制及帶引整隊氣氛，而面部表情需要帶一種鬆弛的笑容來控制該隊情緒，故此一個指揮可算是該隊精神吧！

今天星期日，校際音樂節賽事休息一天，明日繼續舉行。

學校組樂隊合奏 評判員說有得彈

另外在皇仁書院舉行的學校組樂隊合奏方面，亦有十分理想的成績，結果獲頭籌者爲培正中學，以九十二的高分技壓德雄隊。積及遜評判員對該隊演出，可謂「有得彈」，簡直沒有空隙可以攻擊，由於該曲是可分爲三部不同氣氛，而每到轉換調子時，其陰、陽、頓、錯表達無爲了。積氏又說：他於九年前曾到過香港參加評判，但九年後再來香港的今天，看到的學校音樂水準已經日進千里了。


中國樂器大合奏冠軍的彷林中學。

喬勃與蘇里雲歌曲 李世章林炳泉 演出大獲讚賞

伊利沙伯中學昨午的比賽項目，節目極爲豐富精采，其中尤以喬勃與蘇里雲歌曲公開組二重唱，三重唱，或四重唱冠軍之表演最爲吸引觀衆。他們就是聖保羅男女中學之李世章及林炳泉同學，這個雖是歌唱之比賽項目，不過他們却更表演出該詼諧滑稽之戲劇化動作，他們均穿着特別之恤衫，戴帶頭巾，李世章手持一枝士的，成個紳士風度，林炳泉則手持絲巾，像跳梯中舞一般，兩人一邊唱出旋律輕快之歌曲，一邊做出十分悲笑之動作，使全場觀衆不斷拍手，大讚「好嘢」。評判員格急確博士在宣佈優勝者名單後，對他們之演出，也十分欣賞，並邀請他們再來表演一次，因而使整個賽場，又添一次熱鬧的氣氛。

圖爲李世章（右）林炳泉（左）（聖保羅男女中學）在喬勃與蘇里雲歌曲公開組二重唱中所表演之神態。

昨日各場成績

大會堂九樓

華籍及東方籍小學一至六年級小學組散文朗讀比賽：㈠施懸英（拔萃女子書院）八十七分㈡胡民彪（聖保羅男女學校）八十六分，㈢黃素琪（嘉諾撒育女學校）八十五分。

華籍及東方籍小學十一歲英詩朗誦公開賽，㈠沈德強（聖貞德學校）八十七分，㈡德力克托路（英皇佐治五世紀念學校）八十四分，㈢陶威廉（懷信學校）八十二分。

十歲以下，小學組英文散文朗誦：㈠菲力賓臘（鯉魚涌學校）九十分，㈡安德魯布朗（九龍初級學校）八十八分，㈢安德魯烏田（九龍初級學校）與馬里路易絲布架（鯉魚涌學校）同獲八十七分。

小學五六年級女生中詩朗誦公開賽㈠楊淑瑤（聖保羅男女學校）九十一分㈡鍾燕貞（巴富街官立學校）、馮少雲（荷理活道官立學校）同獲九十分㈢梁珊珊（尙智英文書院）、胡艷清（荷理活道官立學校）同獲八十八分。

聖保祿女書院

小學一至六年級華籍及東方籍女生集體朗誦，㈠聖心女書院八十八分，㈡聖士提反女小學八十六分，㈢聖獨瑟學校八十五分，華籍及東方籍小學一至六年級男生集體朗誦。㈠玫瑰崗學校，八十七分，㈡瑪利諾書院八十五分，㈢香港新法書院，八十一分。

華籍及東方籍小學一至六年級，集體朗誦公開賽。㈠鐵崗初級學校（八十六分），㈡拔萃女子英文書院（八十四分），㈢九龍初級學校（八十二分）。

中學一二年級自選詩集體朗誦，㈠伊莉莎白學校九十分。（按參加者只兩隊，故評判員只選擇一隊獲獎）。

伊利沙伯中學

英國民歌合唱聯賽落校：（一）瑪利道官立學校（一百七十六分）（二）嘉諾撒學校（一百七十二分）（三）蘇屋南政府官立小學（一百六十八分）

中國民歌合唱校際賽：（一）民生書院（一百七十二分）（二）羅富國師範校友會學校（一百六十八分）（三）石硤尾官立學校，德貞學校（一百六十六分）

初級男聲英文歌合唱：（一）九龍新法書院（一百七十二分）；（二）聖保羅男校（一百六十七分）；（三）民生書院、聖貞德學校（一百六十五分）。

喬勃與蘇里雲歌曲公開組獨唱：（一）鄭嘉智（聖保羅男女中學）八十七分，（二）曾惠琼（拔萃女校）八十六分，（三）馬好（香港商業專科學校）八十五分。

喬勃與蘇里雲歌曲公開組二重唱，三重唱，或四重唱：（一）李世章、林炳泉（聖保羅男女中學）八十七分，（二）陳鳳彬、林儀姚（聖保羅男女中學）八十六分，由於此項比賽祇有三隊參加，故祗得第一、二名。

大會堂音樂廳

十三歲以下唱遊：（一）聖士提反女校小學，九十二分，（二）聖瑪利各小學上午校，八十九分，（三）香港瑪利諾書院附小，八十六分。

十歲以下戲劇化歌曲合唱：（一）北角循道會幼稚園，九十五分，（二）嶺南大學校友會小學，九十一分，（三）香港新法書院，八十六分。

十三歲以下戲劇化歌曲合唱：（一）九龍新法書院，九十分，（二）慈幼學校，八十四分。

自選曲童軍歌唱集體唱遊：㈠香港區第廿一旅女童軍（聖心書院），九十二分，㈡九龍區第二旅女童軍（拔萃女校）八十六分，㈢香港區第廿三旅女童軍（香港瑪利諾書院）八十五分。

女童軍暨光會歌合唱：㈠九龍區女童軍第二連（拔萃女校），㈡九龍區女童軍第十二連（地利亞學校）八十五分。

中級組女生粵語集體朗誦㈠尙智英文書院，九十分，㈡（A）嘉諾撒女子中學，（B）拔萃女書院，（C）庇理羅士女校，八十七分，㈢（A）瑪利諾書院，（B）英華女書院，（C）鎭嗣紀念學校，八十六分。

初級組男生粵語詩歌集體朗誦：㈠香港仔工業學校，九十二分，㈡九龍工業學校九十一分，㈢（A）香港新法書院，（B）尙實書院，八十八分。

中級組女生英文歌曲大合唱：（一）拔萃女校，九十分及九十一分，共計一百八十一分；（二）葵涌官立中學，八十七分及八十八分，共計一百七十五分；（三）九龍新法書院，八十六分及八十六分，共計一百七十二分。

「挑戰杯」四部混聲英文歌大合唱組：每校需歌唱兩首：（一）聖保羅男女校，九十一分及九十二分，共一百八十三分；（二）依利沙伯中學，八十八分及八十七分，共一百七十五分。

……分；（三）[illegible]學校，八十七分及八十六分，共計一百七十三分。

皇仁書院

皇仁書院舉行的[illegible]區小學三四年級中文歌合唱成績如下：㈠聖保羅男女書院小學部下午班，得一百八十分。㈡[illegible]學校，得一百七十五分。㈢（A）聖保羅男校小學部，（B）[illegible]小學，得一百七十二分。[illegible]

英華書院

鋼琴奏鳴曲比賽入圍者：吳禧樂，吳綺玭，歐致華。決賽將於廿七日舉行。

男聲國語集體朗誦（中學組）比賽，獲冠軍的蘇浙公學。

拔萃女校在中級女生英文歌曲合唱比賽中，唱出高度水準之悠揚聲韻，榮獲冠軍。

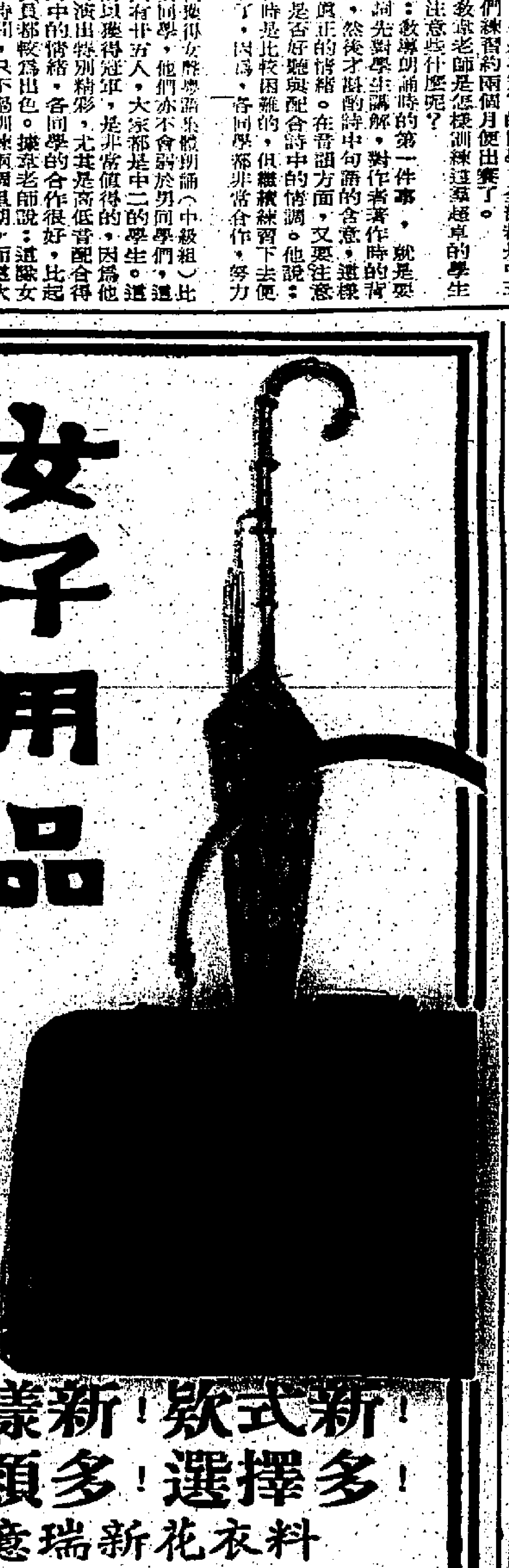
今日天氣預測

吹和緩東北風，除初時天陰及有霧外，天氣晴朗。預料午間最高溫度，將達攝氏廿五度。

昨日最高氣溫爲攝氏二十七·一度，最低爲攝氏一七·四度。

今晨零時氣溫爲攝氏二十度。

女子用品



花樣新！款式新！
品類多！選擇多！
意瑞新花衣料
印花尼龍T恤
日美新款恤衫
美國套裝衣裙
尼龍睡衣睡袍
游泳衣海灘裝
日本雨衣雨傘
珠皮鱷皮手袋
胸圍腰封底裙
新款原子西褲
名廠化裝用品
今晚九時半收市
大

香港賽馬會內狗展會的熱鬧場面。

身價二萬五千元的俄羅斯貴族狗。

榮獲銀狐狗比賽冠軍及其獎品。

(上)小狗惹人憐愛，難怪小妹妹隔着欄杆撫摸一番也覺快樂。(下)一位外籍夫婦的寵物愛不釋手。

廿六宗格外施惠欵項 十一萬餘元獲批准

被刺斃警員家屬獲三萬餘元

【本報訊】政府已批准再撥出十一萬七千一百元，用作廿六名因去年騷動事件死傷者之格外施惠欵項。以上之欵項，係由賠償委員會建議撥付，所包括之時期，至本年二月廿六日爲止，迄今撥出之格外施惠欵項，總數爲五十萬九千九百元。

最大之一筆欵項爲三萬五千元，亦即最高額之格外施惠欵項，給予去年十一月廿八日在九龍石硤尾當值時被三名男子刺斃之警員薛振雄之父。

第二筆最大之格外施惠欵項爲二萬六千元，給予警員李均生之父。該警員係於去年十二月九日在新界錦田被兩男子襲擊，用槍擊斃。

去年十一月在太子道一二一號大光乾洗公司內工作時被炸彈破片擊斃之平民張沃霖，其遺孀將獲得格外施惠欵項二萬五千元。

右眼受重傷之警目楔罕默伊澤斯，將獲得一萬元。該警目係去年七月八日沙頭角警崗事件中多名傷者之一。

此外，在去年騷動時含冤不幸事件中受傷之九名輔助及正規警察，將獲得一百元至二千五百元之格外施惠欵項。

因騷動事件死亡之麥仲瀾，其丈夫獲撥給七千二百元。

其餘十二名獲發給格外施惠欵項者均爲平民，所獲欵項由一百元至一千五百元不等。

凡擬根據賠償委員會新職權範圍申請發給格外施惠欵項之人士請注意，如果與申請有關之事件係在去年五月十一日至今年二月廿九日之間發生者，則他們必須於本月底之前寄信至政府合署輔政司署轉交賠償委員會秘書收。

如果與申請有關之事件係在本年二月廿九日以後發生者，則須於事件發生後之三十天內將信寄交賠償委員會秘書。

在接到申請人之來信時，秘書將寄出一份正式申請賠償表格，以備填寫。當填妥之後，請立即將表格寄回賠償委員會秘書。

申請人如對委員會之職權範圍有不明之處，請至新界民政署總部諮詢指導處辦事處，或任何理民府查詢。

中文大學研究院 接受本年入學申請 兩年畢業獲碩士銜

本地學生須參加入學考試

【本報訊】香港中文大學研究院昨日宣佈：該院現已開始接受本年入學申請。

中大研究院現設有爲期兩年之研究課程，學生於修業期滿准予畢業者，可獲得碩士學位。

今年招生之學部，計有中國歷史學部，哲學學部，中國語文學部，地理學部，工商管理學部，及化學學部等，其中中國語文學部分爲語言組及文學組兩組。

凡持有大學學位或將於今夏獲得大學學位者，均可申請入學。申請人必須參加一項入學考試，報名費爲港幣五十元。該項入學試將包括英語測驗。其他細節將於日內公佈。

居住本港以外之學生得申請免試，惟必須經過一國際知名之教授具函推薦，而該教授係研究該生主修範圍內之科目者。申請免試時並須繳交論文或其他寫作，以備審查。中文大學畢業生如在學位考試中成績優異，可准免試。

中文大學研究生每年須繳交學費八百元，可分兩次於每學期開始時繳交。地理及化學之研究生每年須另繳交實驗費三百五十元。研究生在註册時，均須一次繳付保證金一百元。該院目前設有助學金若干，研究生可申請領用。

中大研究院現設於香港九龍彌敦道五四五號安利大廈，申請人可去函(附貼足回件郵票信封一個)或前往該院索取報名表格。填妥之後最遲於下月三十日前繳還。

吳孤鴻作品在瑞典展出

【本報訊】名畫家吳孤鴻，頃應邀參加瑞典大學主辦之中國名家書畫展覽會，吳氏之水墨創作畫，風格別緻，獨步藝壇，馳譽中外，歷次展出，均獲極高評價。據稱：他的作品，業已空運瑞典，將於本月廿三日在該大學展出。

馬來西亞 英聯邦 獎學金 開始接受申請

【本報訊】一九六七年馬來西亞英聯邦獎學金，申請辦法已發表，本港學子，又可得免費留學馬來西亞的機會。

此等獎學金設置之目的，爲使獲獎者能自一九六九年五月起，在吉隆坡馬來亞大學從事高深研究其所設有之科目，爲期兩學年。該獎學金包括以下各項：(甲)赴該國之來回二等飛機票價；(乙)核定之學費、實驗室費及考試費；(丙)生活津貼每年六千元；(丁)書籍及儀器購置費每年一百五十元；(戊)在該國境內經核定之旅行費用每年二百元；(己)已婚津貼(其妻與之同行且經核准支領者爲限)，其妻赴該國之來回旅費，並可每年支領生活津貼一千二百元。

申請者之資格爲：(甲)大英聯邦公民而通常居於香港者；(乙)其年齡於一九六九年一月一日尚未滿三十五歲者；(丙)須曾在大學或學院畢業，或具有同等學歷者。

欲知馬來亞大學詳情，可到香港銅鑼灣希慎道利園大厦四樓教育司署參閱「大英聯邦大學年鑑」。

司徒惠在電視表示 集體運輸系統

比較海底隧道更為重要

【本報訊】立法局非官守議員、交通諮詢委員會主席司徒惠，昨午應香港電視廣播有限公司之邀請，在「每週論壇」節目中發表示：解決本港交通問題，集體運輸系統較海底隧道更爲重要。司徒氏又透露：隧道公司對於興築海底隧道問題，希望於三月或四月間，有所決定。

參加該節目討論之報界人士有：天天日報社長韋基舜，星島晚報總編輯唐碧川，與華僑社長陸海安及新生晚報總編輯梁小中。

司徒惠議員表示：對於改善公共交通問題，政府於前年底，由英國聘請一名巴士專家來港，研究改善九巴交通服務。現時，政府擬再向英國多聘一名專家來港，以便協助港巴改善交通服務。

談及集體運輸系統及海底隧道問題時，司徒議員謂：投標承建海底隧道之工程公司凡四、五家之多，但以英美合併之一間索價最低。有關問題之決定，約於本年三月到四月便可分曉。

至於九人車合法化方面，司徒議員稱：據調查所知，港島方面，每日乘坐九人的士者約二萬餘人，曾經就該問題與有關方面進行磋商，如以巴士作爲九人車之替代交通工具，而又需達到「人人皆有位坐」之標準，則每位乘客需要付出車費七角，但亦不能如九人車之「隨處停車」。

目前公共交通之情況，與五月暴動前比較，其恢復之百分率爲：九巴百分之七十；中巴百分之八十八；電車則幾已全部恢復。

該節目主持人黃錫照認爲：交通問題，各國大都市均普遍存在。政府近十年來已盡最大努力，以求改善，希望能於短期內，尋出一個解決之辦法。

汽車司機總工會 舉行春節聯歡 辦司機訓練班

【本報訊】港九汽車司機總工會，今晚八時在軒尼詩道八十一號四樓會所內舉行春節聯歡大會，屆時並設多種遊藝助興。

又悉：該會爲培育的士司機人材，供應各的士公司僱用，由本月十五、六日兩天的下午八時，分別在總會及九龍砵蘭街一一七號四樓，主辦的士司機訓練班。

據該會理事長梁啟彬說：凡持有本港三年以上駕車執照，而志願就業司機者，可報名參加，俟考得的士執照後，並介紹到各公司服務。

狗展會第一天 銀狐狗父子 獲得冠亞軍

【本報訊】一年一度的狗展，昨日及今日在跑馬地舉行，昨日爲分組比賽，參加競賽的狗隻有牧羊狗、玩具狗、㹴架狗、臘腸狗、阿富汗狗、老虎狗、丹麥狗和俄羅斯狗等。其中尤以奪得銀狐狗總冠軍盃和亞軍的兩隻銀狐狗最受人注目，冠軍的銀狐狗，是亞軍銀狐狗的父親，牠的狗女也曾獲冠軍，可說是一門三傑。

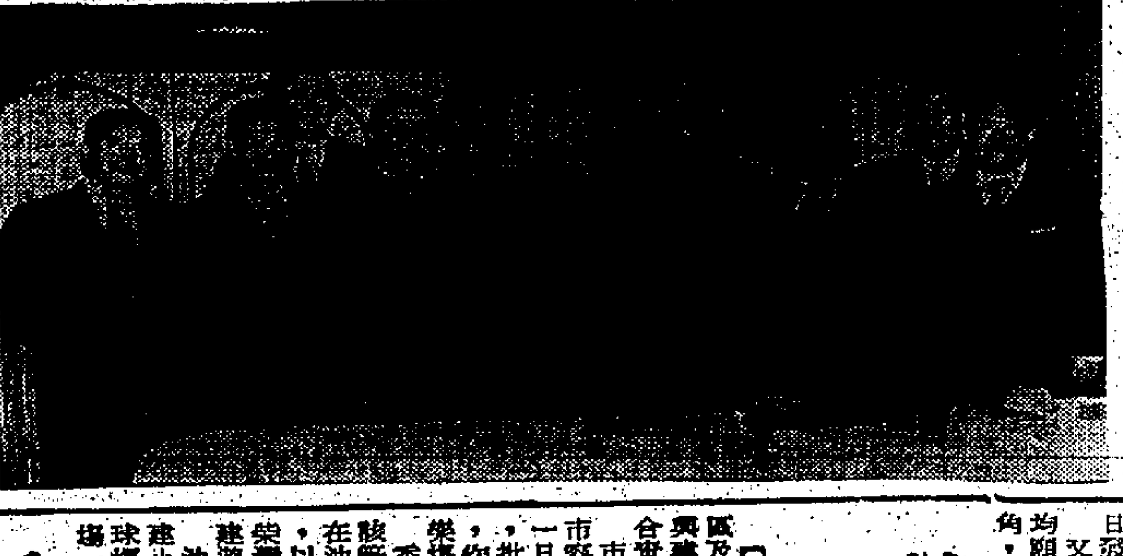
狗主劉家麟透露：銀狐狗雖獎，但極平民化，從不揀飲擇食，任天吃剩餐，而這兩隻狗多吃免治牛肉，每隻大約花三四十元一個月。這兩隻全身毛色雪白、眼睛閃閃發亮的父子兵：丹尼和亞當，當初以一千五百元買回來的時候，只有一歲多，到現在已被劉家麟養了三年餘。曾兩次上電視。住的地方是佔面積七百多方尺的天台，因爲牠們的祖家是常降冰雪的日本，不能受熱，否則長毛脫落就會短而不美觀。

劉家麟表示：今年的「各種不分類狗隻冠軍大賽」，尚未決定會否參加，因爲去年英國狗會是不承認銀狐狗的。

怡和洋行經理 歡宴龔斯上校

【本報訊】怡和洋行進口部經理莊士頓，前晚在藍天酒家歡宴到港訪問的溫特公司業務經理龔斯上校，赴宴資客包括本港阿華田飲料零售商，溫特公司遠東區代表巴勞，溫特公司職員及怡和洋行代表多人。

龔斯上校在港逗留一星期後已於十四日前往新加坡。



圖爲怡和歡宴龔斯上校團體照，左第六人爲怡和經理莊士頓、第四人爲龔斯上校。

星洲歌星魏民明晚電視獻歌

【本報訊】以灌唱「薑利，親愛的薑利」及「偸走我的心」兩唱片，爲港人所熟識的星洲男高音魏民，前天應此間與記行仙鶴牌唱片公司邀請，由星加坡來港，定明晚九時三十分，在無綫電視接受訪問，同時并爲港九歌迷演唱其名曲「偸走我的心」。

星洲名歌星魏民

潮僑塑膠廠商會 選出八屆理監事

【本報訊】本港潮僑塑膠廠商會，於本月十四日下午七時，在該會會所召集第八屆初選理監事舉行複選，選舉結果如後：

理事長姚效之，第一副理事長李嘉誠，第二副理事長莊輝炎，監事長陳培，第一副監事長翁銘壁，第二副監事長黃成正，理事兼總務陳永河，黃翠明，財務蔡海，姚佐華，福利陳振聲，黃朝大，交際陳若梅，吳典明，康樂張泰逵，張定銘，調查黃焯書，張鏗，監事兼稽核周集熙，謝德民，蔡奎，劉業成，林標，候補理事蔡章逵，石鈿，馬潮楠，林建侯，候補監事曾鋼元，陳世謨。

該會定本月十九日召開新職員首次聯席會議，討論慶祝該會成立七週年紀念暨新理監事就職典禮以及會務興革等事宜。

又悉：該會附設在寶靈道一五〇號閣樓之西灣河診所，全日應診，對於會員工友及家屬且有優待收費。

勞工處勞資關係組 定明日起分在港九辦公

【本報訊】勞工處勞資科勞資關係組，係由原有之勞資關係組與勞資關係促進組合併而成之勞資關係組，將於明日開始辦公。

新勞資關係組分別在港九各設一辦事處，處理有關各種勞資關係之事務。

港島辦事處設於雪廠街二十二號來成行，電話：日二三三九八八。九龍辦事處則在何文田窩正道，電話：K八八九九五五。

中巴職工總會 徵集各工友加薪意見 遞交公司促定期談判

【本報訊】中華巴士職工總會，已將一週來徵集各工友要求加薪意見書，定於明日遞交公司，並請再定勞資雙方談判的日期。

勞方原本提出的加薪額每天爲底薪二元，津貼一元五角，合共三元五角，後資方係允每月增加津貼五十元，以致相持不決，中巴職工總會乃於前日發出通告，徵集各職工意見，然後再與資方繼續談判。

又悉：九龍巴士職工總會，港九渡海小輪職工總會，電車自由工會，亦均願將要求每日加底薪二元及津貼一元五角，修改爲底薪及津貼各一元二角，惟至昨日均未接獲資方相約續談的日期。

發展新遊樂場

市局批准經費近八十萬

【本報訊】本港各新區及舊住宅區，本年將興建更多遊樂場，以迎合青年之需。

市政局公園，康樂及市容委員會，在由下月一日起之新財政年度中，批准經費七十八萬元，作爲發展廿一處新遊樂場之用。

委員會發言人表示：該筆欵項，大部份用於在油麻地及灣仔住宅區，以及慈雲山、咸田、樂富及牛角頭等新區興建遊樂場。

油麻地石龍街，將興建小型足球場一處，籃球場兩處，及兒童遊樂場一處；另計劃在灣仔洛克道興建一大規模遊樂場。

麥花臣及修頓球場，以及彩虹道及保安道遊樂場之燈光水準，同時亦將加以改善。

以上係爲該委員會較小計劃之若干項，每一計劃所需經費不及十五萬元。

發言人又說：該委員會亦有主要康樂工程之龐大計劃，由於較小計劃已有經費，故可迅速興建遊樂場。委員會預料於明年獲得欵項逾四百萬元，以進行此項計劃，該筆欵項超過現時撥欵一倍以上。

東莞同鄉會 徵求會員授旗 春節聯歡大會

【本報訊】東莞同鄉會，於昨日下午八時，在中環告羅士打酒家舉行第十二次擴大徵求會員運動授旗出發，暨同人春節聯歡大會，到有各界嘉賓，暨綺僑團首長，邑彥，該會會董顧問，會董，及會友，鄉親等逾千人。

儀式中首由會長周錫年爵士致詞，要稱：本屆會務在三位正副主席領導下，與各位會董同人的努力合作，一切極爲順利，如籌募本會福利教育基金，組團訪問台灣，東莞同鄉會，籌建廣東道本會方樹泉小學校舍，籌設成績優異學生獎學基金，提高福老互助社社友帛金金額，繼續加強醫療機構工作，無一不是以社會公益，會員福利爲依歸，希望各會董，會友，大家對過去的成果，不祇慎重保持，更應發揚光大。

其次，爲擴大徵求會員，本會現有會員，除各分會外，雖有數千之衆，但仍覺未符理想。據目前一般估計，我旅港鄉親，已超過三十萬人以上，若能廣事徵求，會員人數，勢必與日俱增，事在人爲，務請各位會董會員，不論在平時或徵求時期，務須出力做去，介紹鄉親入會，務使本會因而添注新血，而獲得更大之發展。

繼由主席周瑕報告該會一年來會務槪況；旋由會長乘徵贈授予徵求總隊長周錫年爵士「勇往邁進」旗幟一面，授儀畢，繼致送近榮獲M·B·E·勳銜之該會產校委員會正副主席方潤華、孫秉樞兩邑彥金屬紀念品各一座，最後，由副主席王華生代表致謝詞。

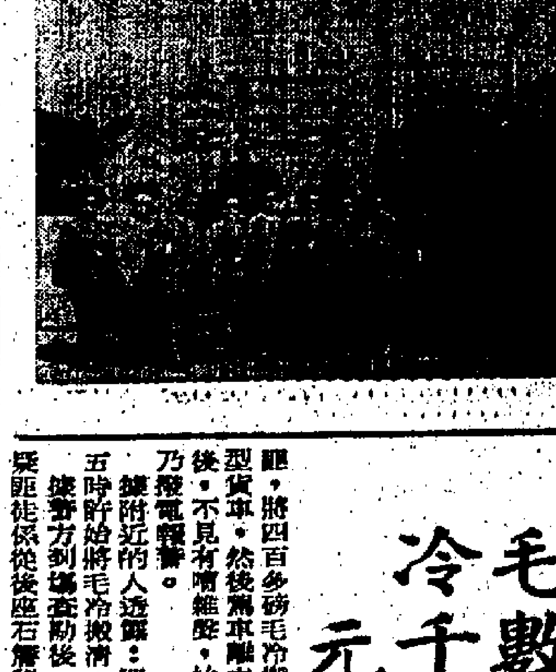
旋即開始遊藝，節目有技擊，魔術，歌舞等精彩演出，席間抽獎助興，觥籌交錯，極盡歡洽。

東莞同鄉會春節聯歡暨第十二次徵求大會授旗出發。周錫年爵士主持授旗與主席周瑕。

金城旅運公司續辦 台灣日本度假觀光

【本報訊】本港金城旅運貿易有限公司，據稱：該公司歷屆舉辦台灣旅遊，因其旅程安排舒適，節目豐富，全程有數次參觀夜總會表演，住宿第一流高貴豪華大飯店，全程皆有專責職員隨團殷勤欵待，因此甚得旅客讚許。本月初出發之「台灣櫻花遊覽團」一行數十人，經於昨遊覽完畢，圓滿結束返港。

該公司現續辦「復活節台灣度假團」及「復活節日本櫻花觀光團」，此兩項旅程，經該公司精心安排下，務求旅途舒適，費用減省，該公司將所得之全部優待，盡歸旅客使用，減輕負擔。回程並可順道遊台灣，一舉兩得。連日報名參加者衆，可向香港干諾道中大昌大厦十四樓及九龍彌敦道新聲戲院大厦六〇一室報名，或撥電話：二二八八一四、二二八八七五、及六六八六九五、六七〇二二一洽詢。



金城台灣旅行團攝於高雄澄清湖

李樹培夫人定後日 訪問庇理羅士中學

將與學生討論暑期活動

【本報訊】立法局非官守議員李樹培夫人定於後日下午三時訪問庇理羅士中學，並與該校學生舉行小組討論，論題爲「中學生之暑期活動」。教育司簡乃傑亦將同時出席該討論會。

庇理羅士中學之該項活動爲該校一九六八年公民研討會期內所舉行一連串之小組討論會，辯論會及展覽會等活動之一，此等活動由上月二十日至四月十八日止，目的在使學生增加對社會之認識。

庇理羅士中學該日之活動秩序如後：

下午三時，先由該校校長鄧麗嫦女士陪同李樹培夫人及教育司簡乃傑參觀該校禮堂及致歡迎詞，繼由李樹培夫人與該校學生進行小組討論，討論完畢，繼請教育司致詞及學生討論小組領袖致詞與學生代表向李樹培夫人獻花，會後並設茶會招待各來賓。

人事登記流動隊 在東區辦理登記

【本報訊】人事登記處處長昨宣稱：該處將由明日至三月二十三日派遣流動登記隊，在香港大坑街坊福利會及灣仔街坊福利會辦事處爲六歲至十七歲之兒童辦理登記，及爲十七歲以上之人士換領成年人身份証。

該流動登記隊將於下列日期及地點辦公：

(一)大坑街坊福利會，由明日至三月二十日止。

(二)灣仔街坊福利會，由三月廿一日至三月廿三日止。

該流動登記隊之辦公時間爲由上午九時半至下午四時半止，星期六則由上午九時半至十二時半止。

人事登記處處長籲請上述地區之居民應盡市民之責任登記，並儘量利用該流動登記隊到該區工作之方便，辦理手續。

凡年齡在六歲至十七歲之兒童而未持有香港出生紙或有效之護照者，無須隨同其家長或監護人前往辦理登記。惟未有出生紙或有效之護照者，則應由其家長或監護人陪同前往辦理登記。

凡家長或監護人爲兒童辦理登記身份證時，其夫婦雙方之身份証應同時呈交查閱。

年齡已屆十七歲之人士而持有兒童身份証者，除應將該証繳還註銷外，並應出示爲該兒童登記之家長或監護人夫婦雙方之身份証及香港出生紙或逾去兩年在本港居住之証據。

凡未有上述任何証件者，請前往香港灣仔軍器廠街警察總部，或九龍何文田窩打老道人事登記處辦理登記。

毛織工場二次被匪光顧

威脅看守人搬走毛冷 共四百多磅值數千元

【本報訊】深水埗一家毛織工場，在一週間竟然連遭匪徒光顧兩次，這家在元洲街六十二號二樓後座的工場，昨日凌晨三時半，被匪徒劫去價值三千餘元的四百多磅毛冷，約一週前，該工廠曾被劫匪盜去現欵四百餘元。

劫匪約五名的大胆劫匪，事前預備了一輛小型貨車，由兩匪持三角銼，於昨晨三時半潛入這家毛織工場，將兩名合股人威嚇後，在外守候的匪徒隨即入屋，將四百多磅毛冷，如出貨般搬落停泊門口的小型貨車上，揚長離去。

該毛織工場，是由八人合資開設，向廠家領取毛冷回去加工，平日收工後，有一姓梁和姓簡的合股人留宿，梁簡兩人於昨晨睡夢中被兩匪驚醒，以三角銼指嚇，叫兩人用被蒙頭，命不許聲張，匪徒將門啟開，配合在屋外接應匪，將四百多磅毛冷搬下，移上預早泊在門口之小型貨車，然後駕車離去，梁簡在匪徒將毛冷搬清後，不見有聲響，始敢揭被察視，不見匪蹤，乃撥電報警。

據附近的人透露：匪徒約有五六人之多，匪約五時許始將毛冷搬清。

據警方到場查勘後，發現後座一窗框被撬脫，疑匪徒係從後座右窗欄上，攀窗檻爬入屋。

明年度市政局選舉 市民踴躍申請參加

【本報訊】爲明年度市政局選舉而展開的選民登記工作，獲得具有選民資格的市民熱烈響應。在登記工作開始後的四個星期以來，市政局選民登記處所收到申請登記爲選民的申請書，共有三千三百三十份，而一九六六年上次選舉時進行登記選民工作展開的同期內，則僅收到申請書五百七十五份。

爲促使具有選民資格的人士參加選舉，當局是次採取一項新的步驟，盡量設法將選民登記申請表格寄與具有選民資格的市民，例如專業人士及各團體會員等，此外，未有接獲表格，如有意欲參加選舉的市民，請向下列各地點索取：(一)政府諮詢指導處及各分處，(二)所有政府各部門的詢問處及(三)港九各地郵局。

聖保羅男女中學 春節聯歡聚餐

【本報訊】本港聖保羅男女中學，定于本月廿七日下午六時在德輔道中永安銀行頂樓永安倉庫舉行春節聯歡聚餐，歡迎歷屆同學參加，並改選下屆職員，餐後有抽獎助興，餐費每位十元，歡迎僑家人參加。預購餐券處：聖保羅男女中學港澳同學會，電話二四一七五六。截止日期本月廿三日。

周氏宗親總會 會慶春節聯歡

【本報訊】旅港周氏宗親總會，定今日下午七時，在德輔道中告羅士打酒家，慶祝成立二十週年紀念，暨會員春節聯歡大會，並有專劇及歌舞節目，敘餐每位十元，已在會所預售，凡赴會敘餐者，均獲送紀念品一份。該會同時亦爲籌募教育福利經費，聯辦一元獎券，由該會名譽會長周桂根夫人等共同主持抽獎儀式，除周桂根夫人捐出大獎外，並由各理監事捐出其他名貴獎品。

商台對聯徵求 入選名單公佈

【本報訊】商業電台第二台之「對聯徵求」節目，由國學名家陳湛銓教授主持，每星期舉辦一次，上期第一六四期題爲「少日文章有味」，應徵之聯衆甚多，評閱結果獲獎名單如下：第一名陳瑞「危時鐵鼓動生悲」，獎金三十元；第二名張鵬「深宵燈火寬相親」，獎金二十元；第三名梁有孟「餘時樂樸惜我閒」，獎金十元；第四至第十名不分名次每位獎金五元：陳逸文「丁年冠劍還生塞」，朱濟川「當時應價奪城恩」，趙偉「終年針線爲無期」，李鼎臣「去年門月慨余非」，陳乃啟「華年綺柱思無端」，張覺廣「殘年風燭勉隨緣」，程念慈「清時雨露自無私」。

第一六五期聯首爲「官高應識責方好」，定期四截稿，下星期日在該節目公佈。

時代批評出版

【本報訊】「時代批評」半月刊第二十六卷第六期，於二月十六日出版，本期能夠呼籲我國朝野抓緊機會，展開行動摧毀中共政權，自前尚未揭曉。該刊主編周鯨文所撰「評勞動慈善的人道主義」一文，本期刊出第二篇，敘述作者此次訪美時，從親身體會的問題，指出寬恕始惠主義的辦法，是一篇精闢而富有意義的文章，值得讀者細細欣賞。各大書店及報攤均有出售，每本售港幣五角。

廣東省立女師同學會 決定重新編印同學錄

【本報訊】廣東省立女師同學會，昨在九龍金冠酒樓聚叙，到會者有李翠英及各屆同學徐惠儀、熊麗嫻等二十餘人。席間除報告上次六十週年校慶結束事項外，並推定下次校友聚餐負責人爲徐惠儀、熊麗嫻、馬守貞、鄧文敏、何佩英等校友。聚餐日期經議定照舊爲年終最後之週末，即本年十二月廿八日舉行。又決定重新編印同學錄，以便聯絡，盼各校友如地址及電話有變更者，於三月底前，致函深水埗汝州街香江學校黃綺嫻同學爲之登記，幷請電話八六三三一七。

無綫電聯會 定期聯歡

【本報訊】港九無綫電聯會會員聯歡大會，定於下月三日下午七時在尖沙咀漢口道大厦海天酒樓舉行，屆時有歌唱、歌舞等精彩節目，此外並舉辦時裝表演，以及由各商行捐助名貴獎品抽獎遊戲，秩序完畢舉行聯歡宴會，與會將邀請各有關機關首長、各團體暨商務負責人、社會賢達、商界名流、新聞文化界及會員親友等仟餘人。

塑膠製品自由工會 奉准成立定期大會

【本報訊】港九塑膠製品自由工會，自經向勞工處職工會登記局核准成立，已定下月五日下午八時，在勞工大厦舉行會員大會，並選舉首屆職員。該會爲徵求會員，並定每日下午四時至九時半，辦理各行業工友入會事宜。

淘大酬謝顧客 買醬油有贈品 新出品「仙抽」上市

【本報訊】淘化大同公司爲酬謝顧客，特於本月十五日起至四月十四日止，推出大批精品，辦爲期一個月之酬賓節目。據稱：在此期內，顧客凡購買該公司香濃大豆生抽醬油三樽，代售商即代表該公司致贈特製鼓油壺仔一個，多買多送。此種壺仔，設計新奇，形狀美觀，雅緻別緻，將之置於厨房或餐桌，均爲家庭最佳之實用品。並據稱：該公司在不斷研究之下，最近又成功地釀造一種新產品「仙抽」生抽，這種生抽，在釀製中，因所用原料份量較多，故入口特別香甜，調味無比，用以調味，即使本身鮮味深濃的菜餚，亦能產生一種令人意想不到的鮮美味道，該種「仙抽」，業已正式上市，售價與銀標生抽相同，歡迎飲食人士，不妨一試。

占士法倫蒂諾 允文允武

最近，好萊塢又有幾名富有前途的英俊新星冒起了，「柳暗花明又一村」中的占士法倫帝諾是其中之一，這位作風有點像洛赫遜的新人，現已成爲環球公司旗下的紅員，邀讓在多部新片中擔當吃重的角色，同時亦被好萊塢海外記者協會選爲金球獎最佳前途男新星。

出生於布祿克林的占士法倫帝諾，是在三千名應徵人中獨得大製片家羅斯亨達垂青的幸運兒。以演「寵物」一片成名，亦曾在羅拔雲納主演的「風流浪子俏嬌娃」中大顯身手，拍了「柳暗花明又一村」後，他的名字更響亮了。

占士法倫帝諾的父親是有名的服裝商，因此，他早期的願望，是在父親的商店中當時裝設計師。後來，由於他有幾名同學要到百老滙碰運氣，他因旨趣相投而隨同前往，結果，他便由此而轉入戲劇學校攻讀。卒業後，他參加演員選拔試，同期競爭者共二百人，才華出衆的他，被藝術女星比提戴維絲看中，提拔他在百老滙登台，從而奠定了他今日的基礎。

不久前，占士法倫帝諾和新星琨歌訕李結婚，夫唱婦隨，樂也融融。雖然占士的影齡尚幼，但他已表現出是一名多才多藝的好演員，從涉獵名劇以至占士邦片，無一不勝任愉快。（圖爲「柳暗花明又一村」中的占士法倫帝諾，露絲蓮羅與仙杜拉蒂。）

拍攝「夏威夷」一波三折
籌備五年攝製兩年 資金超過千五百萬

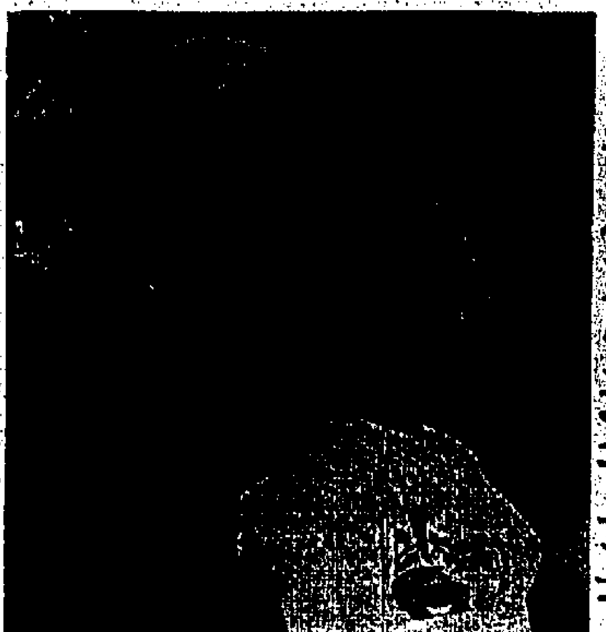
聯美公司把美國大文豪，積姆斯密芝納暢銷金書，連譯本在內，擁有讀者一億人以上的名著小說「夏威夷」搬上銀幕，是經過不少波折的。最初是由佛烈仙尼曼拿舵，後來爲了意見不合退出，聯美公司改聘佐治洛埃希路擔任導演，籌備前後一共歷時五年之久，再加上兩年的攝製時間，動用資金超過一千五百萬美元，方才大功告成。

「夏威夷」的原著小說，是一部蕩氣迴腸的浩瀚巨著，搬上銀幕之後，却變成人情味與娛樂性並重，相當通俗的影片，片中有許多使人忍俊不禁的輕鬆笑料，鏡頭，土女天然健美的裸露鏡頭，與教兄妹通婚奇異儀式等富有趣味性的穿插，再加上海上遇颶風驚濤駭浪，火燒夏威夷水手等緊張刺激的場面，更加蔚爲大觀。

本片的內景在荷李活拍攝了七個星期，外景除了到夏威夷拍攝之外，還到思蘭諾塞和挪威拍攝。在夏威夷更加特別搭製一座一英里長的村莊佈景，完全依照一八二〇年時代的狀式建造。

拍攝片中火燒夏威夷一個鏡頭的時候，茱莉安德絲和麥士溫薛度要穿上防火的衣服，因此，都不肯僱用替身，可是第一次拍攝的時候，依舊出了亂子，茱莉安德絲的肘部和秀髮受到輕微的灼傷，衣服也皆毀壞，後來再拍，幸而平安無事，鏡頭順利完成。

茱莉安德絲在片中所穿的十套服裝，都是樸實無華的衣裳，是由曾經得過三次金像獎的桃樂姬哥歷路設計，她在片中破天荒現身銀幕，扮演麥士溫薛度的母親，鏡頭雖短，演來却十分精彩。



圖爲：「夏威夷」片中的茱莉安德絲和麥士溫薛度。

爲新作冬戀拍電影 依達現身銀幕推荐

在香港，很少人沒有讀過依達的小說，很難不爲他筆下的那些人物而感動。也很難不爲他那輕柔的筆觸所感染，共呼吸。

依達之所以成爲少男少女崇拜的偶像，並不以他的世故，也不以他的豐富生活經歷，事實上依達是作家中作品最多而又最年青的一個，而是以他一顆赤子之心，去觸讀者的心弦，同唱出一首愛的歡歌，愛的悲歌。

在他筆下的那些人物，愛得那麼纏綿，那麼强烈，儘管命運擺弄了他們，但火花一般的愛，却可以供人享受一生，回憶一生。

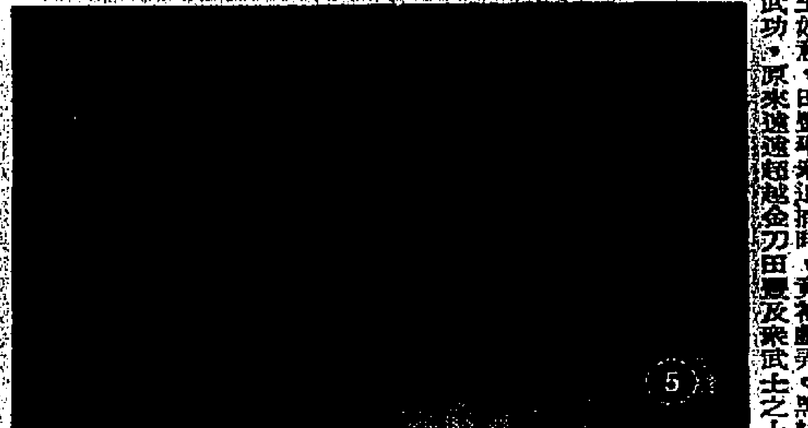
依達的作品被搬上銀幕，已不止一次，但像「冬戀」這樣肯親自上銀幕介紹，「冬戀」是令他自己也滿意的影片，却還是第一次。

年青的依達，很愛惜自己寫作的前途，等閒不肯爲文推荐，何況在銀幕上現身。要不是「冬戀」確有與衆不同之處，依達是不肯上銀幕的。

聽說，依達被邀上銀幕，親自介紹和推荐「冬戀」這部改編自他同名小說的影片，是經過了A拷貝之後，發現影片拍得出他意料之外的好，才答應「冬戀」一片監製人，也是男主角謝賢的邀請，在銀幕上作首次露面。

「冬戀」是鄭芳芳和謝賢傾力合作的新片，拍攝時，正傳出他們也在戀愛的消息。熱戀中拍出了「冬戀」，難怪依達要破例入鏡了。

連環圖故事 女俠黑蝴蝶



⑤某夜，富戶金百萬恐其家藏玉如意被盜，特請金刀田豐保鏢，不料黑蝴蝶又在此夜出現，盜去玉如意，田豐率衆追捕時，竟被戲弄。黑蝴蝶之武功，原來遠遠超越金刀田豐及衆武士之上。

⑥黑蝴蝶盜去玉如意之後，即將如意送到巡按將此變賣賑濟貧民，巡按以黑蝴蝶如此猖狂，乃下令岳華率衆圍捕，在展開一場惡戰之後，岳華竟爲暗器所傷，這枚暗器是八寶金鏢。

有線電視
麗的大胆擢用新人 受圈內外人士好評

由於麗碧雲赴美深造，麗的電視選拔了一個仍在第二期訓練班接受訓練的新人黃淑儀做她的永備人選，這大胆擢用新秀的舉措，很得圈內外人士重視與讚許，更有人爲黃淑儀的殊遇稱羨不置。其實麗的積極提拔新血的作風並不是由黃淑儀始，一期訓練班出來的藝員，目前派出在電視的都是後受賞識的，例如鄭世芳爲例，他已躋身于編導之列，在今晚播映的節目中，便有「小白兎」、「姚與體操與摔角」競賽等是由他担任主理的。當然，這亦是因爲他本人確有卓異的才華天賦與修養，始担得起這些重寄，不致教主事人與觀衆感到失望。

銀色演義
愁看舊燕嘆遲暮 喜見新人應早春

江紫薇

邵氏的擴大發展，的確是皆出必行。據所知下半年開始，香港固然是準備兩條院線，除外，海外及國際市場也在擴大，因此，影片產量增加了，而編導演各方面人材，也不斷的發掘。

在香港最近招考了不少新人，在韓國也先後邀來四位韓國小生，目前便來了三位，這三位便是陳亮、何明中、林智勇。第一位已經參加兩部戲工作，一是嚴俊導演的「紅辣椒」，一是韓國導演鄭昌和的「千面魔女」。何明中正參加演徐增宏那部武俠片「十二金錢鏢」。林智勇代替了金漢原定那套「諜海花」角色。

除外，最近由台灣投來的，也有好幾位，目前便會派出工作。他們是洪流、康凱、劉群、丁威等四位。這四位都是台灣受歡迎的演員。

洪流本名洪强國，浙江玉環縣人，早年有志於海洋事業，曾在台灣國立海事專科學校讀了兩年，後來興趣改變，考入台灣亞洲戲劇研究所，在第一屆編導科結業後，便踏入了電影界，曾經導演過三十多部台語片，一百多套電視劇，以及演出一百五十多套台語片，其中有三十多套是第一男主角，更且獲得一九六五年台灣選出的十大影星寶島獎，投進邵氏，參加演出外，還在編導發展，目前程剛所導那部「神刀」，便是他擔任副導演。

康凱原名黃川原，在進邵氏之前，已有四年的銀幕經驗，拍了幾十部台語片，參加電視表演，更是一位著名音樂家，灌了不少唱片，並且在電台主持節目兩年。

劉群原名劉雲河，山東泰安人，體重逾二百三十磅，今年剛好二十歲，年宿之下，骨給人的喜劇面孔，他剛抵港，嚴俊最賞識，便給選在那套「紅辣椒」參加演出。

丁威是台灣人，年宿之下，也有點像陳鴻烈，他是一個藝術愛好者，對繪畫，雕刻極有造詣。他本名翁仁信，在國立藝專美術科肄業，身高五尺七吋，體重一百四十磅，在台灣爲邵氏拍了「天下第一劍」後便來了香港，目前正在爲公司安排新片演出。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【六時三十分】時代曲。【七時】專題新聞及週末漫談。三十分，天氣報告，農民一週。四十五分，天氣報告及漁民天氣預告。五十六分，時代曲。【八時】專題新聞，海員特別報告及特別報告。每日公衆活動報告。十五分，咬文嚼字。三十分，專曲「劍膽琴心」。五十五分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告，鹽菜價格報導。二十分，歌星選唱：播秀瓊之歌。三十分，美麗的音響：「圓號名曲欣賞」。四十五分，音樂。五十八分，天氣報告。【十時】監獄遊逛之七「赤柱教導所」。四十五分，專曲「倫文叙」。五十八分，天氣報告。【十一時】專題新聞，轉播香港大坑道聖馬利亞堂主日崇拜。【十二時】專題新聞，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告，續播點唱歌曲。【一時】潮曲「荔枝換絳桃」。十五分，專題新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，中詞西曲。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲「穆桂英掛帥」。卅一分，潮曲「羅衫記」。【三時】專題新聞，續播潮曲。【四時三十三分】時代曲。四十五分，轉播政府大球場甲組足球聯賽「南華對東方」。【五時四十五分】音樂。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】專題、國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，時代曲。【七時】專題新聞，特別報告及音樂小曲。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告，宗教節目。三十分，時代曲。【九時】轉播倫敦專題新聞。十五分，粵劇「夜夜此時聽」。【十時】世界名著「父與子」。三十分，香江夜話。五十九分，漁民天氣預告。【十一時】專題新聞，時代曲。三十分，小曲⊖逐山一萬重，⊜唐宮綺夢。【十一時】專題新聞。廿三分，粵曲細聽。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，湖畔良宵。五十七分，時代曲⊖帆江夜曲，何必相逢，⊜君當我，粵語新聞。【十二時】天氣報告及漁民天氣預告，廣播完畢。

麗的銀台

【三時】轉播香港電台新聞，音樂。十分，怡情小築。【四時】天氣報告，「蝴蝶盃」電影插曲。三十分，換狗消息。四十分，轉播政府大球場甲組足球聯賽「南華對東方」。【五時四十分】出賽狗隻最後過磅消息，換狗消息，專題流行曲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，時代曲。【七時】新聞報告，出賽狗隻健康狀況報導，鐵三角及狗胆，狗貼士。卅分，一九六八年流行曲（中西合璧）。【八時】轉播香港電台新聞報導，每場賽狗結果，專劇「三年一哭二郎橋」。【九時】新聞報告，天氣報告，續播專劇。【十時】轉播香港電台新聞簡報，輕音樂。五十九分，續播專劇。【十一時】新聞報告，天氣報告，音樂。【十二時】天氣報告，轉播香港電台新聞簡報，播音完畢。

麗的金台

【六時二十八分】進行曲。三十分，轉播港台特別報告及專題新聞。【七時五分】音樂，天氣預測，節目報告。十五分，時代曲。五十分，英語進階。【八時】新聞報導。二十分，馬場日記。十五分，今日事，天氣報告，朝話「關保於民，民保於信」。三十分，專曲點唱。【九時三十分】街市行情。【十時】廣東音樂。十五分，香港人「何必拜金」。四十五分，專題流行曲。兒童廣播劇「狗的故事」。【十二時】新聞報導。十分，喜事重重，下午節目報告。【一時】天氣報告。十五分，專曲。三十分，廣播劇「愛情是甚麼」。中國相學，中文電視節目報告。【二時】電影故事「週末傳奇」。三十分，時代曲點唱。【三時】轉播港台專題新聞簡報。四十五分，人海萬花筒「生命之光」。五十分，喜事重重，戲劇化中學文選「人死留名」。【四時】壽人報告，社會服務，金台節目報告。五十分，短篇小說。【五時】專曲。【六時】轉播港台專題新聞，喜事重重。【七時】新聞報導，天氣報告。三十分，「愛的故事」。【八時】新聞報導，天氣報告，教育消息。【九時十五分】時代曲。三十分，社團專曲演唱。【十時】新聞報告，明日節目報告。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，轉播港台專題新聞簡報。四十五分，音樂及流行歌曲。【十二時】繼續報告各場賽狗消息。【一時】完播。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時三十分】清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞報導，天氣報告，清晨音樂。三十分，轉播香港電台新聞報導，天氣預測，音樂。【八時】轉播香港電台新聞報導，天氣報告，口琴聯奏。十分，時代曲。【九時】轉播香港電台新聞報導。三十分，專曲⊖紅梅復艷記，⊜追魚。【十時】專曲。【十一時】轉播香港電台新聞報導，東南亞各地天氣情況。十五分，祝壽祝婚。三十分，時代曲。【十二時】新聞報導。三十分，專曲⊖李香君，⊜白楊塚下一凡僧。【一時】新聞報導，港九時事。三十分，日月光華錄。【一時十五分】轉播香港電台新聞報導，東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。三十分，電影故事「五月的紅唇」。【二時】專曲「釣魚郎」。【三時】轉播香港電台新聞簡報，專曲⊖朱買臣衣錦榮歸，⊜節婦斷腸聲。三十分，時代曲。【四時】天氣報告。三十分，專曲⊖萬里尋夫，⊜白楊紅淚。【五時】兒童樂園。三十分，市民信箱。【六時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，港九時事。三十分，特約歌唱節目。【七時】新聞報導，短篇小說「后羿會嫦娥」。【八時】轉播香港電台新聞報告。三十分，天氣報告。【九時】新聞報告，街知巷聞。【十時】轉播香港電台新聞簡報，少婦日記。三十分，電影故事「玉面飛狐」。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲⊖人生本是夢，⊜鏡花水月。十五分，流行歌曲⊖當年。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

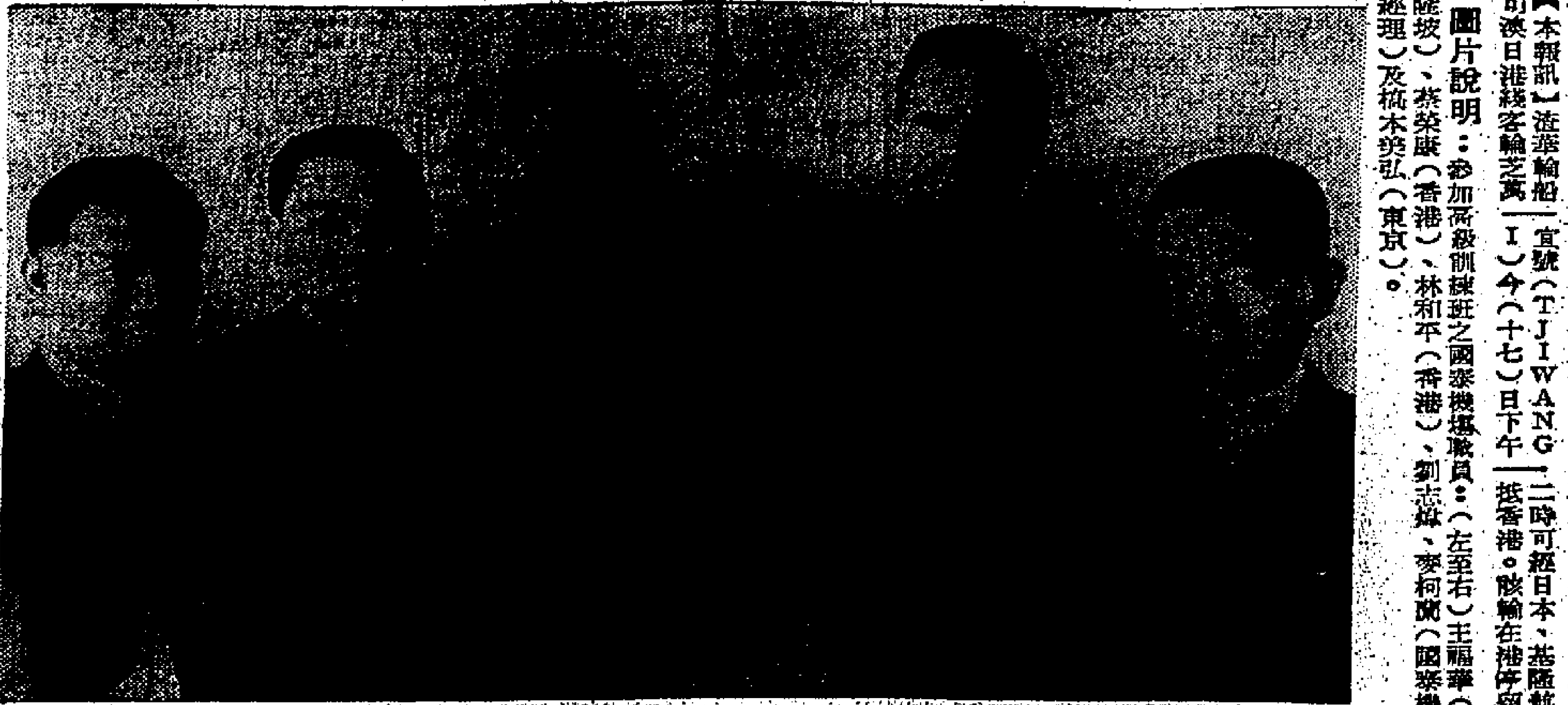
【六時三十分】時代曲。【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，音樂。【八時】轉播香港電台新聞報導。四十五分，祝壽祝婚。十分，時代曲。【九時】轉播香港電台新聞報導，西樂。四十五分，天氣預測，漁民天氣報告。廿五分，西樂。【十時】新聞報告，天氣報告，時代曲。三十分，讀者文摘「兩字之差」。【十時十分】專劇「金蘭菊」。【十一時】轉播香港電台新聞報告，天氣報告。十五分，報導東南亞各地天氣情況，續播專劇。十五分，時代曲。【十二時】新聞報告，天氣報告。三十分，話時代曲。三十分，情人，⊖笑點秋香，⊜拋香吻，跳舞專曲⊖電話情人。【一時十五分】轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲⊖秋江冷艷，⊜紫宮生死恨。三十分，對聯徵求。

中文電視

【二時二十八分】節目簡報。三十分，三傻卡通。四十五分，西片「騙婚金龜婿」。【四時二十分】節目介紹。二十五分，小白兎「小白兎與狐狸」。五十五分，家庭烹飪「苹果批」。【五時二十五分】快樂生辰。五十五分，新聞摘要。【六時】新聞及天氣報告。三十分，健美體操。【六時】世界新聞及天氣報告。三十分，麗的音樂會。【七時】新宣俠「僞君子」。【八時】專題片「工廠少爺」，張清、張英才、林鳳主演。【九時四十五分】香港一週。【十時】轉播足球賽或插花藝術。【十一時】最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

無綫電視

【下午二時】明珠台：七彩「血染戰袍紅」。【三時廿分】「四海爲家」片集「叛變」。【四時】明珠台：「體育世界」。【五時四十五分】翡翠台：「兒童樂園」。明珠台：英語教座。【六時】翡翠台：「神行太保」片集。明珠台：體育節目「足球比賽」。廿分，翡翠台：七彩和路迪士尼之「彩色世界」片集。【七時廿分】翡翠台、明珠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：七彩「世界風光」。明珠台：七彩「聖法蘭斯傳」。卅分，翡翠台：七彩「鼠縱隊」片集「生死關頭之進攻」。【九時】翡翠台：「太平山下趣劇」「御夫術」。卅分，翡翠台：「廣東歌樂」。【十時】翡翠台：「校際常識問比賽」。明珠台：新聞及天氣報導。五分，明珠台：「每週論壇」。卅分，翡翠台：新聞及天氣報導。翡翠台及明珠台全日播映完畢。



渣華公司客輪 芝萬宜今抵港
泊海運大厦碼頭廿日開往澳洲 芝利華四月十七到埠廿日赴澳

【本報訊】渣華輪船公司澳日港綫客輪芝萬宜號（TJIWANGI）今（十七）日下午二時可經日本、基隆抵香港。該輪在港停留三日，寄泊海運大厦碼頭，上落客貨後，擬定本月二十日離港，開赴澳洲之布利斯實、雪梨、墨爾砵等埠。

另綫客輪芝利華號（TJILUWAH）亦自澳洲開往日本，然後由日本航行來香港，照預定航期，將於四月十七日可抵本埠。該輪在港逗留三日，寄泊海運大厦碼頭，上落貨後，擬定四月二十日離港，前往澳各大埠。

該公司另艘貨輪士打香港號（STR. HONGKONG）則由日本回航，計程可能於本月廿一日航抵香港。該輪在港勾留兩日，放碇中環海面，落載後，擬定本月廿三日離港，經新加坡、南非洲前往南美洲。

圖片說明：參加高級訓練班之國泰機場職員：（左至右）王福華（吉隆坡）、恭榮康（香港）、林和平（香港）、劉志瑛、麥柯蘭（國泰機場經理）及梳木爽弘（東京）。

國泰航空公司 訓練機場職員

國泰航空公司選出機場部份職員，加以高級運務班訓練，該訓練班爲期三週，於昨（十六）日結束。該班課程包括機場問題、法律責任、裝貨學。由國泰香港機場經理麥柯蘭、副經理費爾機、機場總管勵維以及貨運總管馬斯汝等講授課程。

船輪預告出入口

中文船名	船類	英文埠名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
浩生	貨船	HOSANG			十八	山打根	怡和
太原	客船	TAIYUAN			十八	澳洲	太古
安慶	客船	ANKING			十八	基隆	太古
德蓮馬士基	貨船	TREIN MSK			十八	美國	捷成
力高巴	貨船	NICOBAR			十八	歐洲	太平
多賓馬士基	貨船	TORBEN MSK			十八	非洲	捷成
邊士修	貨船	BENSTAC			十九	日本	邊行
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH			十九	歐洲	怡和
馬田	貨船	MARTNE	日本	十八	十九	印度	捷成
羅曼	貨船	NORMAN	紐西蘭	十八	一日	紐西蘭	太古
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	十八	十八	馬尼剌	總統
芝萬宜	客船	TJIWANGI			二十	澳洲	渣華
大寶	貨船	TIBER	歐洲	十八	十九	日本	太平
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	十九	十九	美國	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十九	二十	美國	捷成
露西威利	貨船	ROSEVILLE	美國	十九	二十	溫哥華	多利順
斯萬馬士基	貨船	SVEND MSK	印度	十九	二十	日本	捷成
霧鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	十九	廿一	美國	美輪
加西亞總統	貨船	P. PRES. GARCIA	美國	十九	二十	馬尼剌	美郵
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	十九	二十	星洲庇能	鐵行
坎培拉	客船	CANBERRA	美國	十九	廿二	澳洲	鐵行
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	十九	廿五	山打根	怡和
荷蘭丸	貨船	HOLLAND MARU	日本	二十	二十	中南美洲	太古
曼臣	貨船	MEMNON	歐洲	二十	二十	歐洲	太平
沃利士	貨船	ULYSSES	馬尼剌	二十	廿一	美國	太古
海順	貨船	HELIOS	宿務	二十	廿一	日本	多利順
林肯總統	貨船	PRES. LINCOLN	美國馬尼剌	二十	廿一	基隆日本	總統
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	二十	廿一	溫哥華	麗東
國泰	客船	CATHAY	歐洲	二十	廿二	日本	鐵行
羅斯	客船	RUYS	南美南非星洲	二十	廿二	日本	渣華
大安丸	貨船	TAIAN MARU	日本	二十	廿二	溫哥華	太平
路易安那丸	貨船	LOUISIANA MARU	日本	廿一	廿一	美國	太平
好運燈光	貨船	VINGHOE BEACON	新加坡	廿一	廿二	日本	日郵
寶利班娜	貨船	BORIBANA	歐洲	廿一	廿二	日本	寶隆
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿一	廿二	美國	多利順
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	廿一	廿二	美國	怡和
士打香港	貨船	STR. HONGKONG	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
史達康年	貨船	STRATHCONON	歐洲	廿一	廿三	日本	鐵行
高賓士	貨船	CALCHAS	日本	廿一	廿四	歐洲	太古
東祥	貨船	EASTERN MUSE	印度	廿二	廿四	日本	怡和
美華塘琪	貨船	MARTHA BAKKE	美國	廿二	廿四	星洲西澳洲	鐵行
亞威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿二	廿二	日本美國	總統
參利丽丸	貨船	ASTORIA MARU	日本	廿二	廿三	美國	日郵
蘇丹	貨船	SOUDAN	歐洲	廿二	廿四	日本	鐵行
芬波	貨船	FERNWAVE	美國	廿二	廿三	美國	多利順
雅林密	貨船	ARAMAC	澳洲	廿三	廿五	澳洲	鐵行
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	廿三	廿四	沖繩日本美國	美輪
格林路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿三	廿四	日本	怡和
東御	貨船	EASTERN RANGER	日本	廿三	廿五	星洲印度	怡和
安慶	客船	ANKING	基隆	廿三	廿五	基隆	太古
亞羅西亞	貨船	AROSIA	日本	廿三	廿六	歐洲	寶隆
士打法利曼都	貨船	STR. FREMANTE	非洲星洲	廿三	廿六	本本	渣華
邊路打	貨船	BENALDER	歐洲	廿三	廿六	歐洲	邊行
美西總	貨船	MERSEYLLOYD	日本	廿四	廿五	歐洲	德華
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	新加坡	廿四	廿五	沖繩日本釜山	[illegible]
巴哈達	貨船	BAHADUR	日本	廿四	廿六	星洲印度	鐵行
美施馬士基	貨船	RAS MSK	印度	廿四	廿七	日本	捷成
奧利士泰	貨船	FRIESENSTEIN	日本	廿四	廿五	歐洲	捷成
溫州	貨船	WENCHOW	澳洲	廿五	廿六	沖繩日本	太古
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	廿五	廿六	星洲印度	[illegible]
邊那文	貨船	BENARMIN	高雄	廿五	廿九	歐洲	邊行
芝萬都	貨船	TJIMANUK	中國	廿五	廿七	非洲	渣華

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
德蓮馬士基（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	晨早
力高巴（貨）	NICOBAR	日本	太平	A廿三	中午
芝萬宜（客）	TJIWANGI	日本	渣華	海運大厦	下午三時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
皮利亞士（貨）	PELEUS	歐洲	太古	A卅三	上午
海雄（貨）	HERO	星洲印度	多利順	B十五	上午
高麗熊（貨）	KOREA BEAR	馬尼剌	美輪	A廿四	中午
巴斯拉（貨）	BASRA	歐洲	寶隆	九倉龍碼頭	半夜
天星（貨）	STAR ALCYONE	日本	福來	A卅一	下午
邊利力奇（貨）	BENVRACKIE	歐洲	邊行	A	上午六時

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	[illegible]東京	下午五時卅分
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市	下午十一時五十九分
西北	西雅圖東京	下午十時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
國泰	澳洲吉隆坡	下午一時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	西貢	下午七時五分
國泰	加爾各答曼谷	下午七時五分
國泰	馬尼剌	下午十一時卅分
中航	漢城東京台北	下午十一時五十五分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時卅分
澳航	新加坡	下午五時五十五分
澳航	東京	下午三時
日航	日本	下午一時卅分
日航	[illegible]	下午五時
日航	[illegible]	下午七時三刻
日航	東京馬尼剌	下午一時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿分
日航	印度星洲	下午三時三刻
非航	馬尼剌	上午十一時五十分
非航	馬尼剌	下午六時卅分
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午十時卅分
印尼	東京	下午一時廿五分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	新加坡亞庇	下午一時五十分
馬航	新加坡	下午三時卅分
新航	紐西蘭雪梨	下午六時卅分
越航	西貢	下午三時卅分

離港班機

公司	往何處去	離港時間
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京華府	上午九時一刻
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷加爾各答	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	西貢	下午一時五十五分
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	新加坡	下午七時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時三刻
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
中航	新加坡	上午十時五十分
中航	台北大阪東京	下午三時五分
中航	台北	下午六時卅分
德航	曼谷印度西德	下午三時五十分
法航	東京[illegible]	下午三時
蘇航	曼谷[illegible]	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時
澳航	印度倫敦東京	下午八時卅分
日航	台北大阪	上午九時
日航	台北東京	下午二時三刻
日航	東京大阪	下午三時廿分
日航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
瑞航	曼谷[illegible]	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
越航	西貢	上午十時卅分
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	亞庇新加坡	下午二時卅五分
馬航	台北	下午四時十分
印尼	馬尼剌[illegible]	下午三時一刻
[illegible]	[illegible]	下午八時卅分
東航	金邊	下午三時

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時正，下午二時正，下午六時正，包裹正午。
中國大陸：下午六時。

截信時間

今（十七）日（星期日）

空郵：
柬埔寨、法國 信件正午
台灣、日本 信件正午
印尼 信件正午
巴基斯坦、瑞士 信件正午
沙特阿剌伯、埃及 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時
丹麥、挪威、瑞典、[illegible] 信件下午二時

平郵（休息）：
[illegible]尼日利亞 信件下午二時
澳洲 信件下午三時
[illegible] 信件下午五時
紐西蘭 信件下午五時
[illegible] 信件下午六時
非律賓 信件下午六時

安慶快輪
每逢星期四由香港開基隆
每逢星期一由基隆開香港
貨客接洽處
太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港[illegible]

聯賽今日兩場硬仗
南華戰東方
星島鬥元朗
分在埔頭花墟上演

【本報訊】甲組足球聯賽，今天有兩場硬仗，南華大戰東方，在政府大球場舉行，元朗力拼星島，于花墟球場上演，均是下午四時開始比賽，預備組于下午二時一刻打頭陣。

照舊分三元五角，二元四角及一元二角多種，而三元門票，今日上午十時至下午一時，先在政府大球場門前出售，下午一時半，即開閘入場，一元門票，一起開始發售門券。

今次東南大戰，也是兩隊在本屆球季第四次交鋒。雙方在聯賽第一次面對時，南華以三比一獲勝。在金禧盃決賽時，南華則分別以二比一及三比〇告捷，是創過去三次遭遇戰，東方都不敵南華。

根據過去三次相逢的比賽過程來看，以金禧盃決賽第一仗，東方對南華最有威脅。這一仗，南華全靠一個罰得過當的十二碼，射球，才能以二比一得利，不然，東方即使不能戰勝南華，也可以保持不敗。

以東方所擁有的人腳，仍能保持金禧盃決賽時的士氣，與南華依然是有一戰之力，祇是東方自從在金禧盃爭霸失敗之後，接着在銀牌賽及聯賽，又受挫于東昇，狀態即告低落，羅北與黃志光一變後衛的失水準，更成為東方後防的大漏洞。以這樣的近況出戰南華，就不容樂觀，雖有得分希望。

南華最近狀態頗好轉，戰績甚佳，在聯賽現在祇以十三戰十一勝一和一敗得廿三分，佔居次席，但仍是聯賽本屆錦標最有希望的一隊。

事實上，以南華的實力及氣力，以至狀態，無一不優于東方，而是過去又在三次戰勝東方的紀錄。南華在今天的一場比賽中，被看好應無疑問。況且南華為着在聯賽的爭霸前途，更會認真從事，假如他們真的絕不放鬆，定不難再勝東方一仗。

花墟球場元朗對星島，又是一場大戰，票價一律收二元四角。

在聯賽第一循環，星島曾以八比二大破元朗，在金禧盃初賽，星島則以二比一淘汰元朗出局，但兩隊今天再度交鋒，星島少了張子岱、子慧兄弟在陣，而元朗則有莫振華及駱德興傷愈，排出完整陣容應戰，在此消彼長之下，就形成今天這一場比賽成為勢均力敵的賽事。

星島與元朗，在聯賽轉入次循環後，均保持不敗。星島比賽四場，三勝一和，元朗則三戰兩勝一和。

最近在聯賽中，元朗曾以二比一賽和南華，星島則於先失兩球之後，力追下與和流浪（二比二）。若以近況而論，雙方亦相去不遠。

由於雙方實力上非常接近，今仗誰勝誰負，自然要看臨場演出來決定了。不過，目前星島是積分表首席隊伍，爭霸有望，而元朗因失分不少，無緣逐鹿冠軍，關係，今天的一場比賽勝負，便祇有對星島關係重大，為了這個原因，星島的士氣可能加倍旺盛，若然，星島如有水準演出的話，可望稍佔優勢。

足球聯賽今日兩仗陣容

（南華）麥天富　鄧潤加　劉建中　魏華傑　羅桂生　黃文倖　何承榮　黃志強　何祥友　袁權益　徐永達

（東方）林尚義　黃志光　羅北　彭志光　梁金勝　劉志霖　羅國泰　郭滿華　許鏡光　蔡華國

（元朗）歐陽振華　郭錦洪　駱德興　郭儀光　陳輝洪　陳鴻平　曾振華　鄧國根　袁權韜　何新華　何志明

（星島）李炳德　陳少維　謝國雄　鄧錦思　馮紀良　譚漢新　鄭潤英　張耀國　馮紀榮　劉煥滄　區彭年

花墟聯賽竟演悶戰
警察僅以一球
再將流浪擊敗

【本報訊】警察昨戰流浪於花墟，作聯賽第二循環對賽，結果警察仍然以一比零再勝流浪。頭場乙組賽，郵政以二比一勝警察。到場觀眾五千八百八十人，收入一萬三千多元。

賽後警察統帥部宣佈，為使讀者方便，將由加之名統一譯名，由今日起，由加改稱「郭佳」，希各記者更變。

警察雖勝一比零，但演出未盡理想，雙方賽來，成一場悶戰。賽後幾個流浪球員，連舉足亦無力。隊長姚卓然表示，六天內三場硬仗，實難支持，何況昨接晚辣，還要和青年軍作賽，所失一球，實在太少。

上半場流浪全無士氣，疲兵厭戰，以陳萬和代佐治掛帥，此子演出甚差，在他腳下失掉最少四次必入機會，如果此輪機會給佐治，必有多球攻入了。

流浪起初提不起士氣，下半場擬平反敗局又心情緊張，加上黨植寧要傷出賽，使守力削減。警察乘流浪疲態畢露，勇猛加倍，故黨後衛演出稍佳，劉守政更見威風了。

比賽開始，四分鐘，馬興強勁射，霍柏寧頭頂，由於射力太勁，球了片時才恢復原狀。十七分，陳萬和一射被撲出，莫敬強再射，為陳長強解圍。廿一分鐘，敬強近射被接，繼後陳萬和數次失機，失了多次機會。

四十分鐘，謝錦華傳中，麥拉倫衝上，離門十六碼間一射，球力非勁，盧德權反應遲慢，被球由柱旁入網，上半場完，警察以一比零佔先。

下半場五分鐘，流浪換出莫敬強，補入佐治，改由陳萬和打左翼，佐治打中鋒。卅四分鐘，陳萬和出，補入宗容明，仍無若何振作，流浪終以一球飲恨終場。

雙方列陣如下：

（警察）伍炎勝　謝錦華　沈家祥　劉守政　區廣智　何新佳　麥拉倫　郭佳　劉倫焯　馬興強　蘇錦棠

（流浪）盧德權　黎寶忠　陳長強　黎英彬　霍柏寧　秦禮文　莫敬強　姚卓然　陳萬和　樂尚華　李國強

甲組足球聯賽成績表
（截至三月十六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	十五	十二	二	一	六五	十五	廿六
南華	十三	十一	一	一	四九	八	廿三
東方	十五	十一	一	三	四一	三十	廿三
東昇	十六	八	二	六	卅一	廿五	十八
警察	十四	八	一	五	卅六	廿八	十七
元朗	十四	六	三	五	卅二	卅一	十五
流浪	十五	六	二	七	廿六	廿六	十四
電話	十三	六	二	五	廿三	廿五	十四
九巴	十四	五	三	六	廿六	廿五	十三
陸軍	十四	三	一	十	廿二	卅八	七
消防	十五	一	〇	十四	十八	五一	二
緝私	十四	〇	〇	十四	九	六五	〇

．區廣智倒掛金鈎．甲組足球聯賽，警察昨勝流浪。圖為警察謝錦華邊綫傳入皮球，區廣智（白衫）一記倒掛金鈎射門，旁為流浪的黎寶忠。

體記聯誼會明日叙會

香港體育記者聯誼會，明日下午五時半，在香港仔海角皇宮，召開本月份例會，輪值鄭國榮任召集人，該會希各會員依時出席，會後即行叙餐。

加山聯賽平淡
消防依然不濟
東昇勝六比一
消防所得一球係東昇「擺烏龍」

【本報訊】甲組足球聯賽，東昇昨在加山球場，以六比一大勝消防。但序幕戰，消防預備組以二比一反勝東昇預備組。是役祇得二百餘捧場客，門券收入三百餘元。

東昇愈戰愈好，消防則依然故我，所以東昇擊敗消防，是意料中事。上半場已以三比一領先。消防破東昇那一球，亦非他們攻入的，而是東昇樂錦洪擺烏龍之賜，否則會指蛋而回。

事實上，消防在聯賽兩度與東昇碰頭，仍未有攻入東昇一球，首循環亦以〇比一敗陣。

東昇不但全奪兩分，並鞏固其在聯賽積分表中四強的位置，而且是本屆取得最輝煌戰果的一仗。

消防敗在技不如人，與鬥志完全無關，他們表現最佳是在下半場開始那十分鐘內，在攻勢上，一度佔取上風，幾度驚險叩門，均被甘乃泉一一救出，消防便無法扳成二比三的接近局面。自後又被東昇控制了局勢，終於力戰而敗，仍居榜末第二位，降班危機又加深了一重。

東昇攝動皮球後，即先採攻勢，四分鐘，王照保斜傳中路，郭榮接應叩關，果然應聲入網，一比〇，東昇先聲奪人。

兩分鐘後，王照保開出角球，郭榮傳送中樞，何耀強發力施射，又告得逞，二比〇，東昇繼續領先。

東昇攻勢甚盛，十三分，陳振權得到郭榮供應，左路射出地波，門將勞鑑全以腳擋截，皮球彈高折入網內，三比〇，東昇遙遙領前。

十八分，東昇調整陣容，以陳維文入替王照保。

消防展開反攻，廿分，樂平山斬球門前，樂錦洪擺烏龍，擠球入自己網內，打成一比三。

廿一分，近門勁射，樂平山搶上，甘乃泉先搶後接。

四十四分，東昇由何耀強攻入一球，但越位在先，不作勝算，上半場旋告結束，三比一，東昇佔先。

休息續戰，消防以樂陳換羅文強，東昇仍以原陣出擊。

消防大舉反攻，一分鐘，劉同興卅碼外遠射，幸屬而過。

四分鐘，謝華忠區內觸射，險些入網，幸被甘乃泉撲出，東昇負一角球。

繼續作戰，消防反攻心切，不斷向東昇進攻，五分鐘，劉同興中路抽射，甘乃泉及時托出。

十三分，劉順賀犯規，東昇獲得罰球，郭榮主踢，鄭逸華門前漏頂，何耀強由射入網，四比一，東昇攻勢復盛，廿一分，胡順華接傳中路，陳維文轉身抽射，又再中的，打成五比一。雙方勝負已成定局，再戰下去，鬥志已怠，廿五分，胡順華門側叩射，過了兩分鐘，東昇又攻至消防腹地，郭榮得機施射，皮球滾入空門，打成六比一。

雙方繼續攻守，雙方並無增紀錄，全場結果，東昇以六比一擊敗消防。

雙方陣容如下：

（東昇）甘乃泉　廖錦明　劉□　馬福培　樂錦洪　胡順華　何耀強　林英傑　郭榮　王照保　陳振權

（消防）勞鑑全　羅文強　黎傑濤　鄭逸華　劉順賀　謝華忠　楊振澄　陳□強　古秋航　劉同興　梁平山

南華今仗不變陣
左翼仍用何承榮

【本報訊】南華今戰東方，當然是一場聯賽頂戰，東方，在本屆銀牌賽中，先後被九巴及東昇所淘汰，失意於銀牌，現惟有全力寄望於聯賽。

據南華統帥胡應湘表示，以南華及東方近況而論，東方不但在金禧盃決賽中，大敗與南華，且更在銀牌復賽中，被東昇淘汰，狀態似較以前為低沉。不過，論東方、星島或任何一支友隊，與南華對賽，均有一勝南華為榮的心理，觀乎上次南華對元朗之戰，元朗以一比〇佔先，南華其後苦戰中，才能扳和。

談到南華近況時，他指出在最近一週訓練中，所有球將，均苦練不懈，尤其是何承榮及陳錫祥，特別落力。

致於今戰陣容將仍何承榮踢左翼，陳錫祥則仍暫作後備，致於其他位置，將不會變動。

參加亞盃國脚集訓
暫定廿五開始
加選何新華為候補球員
亞青盃遴選球員公開接受報名

【本報訊】華協會第十屆亞洲盃決賽，及第四屆亞青盃決賽選訓委員會，昨在華協會議室召開會議，席上足聯選拔小組主委胡祖堅報告，已加選何新華為中華民國出席亞洲盃決賽代表隊候補球員，以便有當選者不能隨隊出發時補缺。

鄭泰全則報告謂，有本港入選為中華民國亞洲盃決賽的代表球員，暫定本月廿五日開始晨操，預算舉行晨操十八次（初時定十二次）。不過，此一措施仍須中華全國足球委員會同意，才能確定。爲的是亞洲盃決賽，緬甸已表示反對，故亞洲盃決賽改期五月三日舉行，否于五月三日上演尚難預料，假如再度改期的話，亞洲盃決賽國脚的晨操，便要延遲展開。

會議又決定將亞洲盃決賽國脚的訓練員任亞洲盃決賽國脚的訓練員。

第十屆亞洲青年盃球賽，定五月二日在漢城舉行，華協會的選訓委員會決定在港遴選青年軍九人，代表中華民國出席亞青盃賽，昨天該會召開會議時，除接受屬會推荐年齡在廿歲以下球員參加遴選外，並公開接受報名，如有意者可于辦公時間到怡和街華協會辦事處辦理報名手續。報名定本月十九日下午五時止。

關于遴選辦法，決定本月廿及廿二日初選，廿五日及廿七日決選，均在九龍仔球場舉行，時間由下午三時至六時。席間又議決聘鄭鑑滔、羅國良、郭石三人為訓練員，擔任初選及決選工作。至于取錄球員，最後仍由訓委會決定，訓練員祇有提名權。有關「小國腳」的選訓，及所撥費用預算（歐球員零用金及赴韓機票費不計算在內），爲七千三百餘元。

當選「小國腳」名單決定後，隨展開集訓，集訓時每一球員給予車費二元，自于訓練員，則每次十五元。

到昨天止，屬會提名參加「小國腳」遴選者，計九巴有歐陽純、王建明、黃雲忠、王俠強、潘之敬、鄭萬成等六人（按：其中歐陽純一人業已超齡），星島則有一人。

出席昨天會議者有：胡祖堅，梁南軒，賴汝榮，鄭泰全，彭弓，羅宇炳，關英才。

足總通知各球証
凡蓄意踢人
須驅逐出場
不得祇警告或記名

【本報訊】足球總會秘書處，昨向足球裁判員發出通告稱，凡任裁判者，須嚴例執行球例，凡球員如有蓄意踢人者，不得祇警告或記名作數，必須驅逐出場，此項通知，由即日起生效。

世界紀錄
美戶內田徑兩項打破

【美國密執安州底特律十五日美聯社電】星期五晚，全國學院體育協會在此間舉行第四屆戶內田徑賽，有兩項戶內世界紀錄被打破。

（一）波比．比文，打破跳遠紀錄，成績為廿七呎二又四分之三吋。

（二）萊利．占士，打破四百四十碼紀錄，成績為四十七秒正。

亞協會議延至五月

【漢城十六日中央社專電】亞洲體協會，及其執行委員會全體會議，可能延至五月初舉行。原是由韓國體協臨時會議，定於四月在漢城召開，韓國屆時將把其主辦一九七〇年第六屆亞運會的權利，轉讓予其他國家。

泰國高爾夫賽
中國選手不如理想

【曼谷十六日中央社專電】在今天泰國高爾夫球公開賽第三天，澳大利亞選手維尼斯，打出低於標準三桿六十九桿的成績，增強他的領先地位。同時中國球員們的成績，都不如理想，以致他們離錦標的距離，更為遙遠。這次比賽定明天結束，參加比賽的各國選手，將立即啓程前往香港，參加本年遠東巡迴賽第五次的比賽。

初級田徑賽
今午舉行

【本報訊】香港業餘田徑總會主辦的一九六八年度初級田徑錦標賽，今午十二時半，在花墟市政運動場展開廿八項爭奪（男子十七項，女子十一項），一項決賽。屆時由港、九各校學生田徑好手，暨各屬會田徑新秀會姿一場，料將有一番熱烈爭逐。此賽會規定年齡在十九歲以下男女田徑新秀參加，男子組中拔萃跨欄好手關時泉，將在三

宣道會宣道中學
校運會圓滿閉幕

宣道中學周年田徑運動大會，昨日在界限街官立運動場舉行，成績收穫，頗為美滿。該校學生林任權一百公尺縮十一秒二，屬水準之作。上屆大會紀錄，幾乎全部刷新。是日並有邀請賽，及該校女子器械操表演，拔河比賽等，場面至為熱鬧。閉幕典禮由該校校長黃會主席，來賓紹陸主持頒獎及致訓。茲將全部成績探錄如下：

團體錦標：冠軍司布真社，亞軍衛斯理社，季軍路德社。

校際邀請賽男子四百公尺接力：冠軍宣道，亞軍民生，季軍博雅。女子四百公尺接力邀請賽：冠軍博雅，亞軍民生，季軍宣道。

宣道會各小學男丁四百接力：冠軍宣道，亞軍大坑東宣小，季軍九龍城宣小。

拔河團體賽：男子冠軍衛斯理社，女子冠軍司布真社。

全場個人總冠軍：男子林任權，謝遂泉，女子呼曉南，李美嫦。

鋪保　收費　愈後
哮喘　咳　久
俗名又叫嘯　州　老中醫　年經驗
吉仁　專醫斷尾
五年保証　限日全愈　如不痊愈　原銀奉回　決不食言　采用敷背　不需戒口　全用丹藥　當面見功　包無痛苦

李永遠　文東成　林淑珍　梁志豪
尚有戲院廣告刊登在第九頁第十頁

美國
維富多
飼料
維富多飼料功効最好品質優良雞飼料令雞快肥大豬飼料有杜蟲增肥之特効請用戶垂注。
美國粟米產品有限公司　郵報大廈1908－9室　電話：230061－5

鷹粟粉　製馬荳糕方法：
用料：「鷹粟粉」——二安士
馬　荳——二安士
鮮奶或奶水——二安士
（或代以一部份椰汁）
幼沙糖——五安士
椰子香料——半滴
（用椰汁時，可免用）
清　水——十六安士
製法：
先將馬荳用水煮約九分鐘，盛於篩中備用。傾小許冷水於「鷹粟粉」及糖中，開成糊狀，再加入其餘的水，及奶水，在慢火中，徐徐攪拌，煮約四分鐘，然後加入馬荳，香油，或椰汁，如是續煮一分鐘，置於已濕水之「餅糕杯」內，冷卻或雪凍後則得香滑美味之馬荳糕。
美國粟米產品有限公司　郵報大廈1908－9室　電話：230061－5

四代專門老牌中醫
廖鵬仲秘方
頭暈　腦痛　失眠　心跳　虛弱

民樂
九龍官涌賢靈街　電話：七七五六五六
連滿四場　請早
佛氏公司戰爭古裝史片
新印七彩潤幕
花木蘭
凌波　金漢　領銜主演
今早十點半九龍粵語彩色片　金色聖誕夜
碧血山河
風流丈夫

油麻地
即日四場特別選映
曲折奇情輕鬆趣妙巨片
梁上佳人
影壇皇后　林黛　最佳遺作
明天兩院聯映　七彩特技巨製　白蛇傳
後天映　賭王單天保　至尊　小林旭
後天映　七彩　桃花仙子　任劍輝　白雪仙主演

北河
即日四場特別選映
曲折奇情古裝歌唱巨片
火網焚宮十四年
芳艷芬　任劍輝　麥炳榮　主演

英華
今天五場　加開四點三點特別場
七彩香艷名片
黑玫瑰與黑玫瑰
謝賢　南紅　陳寶珠　主演
明天四場放映　金鷗　謝賢　芳艷芬主演
後天四場　七彩　梅蘭菊竹
今早十一點半映　十六年

英京
今天四場
七彩歌舞時裝大喜劇
梅蘭菊竹
陳寶珠　呂奇　薛家燕　主演
明天四場放映　金色聖誕夜　陳寶珠　七彩片
後天四場　金
今早十一點半映　女金剛
今晚九點餘場　百戰飛龍

九龍城　國際
今天選映　邵氏彩色奇情歌唱巨片
金石情
林波　丁紅　主演

香港　大舞台
天劍絕刀
陳寶珠　雪妮　曾江　李居安　聯合主演
今天公映七場彩色　萬歌樂園

真光
女俠黑蝴蝶
焦姣　岳華
今午十點半　七寶金剛劍
今午十二點半　奪命槍・神仙活錢

荃灣
海戰　坦克火
白蛇傳　萬惡淫為首
湯婦春情　虎口驚魂　人約黃昏

荔園
錦秋殿（粵劇）
早午茶市　星期美點　宴會筵席　雀局和菜　大小俱樂

啓德遊樂場
本場對面有大巴士總站交通便利

娛樂
抵睇
影迷互相介紹
入錯棺材死錯人
兩部巨片一場映完
四虎將
新紀錄　到處創

外圍停市行情無報
港金市如禾雀亂飛
K金最高三弍六尾盤三一六·五
美電雖叫高但美鈔價按低

【本報訊】K金市：前市（十五日）收市價三〇九，昨開高價三二四，隨升三二六，旋挫三一七，散家吸進，再翻三二六，騰起前，再溜三二一，打後，便落在三一九——三一八盤旋，收市更滑落三一六·五，滑之前，曾跌至最低價三一五·五，金市差幅一〇·五，收市價三一六·五，比開市價差跌七·五〇元，上牌現貨高收六五〇可兩，候交，加頂攤息六角一，走勢反覆，係因散家炒短線。

三一六週個價，係有加頂攤息一項利好支持，而且，部份揸家避未出吐：㈠防英鎊免滙有更強：㈡有人炒倫敦黃金買賣，或會增收買入稅：㈢買賣黃金，或會被分類（以上，見一九六七年十二月十七日，工商晚報「畸形的港幣保證儲備」一文）。

自由外滙市：銀行停止外滙買賣，以下，祇係按價買入，或賣出，美電六·一〇——六·一四，通天單六·〇七——六·〇九。

昔旗六·〇六——六·〇八，大旗六·〇六——六·〇八五。

月乙現貨一六〇，期貨一五九·五，平息，期鈔按六·〇五，平息。

以下各國，於十五日始，均停止黃金及外滙買賣，計開：烏拉圭、奧地利、葡萄牙、瑞得四匪、西德、瑞士、瑞典、意大利、星馬、南非，及倫敦，與其他英聯邦國家。

加拿大利率，加息至七厘半，美加息至五厘，英再擬加至一分（第一次世界大戰時之最高利率），現行利率爲八厘。

敏感的K金市，市場人心，似已轉趨和緩。

本週一，K金開市價三一九二，週六收市價三一六·五，美升二四·五〇元，金週波幅爲三二九·五——二八九·一二五，即共有起跌四〇·三二五，此一起跌幅度，比一九六七年十一月的波幅四〇·八七五爲小，（其時的最高及最低價爲三〇〇——二五九·一二五）。

至港九各金舖之飾金價，亦如禾雀亂飛，開市後，每兩掛高十五元，即由前日三百四十五元升爲三百六十元，下午則降爲三百五十元。白金牌價始終企定一千六百五十元。金庄之金條，出入價差額甚大，昨日開市後，出價每兩三百四十元，入價三百三十元或三百二十元，下午降爲出價三百二十五元，入價三百一十五元。

外滙市場停開
影響資金週轉
港工業界盼及早恢復免碍貿易
英鎊壓力減輕預料不會再貶值

【本報訊】昨日周末，本港之外滙市場，依然停開，惟各中外銀行均照常營業，出入口單亦照常接辦，押後計價。

據某大英商銀行經理人稱：外滙市場何時恢復？有待華盛頓七國央行總裁會議獲得結果後，才能決定，大抵最遲本星期二（十九日）便可恢復。

工業界及出入口商行，幾乎一致認爲如外滙市場停頓太久，對於出入口貿易及商場資金週轉，影響甚大。

據指出：近年各種出入口貨付款辦法，除一部份採用L·C·（即銀行信用票）方式外，也有不少採用D·P·（即押滙先付款後取貨）及D·A·（即先收貨後付款）方式，而貿易地區，絕大多數是美元區或英鎊區，今外滙市場停開，各種滙率未有正式牌價，故即有L·C·開到，銀行亦無法計價付款，其他方式貿易，其貨款，若用其亦同樣難以支付。兩日來市面上雖然仍有以黑市滙率計價，但這是指美滙而言，英鎊滙單則很少以黑市價計價，所以銀行即使先行接受出入口單，但在未計價以前，工業廠家及出入口商行，仍難提取貨款。

幸而昨日適逢週末，平時外滙市場在下午亦休息，今日爲星期日，亦不開市，假如外滙市場能在本星期一（十八日）或星期二恢復，則對於出入口貿易及商場資金週轉影響尚非嚴重。

在外滙市場未恢復以前，廠家向銀行提取貨款或貨款，雖然發生困難，但各廠家以前接入之訂單而已將出品製成者，絕大多數都照常裝箱付船，惟英如何應付搶購黃金潮及是否改革黃金貿易制度，仍有待於七國中央銀行首腦會議獲得結果後，才能明朗，所以此間金融界對於英鎊會否再貶值？多持緘默態度，而不便加以斷定，有等則指美國解除黃金儲備外，英鎊所受壓力，已告減輕，預料在短期內不會再貶值，香港幣值更加安穩。

廠家照常付貨
前途仍有隱憂
銀行利率有待英方宣佈

工業界人士則憂慮各國爲要節制資金外流，採取緊縮政策，果如是，對於本港貨品出口貿易，將有很大的影響。說到本港銀行之存放利率，是否調整？外滙銀行公會首腦已曾爲著這個問題，召開緊急會議研討，大抵要等待英倫方面銀行宣佈調整利率後，才能作最後決定。

紐約股市一週
股市受國際經濟混亂影響
共成交五千零六十一萬股

【本報訊】據美國經濟投資公司香港分行發表最近一週間紐約股市表現如下：

三月十一日至三月十五日一週紐約股市若單以杜鈍斯工業股平均指數的一週起跌而論，它是平平無奇的，但這五個交易天之內，股市是有著不少波瀾。由於黃金搶購做成國際上經濟混亂的關係，這一個星期杜氏工業指數比對仍有升幅，這是差強人意的。

黃金的搶購潮過幾天來已發展至最高峯，國際黃金機構有應付維艱之勢，於是倫敦接納了美國的要求而將金市及銀行等業各於週五停一天。週四紐約股市收盤之後，美國政府即立刻通過減輕貼現率提高百分之五，以及參議院通過將國內流通貨幣的百分之二十五黃金儲備取消。在本週末，銀行家們估計，仍將會採取其他措施，來改善因黃金搶購潮而引起的經濟危機。

目前，黃金搶購潮之能否被抑壓下來，目前仍屬未知之數，但美國政府上述兩種措施，尚不失爲明智之舉，本週的股市，除了受黃金搶購潮影響之外，其他消息則包括：（一）新房屋開始建築數字增加。（二）二月份美國個人收入出現了近兩年來最大的增幅。（三）二月份的工業生產亦告增加。（四）據未經証實的消息說，美國在南越的軍事領袖要求增兵二十萬人。（五）詹森總統指出加稅有需要，並且認爲國會應同時採取限制國外投資以及旅行的措施，以改善美國的國際收支情形。（六）本年二月份，美國工人失業數字，增加了百分之零點二。

本週的股市，在週四下跌了十一點多千之後，人心是比較差的，但收市後美國增加貼現率以及取消百分之二十五黃金儲備，卻對週五股市有好的影響。分析人士認爲，週五股市不跌而升，表現殊屬不俗，對人心亦有穩定作用。全週總結，杜鈍斯工業股平均指數，收市於八三七點五五，和上週收市比較，上升了二點三一。五天共成交五千零六十一萬股。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十五日美聯社電】杜鈍斯美國股市十五日收市時平均指數如下：

類別	開市	收市	最高	最低	收市比較
三十種工業股	八三二·一八	八四三·三九	八二五·〇一	八三七·五五	升六·六四
廿五種鐵路股	二二六·三〇	二二八·九二	二二五·四八	二二七·九五	升〇·八五
五十種公用事業	一二二·一六	一二三·六九	一二一·四二	一二三·一一	升〇·三一
五十六種普通股	二九一·一六	二九四·九二	二八九·二一	二九三·二二	升一·七三

本港存油豐富
市情尚告穩定
入口商繼續訂購下價油

【本報訊】食油市情，仍然穩定，由於本港存油豐厚，現在又是季節性淡月，實銷在過，大盤價格欲升無力。泗水魚膠生油，新嘅貨有沽出，每担以一百廿八元成出十五桶。非洲生油，拆沽價格扳硬，星冠牌每担一百七十一元，皇冠牌每担一百六十九元，鑽石牌每担一百七十元，嘉禾牌每担一百七十元，雙A牌每担一百六十九元。日本菜子油，現貨有沽出，日清廠現貨每担以九十六元五毫成出五十桶，吉原廠現貨每担以九十八元成出五十桶。蝴蝶嘜現貨價格較低，每担以九十六元成出一百桶。美國煉豆油，價格尚告企定，每担以一百元成出二十嗰。荷蘭豬油，價格站穩，但成交仍疏，金標牌現貨每担以一百廿六元拆出，黑白豬每担一百二十元，豐催嘜每担拆沽一百廿四元。據油商說，現在本港存油約達三千噸，雖然上價貨來途無划算，但下價貨有訂入，因價低廉之故，入口商訂購四月付船的日本煉豆油數量亦不少。

泰米出口額
本月十萬噸
昨本港米市仍疲淡

【本報訊】本港米糧來存兩豐，泰盤亦從高峯下跌，所以其市疲淡。昨日因屬週末，未有正式開盤，迪照價提用者亦少。

據是谷電告：今年一月至三月十一日，泰米出口總額十八萬四千餘噸，至於本（三）月首十一天，輸出僅二萬八千噸，首兩個月輸出總值六億四千三百萬銖。

根據經部報告，今年二月份泰米出口額七萬四千六百六十六噸。其中政府米盤一萬四千九百十噸，商盤米五萬九千七百五十六噸，此外，尚有米製成品二千零六十五噸，總共七萬六千七百卅一噸。今年首兩個月泰米輸出十五萬六千一百卅噸，和去年同期比較，則少十三萬二千八百七十六噸，去年首兩個月輸出額爲廿八萬八千九百九十六噸。今年首兩個月泰米輸出總值六億四千三百萬銖，其中一月份輸出總值三億二千四百萬銖，二月份輸出三億零九百萬銖。

今年二月份泰米輸出種類，糯米七千七百六十噸，白米六萬九千九百零六噸。本月份政府規定米出口額爲八萬噸，其中政府米盤三萬噸；商盤米五萬噸。商盤中白米佔出額四萬七千噸；糯米佔三千噸。二月份出口米未能照規定數額付運原因，是運載政府米盤的輪船，未能依照預定時間前來，付運的米，至於本三月份才付運，二月份糯米輸出額，超過定額三千噸原因，是一月份未付運餘額。至於三月份輸出額，可能多於前二個月的輸出量。三月份規定輸出額爲十萬噸，其中政府米盤佔四萬噸，商盤六萬噸。內中糯米輸出量估五千噸。

本港存貨已經空虛
砂糖價格繼續挾升
台糖對星洲新盤已開出

【本報訊】昨日砂糖市，印尼客仍多追求，但本港貨底已虛，實盤已屬寥寥無幾，故大手未有成出，拆成價格續告扳升。

據糖行收到紐約電訊報告：現貨每百磅企在二元美金，四月份花貨每百磅由一元九毫五仙升上二元美金，五月份花貨每百磅由二元一毫五仙美金升上二元一毫，六月份每百磅由二元二毫九仙美金升上二元二毫一仙美金，七月份花貨每百磅由二元二毫八仙美金降爲二元二毫七仙美金。倫敦市場，因停市關係，未有報告。

本港市情，日本幼砂每担拆卅二元，南非洲紙包庄幼砂每担拆卅元零五毫，捷克幼砂每担拆卅元零五毫，東德幼砂每担拆廿九元，比利時砂每担拆卅元零二毫，太古S·G小包庄幼砂每担按卅一元五毫，B級一百磅庄幼砂每担拆卅元零五毫，四星紙包庄幼砂每担拆卅三元五毫。

據糖行消息：台糖公司開往星洲之特砂新盤，每噸提高十五元坡幣，C·&·F·每噸由二百七十元坡幣提高至二百八十五元坡幣。

美股暢成價昇
光學電子均漲

【紐約十五日美聯社電】星期五日股市收盤時寬報升，交投甚暢。開市時，雖然金礦股和銀礦股皆報跌，但其它高價股已見止跌回升，光學股、汽車股、化學股皆報升。據華爾街方面的股市專家認爲此日股市報升的原因是，由於有跡象顯示出歐美各國已有解決歐洲出現的黃金搶購潮。

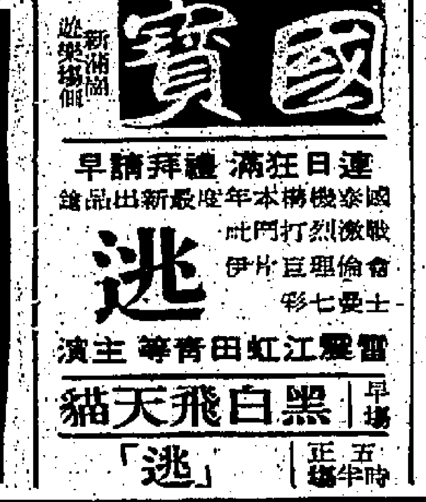
「杜鈍斯」卅種工業股平均指數升六點六四成八三七點五五。成交總數一千一百卅四萬（星期四爲一千一百廿二萬）較前市稍增，交投甚暢。東方石油股今日最旺，升一元六角二仙半成卅五元八角七仙半。

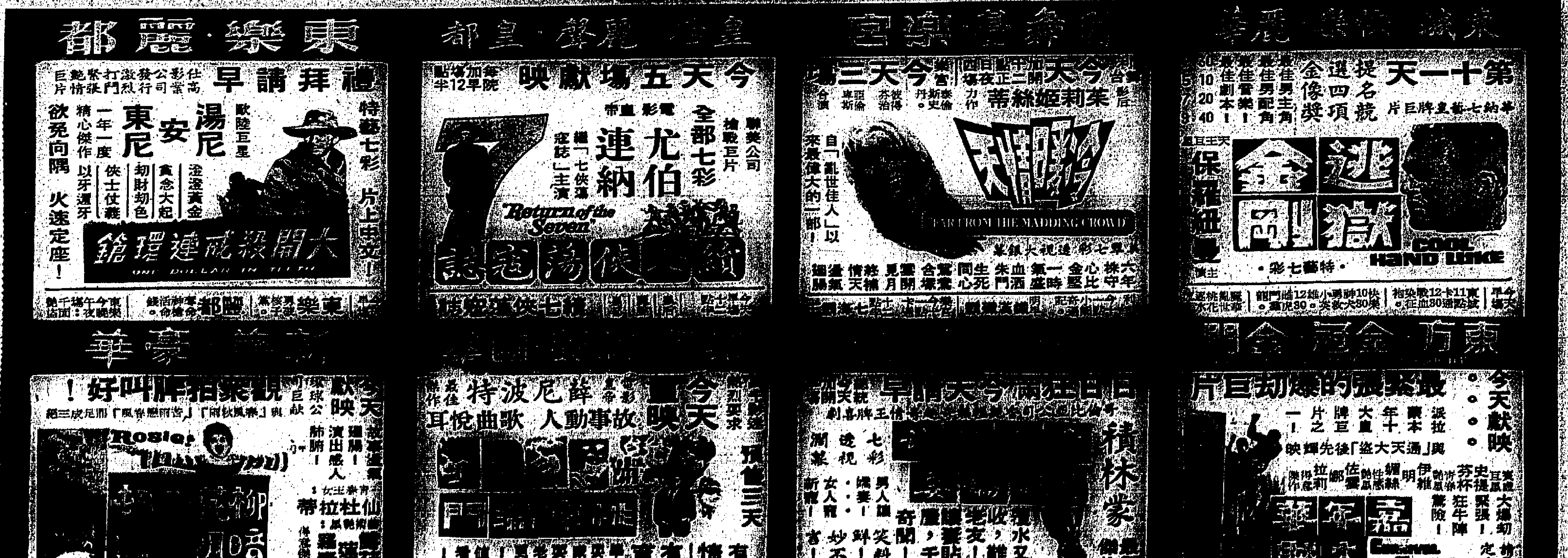
本港金鈔外幣行情表

民國五十七年三月十六日（星期六）

（九四五K金）		
開市		324.000
收市		316.500
最高		326.000
最低		315.500
（期	鈔）	
開市		6.05
收市		6.05
最高		6.05
最低		6.05
（現	鈔）	
大昔		6.06
鈔旗		6.06
（日	元）	
最高	（萬計）	159.50
最低	（萬計）	159.50
（美	電）	
最高		6.14
最低		6.10
（通	天	單）
最高		6.09
最低		6.07

（雜	幣）
宋紙（大）	1.41
宋紙（小）	1.405
加單	5.56
加元（大）	5.55
加元（小）	5.54
大坡紙	1.968
細坡紙	1.962
新幣嘜（百計）	57.50
葡幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.00
正鈔	14.50
澳洲元（鎊變計）	6.77
埃及鎊	6.80
台幣（千計）	145.00
西冷嘜（百計）	48.00
仰光嘜（百計）	88.00
西貢紙（千計）	35.50
新法郎（百計）	122.500
瑞士法郎（百計）	139.00





一天完萬言小說

罪與罰

文：冰陽　圖：凰子

一

天際陰沉沉的，怒吼的北風從這個山頭奔到那個山頭，然後在巖石邊打個轉轉，又怪叫着奔向遠方。綿綿的細雨被撕成無數碎粉粉，隨着它翻滾着，波瀲着，從一處摔到另一處，而沐上金黃色的草兒，正打拱彎腰，向怒吼的北風獻上她的諂媚。

在山邊斜坡，許敏手提着兩包東西，急急地往山上走。他低着頭，單薄的衣裳，使他在寒風裏顫慄不已。不過他想起今天的情形，心裏卻是喜洋洋的；雖然，他受了一點委屈，但畢竟領到了三十元的慰問金。他想這才是最實際的東西，比起任何空洞的「必勝」，「萬歲」來，顯得更重要得多。他又想像着回到家之後，妻子以及那很久沒有吃到肉的孩子，見到他手上的白米和魚、肉時，他們那種欣喜若狂的表情，他手舞足蹈，心裏甜滋滋的，腳步也顯得快了，口裏更是不停地哼着什麼，藉此來宣洩他內心的快樂，也藉此來使身體得到些許的溫暖。

「哇！這裏與外面，簡直是兩個世界。」當他走到大石下時，頓覺溫暖異常，不禁自言自語地叫起來。同時，他心裏又想，要是這塊石頭能聽他的話，永遠擋住洌風，那真是再好也沒有的事了。可是，突然「颯」的一聲，一股尖削的冷風斜面掃了過來。他忙把頭一低，而頭上的帽子，卻給它捲得老高老高，在半空中打了幾個轉轉，然後才慢慢地跌向山下。不一會，它又猛向上衝，接着又是連翻筋斗。彷若一個熟練的傘兵，在機關合上空，把渾身絕技使將出來的。他呆呆地望着，又摸摸自己的頭，長歎一聲。這時，他見到東北角天邊，烏雲翻湧，正在向四方擴散。不一會，整個天際像塗上一層黑黑的墨，寒風也更勁了。他下意識地感覺到，大雨即將來臨，洌風夾烈雨，對祇穿單薄衣衫的他來說，威脅不亞于在山林中碰着一頭猛虎。而他更想起搭建在山頂上的木屋，要是不及早回去給它加上幾條繩索，把它牢牢地綑住，在這風猛雨中，恐怕會來個大翻身一骨碌滾向山下去。想及這，他連忙緊一緊身，快步從大石後出來，再次沐在寒風中。這時，雨點大起來，一下下敲在他臉上，身上，又冷又痛，難受極了。不過，他忍受着，腳步更快，簡直是向山上奔去。突然一個踉蹌，他向前撲了出去，手上的東西也拋得老遠，而他自己，這時正像一個人球，向山下翻滾而下。他怕極了，忙伸手向四面亂抓，可是甚麼都沒抓到。由于山勢較陡，他的去勢更快，要是這樣下去，他被摔成肉餅無疑了。在這千鈞一髮之際，幸好一塊突起的石頭把他擋住，這才免去粉身碎骨的厄運。雖如此，但他的四肢以及頭部，都給山石割上一道道裂痕，鮮血疾湧而出，他喘息着爬不起來，停了一會，他才忍痛爬起，一拐一拐地向山上爬去。因爲這時，他所關心的，不是他的身體，而是那拋得老遠的白米和魚、肉，那些才是他的命根子。但當他蹣跚着走近時，他不禁呆住了，像隻木雞，直直地站在那裡，眼睛更是突出寸許，而渾身木然的表情。

原來那包米已四散在地，已難收拾；而那一包魚、肉，更不知滾到什麼地方去，也許早就滾下山坡。霎着這些，他像被割去心臟似的，感到痛苦，感到窒息，他仰首直望烏黑的天，眼淚直湧而出……

「蒼天啊！蒼天！你爲什麼對我這樣殘酷，難道，難道……」他說不下去，他感到天旋地轉。過了好一會，他才悠悠地凝視着在地上的東西，凄然地叫着：「我，我要怎麼辦？……」他雙手揪着胸前的衣裳，眼神悲慟地望着模糊的遠方……。

雨越來越大，雨點敲在他的傷口上，像一把把利刃，把他從恍惚中刺醒過來，他像想起什麼似的，忙把襯衫脫下，攤在地上，把灑在地上的混合着砂石的白米，盡數搶入衫中。過了不久，他的動作開始緩慢下來，渾身的力氣像用完了，而身體也差不多被凍僵，可是一想到家，他便勉強地掙扎着，忍受着……。

×　×　×

在山頂木屋，玲玲正倚在門邊，雙眼焦灼地望向山下，口裏不停地說：「快五點了，還沒有回來，這麼大的雨，這麼大的風怎忍受得住。」她跑進跑出，桌上鬧鐘的時針，顯得特別的快，她也就顯得特別的焦急。當她最後一次跑出時，在迷濛的雨點中，隱約見到一個人一拐一跌地慢慢往上爬，她的心像被錐了一下，暗暗叫着：「難道是他？……不，不會的……他那會這樣一拐一跌的？……不，是他，是他，這祗有我們唯一的家，不是他又有誰會上來？……不錯，是他。」一個不好的意念驀的閃進她的腦際：「他難道在路上遇到意外……」她不敢往下想，飆直奔出去……，當她跑近時，她簡直是撲了過去。

「敏，你，你怎樣了？」

「啊——玲，玲，你——你來——得正好，我——我不能——啦——」聲音若油絲，斷斷續續，說到最後，撲地一聲倒了下去。

…………

二

玲玲呆呆地望着躺在床上的丈夫出神，她想起這半年來的變化。雖然，半年的時間不算長，但對她來說變化可算太大了。她本有一個甜蜜的家庭，丈夫有一份安定的工作，他們還住在公司的宿舍裏，雖說丈夫收入不算很豐，但生活卻過得非常平靜、安定，加上有一個逗人喜愛的孩子，家庭頓覺美滿非常，可說是其樂融融。但在五月以後，他們那像池水般平靜的生活，忽然激起急劇的浪花，把寧謐的春水打碎了。首先是她的丈夫因參加罷工而失去工作，接着，他們又被通知遷出公司宿舍，到後來又得搬來這荒涼的山上。開始時，他們還有慰問金可拿，加上平時又有些積蓄，東湊西拼，總可以在外面租間房，勉強支撐着生活。可是，日子一久，積蓄沒有了，可當的當光了，可賣的賣完了，而慰問金也隨得時發時不發，弄得狼狽異常。現在，她丈夫又病了，且發着高熱，更使她倍覺六神無主，彷徨無靠。她像熱鍋上螞蟻，坐立不安，焦灼異常。而面對着這一切，她真不知要怎麼辦才好。在心念中，她想到她的母親，這才增加幾分的希望，焦急的心情，也隨着得到稍許的安定。

三

許敏的病在玲玲母親的幫助下，很快便告痊癒，這當然多了玲玲母親的幫助。這次，他斜倚在床上，想起全家三口的吃用問題，對他來說，這的確是一個擺在他面前，而令他無法解決的問題。況年關在即，在在需錢，雖然，他現在是住在木屋，但他可以想像得到，這時的街鬧市，是如何的人來人往，萬頭攢動；那些隨風招展的廣告，是如何的誘惑迷人；商店裏色澤鮮艷的貨品，又是如何的悅目調和；年宵市場的花市，更令他畢生難忘，去年過年的時候，他不止一次在熙攘的人群中，帶着太太孩子，逛遊在鮮艷的花叢間嗎？可是，今年，這一切的一切，卻祇能在記憶與想像中去尋了。這使他黯然神傷。而更令他困惑的，是太太玲玲態度的轉變，前一段時間，他們雖一還再還，玲玲還沒有怎樣不滿的表示，在他病倒時，她更悉心照料調養，可是近來，他從玲玲的言詞間，眼神裏，他隱約發現她對他的憎恨來。回顧以前夫婦的甜蜜生活，看着眼前面臨的深淵，他真有每況愈下，今不如昔之概。隨即心頭一酸，眼淚又一顆顆然而下。

「哎喲，媽，媽！」外面孩子的哭叫聲，把他從困惱的深淵中驚醒過來，直覺使他意識到他的孩子已出了意外，他慌忙從屋內跑出，但竟慢了一步，玲玲已把孩子抱在懷裏，嫩小的腳上，鮮血正在涔涔而下。他猛地跨前一步審視，當他明白一切時，他的頭無力地低下，一股內疚之情，佔據整個的心。

原來他的兒子正光着腳，獨個兒在屋外玩耍，踩着的碎石，把他的腳板刺了一個洞，釀出這麼一個意外。

「要不是你參加什麼罷工，我們會變成這樣子，會連孩子的一雙鞋都買不起？這都是你做的好事。」玲玲見孩子無辜受傷，對孩子的心疼也使她對許敏的憎恨。她趕緊撕下身上的一塊布，迅速地代孩子包紮着。

「爸，爸，我要一對新鞋，啊！好痛……。」蒼白的小臉上，現出乞求的神情。

「好，爸爸給你想辦法，去給你買來。」其實這是對兒子說謊，現在他連一毛錢都沒有，憑什麼去買？

玲玲見到包紮的小腳上，鮮血還在不停地往外冒，她感到傷心，憤怒代替了平日的溫馴，她瞪着他：

「每天躲在家裏就叫想辦法，還倒說得好聽。」

許敏本來沒有出聲，他知道這是他的錯，但聽了玲玲這番帶諷刺的話，他卻光起火來：「我有辦法就有辦法，快給我煮飯去。」他大聲的叱責着她，他認爲她太囉嗦，太不了解他，他認爲作妻子的，無論丈夫怎樣錯了，都應該絕對地服從丈夫。

「做飯，你可說得容易，飯米來，快！」她一手搭腰，一手伸出。這時她感到委屈，一種受辱的憤怒慢慢的膨脹。「知道嗎？柴米油鹽樣樣都沒有，這幾天吃的，還是我母親偷偷拿來的。你可吃西北風，但不能叫小孩子也來跟你活受罪。」

「住口。」一股無緣無故的暴躁在裡面迅速擴散，他大大力拍打着桌子，同時，拳頭也舉了起來。在他們結婚以來，這是個從未見過的動作。

「甚麼？你想打？」多日來的怨憤，終像決堤似地爆了出來，她隨手拾起地上一根木，作了一個打架的姿勢。這也是從未有過的動作。平日溫順馴貼的她，這時竟變得像一頭發狂的獅子，正準備擇人而噬。真的，當恩愛不能填飽肚子，無助于基本生存意念的解決時，這一切都會變爲空洞的辭令，成爲的空話。

許敏被她這突如其來的動作怔住了，他垂下雙手，一轉身，頭也不回地奔下山去。而坐在床沿的小突，目睹着這場鬧劇，更被嚇得目瞪口呆，顫慄不已。

「啊……」慰問金從這個月起已停止發放，今後不要再來這裡找麻煩。」戴豐仇搖搖手示意許敏離開。

四

「許敏，你來幹嗎？」戴豐仇陰森的聲音，把許敏欲昇的心情一掃而光，他遲疑了一下，囁嚅着說：

「戴主席，我想找你幫忙。」

「幫忙？」戴豐仇明知他來是爲了什麼，但仍裝作淡然不解。

「是的，戴主席，我想請你再幫忙，家裏連一粒米都沒有了。」

「啊！這倒要你自己想辦法了，慰問金從這個月起已停止發放，今後如果沒有什麼其他事情，就不要再來這裡找麻煩。」他說得輕描淡寫，好像餓死人根本不是什麼大不了的事似的。說到最後，還忙擺着手，意思是要他早點離開。

這無異是給許敏一記極重的悶棍，慰問金停發，已把他最後的些許希望打碎，雖然過去也是時發時不發，不過他還是懇求着：

「戴主席，我求求你。我——」

「笑話，難道要我們養你一輩子，過去你參加罷工，我們照顧了你，現在——」

「現在還一樣沒有工作呀！」許敏打斷了他的說話。

「沒有工作就得自己好好想辦法，下定決心向外面想法子，不要老是向着我們，老是向組織要錢。你想想，要是全體的罷工工人都像你這樣，祖國再大的支持都會給你們弄垮。」說到這裡，他把聲調放低，陰惻惻地笑着。同時拍拍許敏的肩膀：「許敏，你應聽毛主席的話，排除萬難，敢于犧牲，家裏沒米嗎，到外間去偷去搶，這也是我們鬥爭的策略之一。總之，記住，道理，如果那麼多的人都去偷去搶，社會秩序就會大亂，到時港英就會非垮不可了，那時，我們作了主人，掌握了香港的命運，你還怕沒有飯吃，沒有錢花嗎？去！放膽地去幹。」

許敏對他的話產生極大的反感，他有一種受騙的感覺，他意識到戴豐仇一伙，現在又在驅使一些人，去做不可告人的事。這一刹，他好像見到戴豐仇一類的真面目，覺得站在他面前的，已不是一個人，而是一頭面目猙獰形狀可怖的猛獸。他在失望、沮喪之餘，更是無比的憤恨。他理直氣壯的說：

「當時是你叫我罷工的，又說罷工之後，生活由你們負責；可是今天，你卻反臉不認賬，哼！聽毛主席的話，誰不會說，要是毛主席也像我一樣，住在山頂木屋，家裏連一粒米都沒有時，你說他要怎樣去排除萬難？」

「他媽的，你是活得不耐煩了，你竟侮辱領袖，告訴你，領慰問金是要有條件的。你要領嗎？容易，你這個去。」邊說邊拿出一個紙盒，揭開來，裡面放着兩個鐵罐，鐵罐外面綑上一層鐵絲，「這是兩顆炸彈，每顆代價一百元。」

「這是兩顆炸彈，每顆代價一百元。」

許敏見着這東西，腳都軟了，手不住地發抖，腦子感到暈眩，渾身乏力，半晌說不出話來，呆了一陣子，祇聽戴豐仇又嘿嘿地冷笑：

「怎麼？不敢？膽小鬼，快給我滾！」說着使個眼色，兩邊走出幾個大漢，把許敏連拖帶推地趕出去，其中一個更在後面給了他很重的一拳。

許敏被無緣無故地打了一拳，痛得眼淚直往下冒，腰也挺不起來，這滿實是不輕的一拳。不過，這一拳雖打得他挺不起腰來，卻打碎了他這些天來織成的美夢，把他從迷幻中打醒過來。他深知，與這羣野獸周旋，真不是單靠乞求可以解決，而是非要點手段不可的。但是，一想起目前一貧如洗和那向人懇求的情況時；他的心便像被鞭撻般的痛得難忍。

街上，新年的飾物，在兩旁商店閃耀着悅目的光彩，人們悠閒的欣賞，品評着，小孩們穿着新衣，挽着寫上「新年快樂」的汽球，跟在大人身邊，雀躍着，歡呼着。見到這一景象，他又湧起一陣痛苦的心酸，「唉，要是我……」他不敢往下想，他怕撩起更多的苦痛。現在的他，正像站在十字路口，真不知該往那裡去，就這樣空手回家嗎？他不敢；找親朋借貸嗎？他心裡明白，自從他那次「意氣風發」之後，親友們見到他都皺眉，別轉過面孔，與想和他們說句普普通通的話都不可能，焉能談到借錢。他意識到，現在他已生活在四面皆壁中，真的沒有一處地方可想辦法了。他迷惑萬分，忽然他怨起上天，怨起命運來。他認爲上天對他太殘酷，命運之神對他太苛刻。他就這樣彷彷徨徨，跌跌撞撞地走着。過了不知多少時候，他才發覺自己已在山上孤零零的木屋裡了，裡面空洞沒人，太太和兒子，不知在何時已離開這裡。這時，他深深覺得，他是如何地需要她啊！他想起這段時間來，對她與日俱增的粗暴和粗魯，以及那些無可饒恕的舉動時，他恨不得一刀把自己宰了。同時，他也巴不得馬上找到她，向她傾訴這段時間的哀怨，然後請求她的寬恕。可是現在，她，她在什麼地方？他祇好徬徨，諦聽着，而回答他的，卻是淒厲的風聲。

這一夜，許敏在床上翻來覆去，未曾閉上一眼，他變成世界上最孤獨的人，他感到前所未有的凄涼。他想得很多很多，在目前情況下，他除了真的去偷去搶，可說是別無他途了。當然，他的想去偷去搶，並不是像戴豐仇所說，是爲了擾亂本地的社會秩序，他祇認爲，與其在四面楚歌的夾縫中餓死，倒不如去偷去搶被人打死，雖然兩者都是死，但後者還有幾分的希望，要是幸運，說不定可留點錢給太太兒子過活。可是，像他這樣見刀手軟，綁雞之力的人，那有資格去做這椿事呢？就在這百思莫解中，他內心突爲之一亮，滿腹愁霧一掃而光，他像找到他的歸宿，尋到他所希冀的，他用一顆平靜的心，去迎接他的未來。

五

夕陽已沒入山崗，晚霞是多麼的絢麗，艷麗的白雲，輕輕地向山崗飄逸，追逐着，盤旋着，晚風徐徐吹來，像帶來悅耳的和絃，給飢疲的人們以慰安，不遠處，幾隻鳥兒翔在天際盤旋。

許敏步出木屋，望着這幽靜的山谷和絢爛的景色，他感到陶醉。是的，這一切太美了，太可愛了。他輕輕地舒一口悶氣，腳步輕盈地沿着曲折山徑，向下跑去。

×　×　×

「你又來幹甚麼？」戴豐仇一眼瞥見許敏自外邊走進來，眉頭緊皺，冷冷地說。

「嘿嘿，戴主席，好極了，碰巧你在這裡。」許敏若無其事地笑笑。

「昨天你已來過，一切事情你清楚，現在又來，簡直是多餘。」戴豐仇兩眉鎖得更緊，他不知許敏又來找他究竟用意何在，許敏悠閒的態度使他極感困惑。

「是的，戴主席，昨天的事我很清楚，我正爲昨天的事而來。」

「爲昨天的事而來？」戴豐仇頸伸得長長的，眼睛猛向外省，彷彿想要看透許敏的秘密。

「不錯。戴主席，昨天回去，我作了一夜的思想鬥爭，終于思想搞通了，我要聽毛主席的話，要敢于犧牲，我希望你把昨天的盒子給我，我保証完成任務。」許敏平靜地說。

「你真的搞通了？」

「請你相信我。」

戴豐仇真不相信自己的耳朵，他真不相信像許敏這樣見刀手軟的人，會當面向他要求給他炸彈。他狡猾地再次迢視許敏，企圖從許敏的臉上，找出一絲不尋常的東西。可是除了平和以及看來似乎是誠懇的表情外，他沒有發現任何使他疑忌的跡象。他尖削的臉上，皮肉抽動了一下，發出一聲乾咳似的笑聲：

「這樣很好，我們爲你的轉變感到高興，希望你好好執行最高指示交給你的任務，做毛主席的好學生。」一面說，一面走向經過化裝的木櫃，打開抽屜，拿出一個紙盒，上面帖着「國產皮鞋」的招紙，遞到許敏面前，同時拿出二張一百元的鈔票，鐵青着臉說：

「哼！拿去，這裡二百塊是對你的酬勞，希望你好自爲之。」

許敏的心劇烈地跳着，手也微微發抖，不過這一切只一剎就過去，一種意外的力量支持着他，使他變得堅強勇敢，他要求着：

「戴主席，我希望你能多給我一盒，我覺得僅給我一盒太少了，我希望我能起更大的作用。」

「好，既然是你的要求，就多給你一盒。」

「戴豐仇，你作惡多端，今天你的死期已到了！」

許敏把四張一百元鈔票折好放入衣袋，然後夾着二個盒子，昂着頭，闊步地離開戴豐仇。他沒有回顧，沒有猶怕，這一刻，他表現了超人的膽色。

這時，夜幕早已下垂，他再一次回到山上的家，他亮起燈，把身上的四百元連同一封寫好的信，放在被底下，他的眼光把每一角落都審視過，這些平時很少注意的東西，今晚看來，都覺得分外熟絡和親切。最後，他的眼光落在一幀照片上面，這是他兒子週歲生日時，與太太合影的，他凝視良久，嘴角上呈現了幸福的苦笑，他把它放在嘴邊，輕輕地吻了一下，並緊緊地抱在胸前，久久才小心翼翼地放回原處。他把一切都安放停當之後，又步出家門，不了幾步，又回過頭貪婪地望了一下，當他見到屋內燈光，穿過夾縫向外照射時，他內心感到一陣安慰，他想，光明畢竟是會戰勝黑暗的。

×　×　×

「你……」

「我的，我又來了，你沒有料到罷，戴主席，不過，沒什麼，我只想送件禮物給你。」許敏慢條斯理地，一臉悠閒的神色。

「你這是什麼意思？」戴豐仇慌張起來。

「要說意思嗎？那就是酬謝你對我的提攜。」許敏說着，慢慢把包裹的紙撕開，裡面露出二個紙盒，戴豐仇一見到這，他的臉色倏地一變，雖然，從外表上看，這不是他交給他的紙盒，但他畢竟是個奸滑之徒，他從這裡面已似乎嗅到了不平凡的氣味，他大聲叫喊着：「來人呀，來人呀！」這時，許敏已把紙盒打開，隨手取出盒裡的東西，大喝着：

「戴豐仇，你作惡多端，今日你的死期已到了。」

戴豐仇沒料到許敏會來這一着，這正是他給許敏的東西，現在，許敏轉過身，卻要來對付自己，這可把他嚇呆了，他顫聲說：

「許敏，你……你……」他竟說不下去，拔腿就向後溜。

這真是荊軻刺秦王的一幕，不同的是，荊軻手上拿的是匕首，而許敏手上舉起的卻是炸彈。不過戴豐仇是老奸巨滑之輩，在這樣危急時，他還會很快鎮定下來，他跑出幾步又很快折回，同時向許敏迫近，口裡又是猛叫來人，他在心念中，認爲只要不走遠，與許敏保持着近距離，那麼，許敏便不敢把炸彈擲出，因爲他想，許敏是沒有膽量與他同歸於盡的。如果這樣一遲延，他手下的大漢便可把許敏制服。而這時，那些彪形人物也已紛紛而出，把許敏團團圍住，人數雖壯，他們大大聲嚷嚷着。許敏環視着他們，一點沒有膽怯，畏懼的表現，呈現在臉上的，是平和的激動：

「你們這群狗腿子來得正好，你們認賊作父，爲虎作倀，今天的我一起送你們歸天了。」接着是「轟」，「轟」兩聲，隨着而來的，便是幾聲淒厲的慘叫，再接着就是一片沉寂。

尾聲

第二天，各報都競先報道這一新聞，由於現場的人，個個被炸得血肉橫飛，模糊一片，無法查出各人真面目，因此衆說紛紜，有的說是被暴徒挾持不慎自殺；有的說是製彈機關受損，自炸；有的又說……，總之，莫衷一是。祇有山頂木屋的玲玲，才是唯一知道事件真相者。這時，她正噙滿淚水，眼睛模糊地閱着許敏留給她最後的信：

「玲，當我今天回來不見你們時，我頓變成世界上最孤獨的人，你不知道，我的心是如何的焦灼與不安，但我想，你是會回來的，我知道，你不忍拋棄這個我們曾經親辛建立的家。可是，當我想起我未能見你最後一面時，我又感到極度的悵惘。

「玲，這段時間來，我對你太不好了，這是我無可饒恕的錯，我除深深自責外，實希望你能給我更大的原宥，我原希冀能見你最後一面，向你訴說，懇求你的原宥，但是，現在看來，這一切都成爲不可能了。

「玲，親愛的玲，我知道你是怎樣地恨我，不過我想告訴你，這也許就是一種解釋，參加罷工固然是我的錯，但你永不知道，往後我真不知有多少人在向我追迫。要是當時，我能勇敢一點，也許會出現另一局面。可是，你不知道，爲了你和孩子不致于無辜受害，我真沒有勇氣去違抗他們，啊！

「現在，一切都完了，他們，那些迫我罷工的傢伙，現在利用完之後，便把我一腳踢開。現在唯一解決的辦法，便是與他們同歸於盡，除此之外，我不能有別途可走。但我雖然想，也決不能把他們全部殺盡，難不能手刃他們余孽，但最少是一小部，我想殺一個便少一個，社會也會因此而增添一分安寧。因此，我決定去做，我不會後悔，這時的我，只是對他們的恨。

「玲，當你聽到「轟」「轟」巨響時，這便是我成功。

「玲，不要悲傷，不要哭泣，也不要對我懷恨。雖然，我們艱辛地建起這個家，而現在，我又親手把它毀了，但我想，你知道，同時也要永遠記住，這是他們的逼迫造成。現將來，也祇有死才是最好的解脫，雖然，這是消極的。但是，如果說死是有意義的話，那麼我想，與其餓死，不如這樣去死，也許較爲有意義。這裡四百元是我的代價，雖然不多，但我想也可給你們支持一段時間。美兒請好好照料，也請多加督促，盼他長大，不要重蹈我的舊路，那我于心已足了。」

逢星期日出版

總統　大華　皇宮
不日獻映
七彩艷麗
四大美人　無邊春色　一腔愁火　萬種風流
的是一絕

雷震　江虹　狄娜　田青
領銜主演　王琛　陳浩　馮毅
合演　王遜　馬劍棠　賀賓
輿論一致推荐
最新風格　世界水準
請速訂座
倫敦　新都　仙樂　國寶
倫敦新都加開早場
今天禮拜請早
國泰輝煌出品　槍戰打鬥　緊張刺激　無上巨片
監製　朱國良
製片　楊曼怡
導演　袁秋楓
編劇　易凡　李湖
伊士曼七彩
新都十點半　快樂年年

樂華
今早十點半　黃飛鴻夜探黑龍山　關德興　曹達華
今天公餘場　虎穴藏龍
明早十點半　二谷英明主演　工廠玫瑰
明天公餘場　勇闖三關

永華
特警零零九　杜娟　唐菁　沈依　主演
下期：鐵血王子

龍馬精神
虎膽龍威
美國式離婚
七彩十二金剛

分類廣告
黃東修　陳明　痔
內外痔瘡　止血消腫　無痛立止
羅四維女師
胃病專家　竹林氏
嚴重胃病　一服斷根
耳鼻喉　謝俊
痔瘻
李冰妍女師
莫敬仁　痔瘻　廿元包醫
馬寶來　皮膚　淋　尿
尚有分類廣告刊在第十一頁

山川人物

佛山秋色，多姿多采，爲南中國民間藝術也。其製作有趣故事亦多，茲紀之一二，以佐談柄。

石灣陶瓷玩品，馳譽中外，歷數百年，位於佛山附近，呼應可聞。以抵陶瓷者，則以佛山「祖廟」爲會所，陶瓷藝人，常以佛山爲聚會之地，故佛山秋色之藝術，多出於是輩之手也。佛山秋色初以燈色紮作名於時，原料以竹篾、紙張、薄紗爲之，加以紮作獨運匠心，輔以顏色，書以詩畫，以供欣賞。其後製品，趨於像生，以展個人技巧，而博觀者一粲。故常以生長不同季節之桃花、蓮花、菊花、水仙、梅花集陳一几案間，風眼如生，每使觀者爲之驚異。蕉花之瓶，盆器皿，無不以厚紙、油臘、通草箔、石蒜等物爲之，遠勝今之塑膠製品。蔬菜亦然。其最妙者，以「眞粉」做出之塘虱魚及其他魚蟲，置於魚盤之中，使人挑擔而行，而盤中像生之魚，雞其水滑，頭尾部搖擺，栩栩如生，躍而習之，莫敢謂爲偽品。尤有奇者：擺在桌上專菜之五柳魚、翡翠雞、豉油雞、南乳扣肉、燉元蹄、八寶鴨、煎蝦碌、燕窩羹等，式樣如眞，顏色酷肖，巧奪天工，足令觀者有垂涎三尺之慨！至其盛器之陶瓷，望之儼若厨中之物，每博得參觀人士，同聲以「以偽亂眞，眞假難分」八字。像生物品，如不細心觀察，不許撫觸，竟無法辨眞偽！所以前有外國畫家若後，謂佛山秋色之花卉，爲「永不凋謝之鮮花」。

不破破之陶瓷

佛山秋色，像生作物，無不以假亂眞，郎古瓷銅器，其花紋、斑駁、制度、色彩，亦蒼勁古樸，如「可遠觀而不可褻玩」，雖古董業中人，亦難看破爲贗品。

盧谷

「秋色」之藝人，不祇單獨能以紙製仿陶瓷用器，即使宋、元、明、清之古瓷；甚至夏、商、周三代古銅器，所附花紋、斑駁、制度、色澤，俱可以紙仿製，其蒼勁古樸，光澤彩色，一如眞品，如「可遠觀而不可褻玩」，雖古董業中人，亦難看破其爲贗品。故又有「不破碎之陶瓷」云云。

清朝中葉，佛山一窮秀才，喜愛宋代均瓷，見古玩店有精眞茄皮紫之均窯花瓶，欲取撫觀，店主欺其窮不與，秀才憤然，謂：「家存二瓶，比之尤勝！」店主笑其妄，謂：「此種均瓶，現僅存其二，一爲我有，一存皇宮，汝家安有此寶！如有此，我即將此瓶碎之！」秀才強調謂：「別天請到寒舍一觀可也。」秀才有友秋色藝人也，到訪談及此事，纔纔應付。友諾爲代辦辭去，轉向古玩店詳細觀察均瓶。不久，友攜瓶二隨與秀才，並偕以對別去。秀才擺列神檯，大小款式，色澤實光，遠望尤勝。秀才謂：「寶物不容俗人手汚！如疑不眞，請來一觀。」隨偕店主欣賞，店主抵宅，仰望神檯一雙均瓶，與已者無異，急請擺觀。秀才謂：「不實，當將汝店招牌除下，使人知汝爲不識正貨，市儈之騙子也。」店主羞愧，倖倖然返店，將求售之希世均瓶從飾櫃中取出，向地下一擲，砰然打碎！此種傳說，雖未見志書紀載，惟數十年前，已爲粵中古董業之趣談矣。

寂寞的荒原

靈霞

「也許是祇有古仁人才能够那樣吧！」

我寂寞地一笑。在人類的文明下面，沉積着那麽多的災難和痛苦，這個小小的女孩，又那裡能够了解？

十

今天我特別起得早，匆匆地吃了早餐，就到學院去。余淑衡一個人伏在書桌上寫東西，頭俯得很低，沒有聽見我進來。

「余先生，早！」

「早！」她還沒有抬起頭，就先應了一聲。後來看見是我，她臉上就現出一種訝異的表情。我相信這種訝異，是因爲我破例地先跟她招呼，而且是這樣和顏悅色而引起的。

「商先生，您也這麽早？」她繼續說道。

我看見她的神采的眸裡有幾根紅絲子，而上還留着未消褪完的興奮。

「余先生，妳昨晚演得眞好！」

「你昨晚去看了我們演出嗎？」她帶點喜悅地問。

「是的，由頭看到尾。」

「我還擔心你沒有去呢，你連眼鏡都忘了帶回家。」

「哦，是妳寄我的嗎？」

「唔。」

「那麽我眞的應該感謝妳，要是我昨晚沒有來，那眞是遺憾極了。」

「我們的演出其實沒有甚麽，倒是那個小女孩唱歌唱得好。眞難爲她，那麽小小的年紀，又是殘廢的。」

「她固然唱得好，你們也實在演得好，尤其是妳。」

她紅了臉：「那裏，我對自己的演技，一點信心都沒有。如果說演得還過得去，那都是那些殘廢的孩子給我的鼓勵。」

「他們鼓勵了妳，妳也鼓勵了他們。」我微笑。

「實在的，一想起自己應該爲他們盡一點力，就忘記了怯場了。」

「你們昨晚籌了多少？」（四〇）

失蹤的愛神

上湯文武

一：航機可能急降

噴射客機在狂風暴雨中飛行，旋渦得很厲害，所有乘客的心房都卜卜作跳，呼吸也很急促，但，都沒有做聲，他們不是沉着，而是恐懼。

驀地，客機上的擴音器傳出磁顫的女子聲音：

「諸各位乘客注意，也請大家鎮定一點。據機長報告，現在天氣極度惡劣，如果不把載重減輕，飛機可能有問題……」

空中小姐剛說到這裡，客機突然急降數百呎，這本來是很平常的事，可是此刻，所有乘客的心都像跳了出來一樣，有的更以爲飛機出了事，怕得失聲大叫，令這驚呼更增加恐怖，令人失魂落魄。

「各位乘客……」空中小姐接着又說：「在這種情形之下，爲了大衆的安全，機長想徵求各位意見，把行李丟了……」

「不行，不行……」白與太太脹紅了臉，首先大聲的反對。

「就算想減輕飛機載重，也不用把全部行李丟了呀，」錢夫人激動的說。接着，剛才怕得沒出聲的人也自言自語的議論紛紜。

過了五分鐘，飛機廣播又傳來空中小姐的聲音：

「各位乘客，假如再不把載重減輕，飛機可能發生危險，大家的安全也有問題了，你們認爲怎樣？」

在一陣擾嚷之後，有人大聲的說：

「爲了大家的安全，我主張把所有的行李丟了……」

「呼，你這個人一定沒有行李……」白與太太憤然的說：「我的行李裝有許多貴重物品，怎可以丟掉，丟了它，等於丟了我的命，不行，不行……」

這時，坐在近窗的有一對青年男女，女的渾身發抖，面色蒼白，她身旁的青年柔聲的說道：

「小姐，你閉上眼睛和掩着耳朵，不要看也不要聽，當作沒有事好了，這有甚麽問題，行李丟了，是身外物呀。」

「嗯，我怕，我怕……」那少女顫抖的說，差點兒哭出聲來。青年捉着她的手，覺得它像冰似的，忙不迭把身上的外衣除下，加在她的膝上，柔聲的說：「小姐，當心着凉呀。」

過了幾分鐘，空中小姐又在擴音器說：

「各位注意，請馬上解開安全帶，等一會兒我們便會替你們穿上救生衣，因爲飛機將有點毛病，必要時，飛機會在海面降落……」

大家聽了，有的放聲大哭，有的呆若木鷄，有的擁著鄰座的客人手，那青年緊捉着少女雙手，安慰她說：

「小姐，小姐，不用怕，假如飛機眞的要急降下，我和你一起逃生。我參加過海峽游泳比賽，有應付驚濤駭浪的經驗，祇要你鎮定，我們會安然無恙的……」

死囚

奇情恐怖小說　希治閣·原著　南汀·譯

三五：引起輿論注意與支持

「還有那一家人值得懷疑嗎？」范楚士問。

「我們談談孫炳昆這個人吧！」鍾禮富說：「他的資料，我是從另兩個鄰人的口中得來。」

「好，請你說吧。」

「孫炳昆這一家人，是在四年前搬到這裡來，就是說在該案發生的前一年搬來，但他們在該案發生後三個月就搬走，據說，他們是因爲經濟情況不佳，再付不起那筆租金才搬走。」

「他搬遷到那裡去呢？」

「這就是令人懷疑的地方，」鍾禮富說：「原來他們仍是住在銀圍地區，不過是換過一間屋子，而他的工作，也沒有改變，范局長，你想，這其間，不是十分值得懷疑嗎？」

「孫炳昆平日行動怎樣呢？」

「對外却沒有什麽特殊行動，但他對他妻子，就十分不滿意，終日不停地在吵鬧，甚至打架。孫炳昆不祇干涉他妻子的行動，也干涉他兒子的行動。他的兒子，本來是和鄰居的一個女子很要好，但孫炳昆就感到不滿意。有人說，孫炳昆之所以搬家，可能是爲了隔離他的兒子和那女子接近。」

范楚士點點頭，他說：「這都是枝節問題。明天再談吧。」

× × ×

次日是星期四，范楚士局長在早餐時，一邊看着早報，有一段消息是涉及他，就是說他認爲死囚史沙無罪，殺死史沙太太的是另有其人。

范楚士感到十分不高興，他認爲這消息，一定是鍾禮富向記者們透露。

現在是上午七時半左右，客廳裡祇有四個客人。直至八時，鍾禮富來了。他和范楚士共同佔有一張桌子。

「你看過今天的早報嗎？」范楚士順手把報紙遞給他：「你可知道這消息的來源嗎？」

「噢，那是從我口裡得來的消息，沒有什麽不對吧？」

「我已猜到是你向記者透露的了。」范楚士激動地說：「這樣一來，祇有妨礙我們工作的進行罷了。」

「不見得吧，我以爲可以引起輿論界的注意與支持呢。」

「那麽，你何必提及我的名字呢？」范楚士說：「我是警方人員，我是不能够隨便向外透露消息與意見的，你知道嗎？」

「唔，」鍾禮富抱歉地說：「范局長，算是我做錯吧！請你原諒。」

「算了吧！」范楚士說：「你今天打算從那方面進行工作呢？」

「請你指示好了。」

「那麽，你便到濟仁教會去，訪問幾個人吧。」

爭妻

短篇小說　史蒂文生 著　傑克 譯

我拉長耳朵，睜大眼睛，窺伺他們經過。

一個是高個子，高得超乎常人，戴一頂旅行帽，低垂眼際，身穿蘇格蘭式大斗篷，扣上簾紐子，翻起衣領，遮蔽着一部分的臉兒。他軀幹雖高大，可是異常衰弱，背脊腰瘠，要人扶持着走路。

扶他的是個年青女子，身材瘦弱，臉色慘白，因前面那盞琉璃燈，幌動得厲害，看不清楚她的眞面目，或許她陋陋得驚人，又或許她美麗得驚人，兩不可知。及至後來我再遇見她，果然美麗得驚人！

他們漸漸走近我跟前，那女子說了幾句話，給風聲竄亂了。

「嘿！」高個子立刻把她喝止。那一聲「嘿！」音調很厲，彷彿從心底發出的驚怖哀鳴，令我毛骨悚然而顫抖，我生平從沒聽過這樣慄人肺腑的腔調。直到如今，我深深想起，還像發高熱似的，回憶那一天的情景。

那人一面喝住女子發言，一面側過臉來，我偶然一瞥，祇見他頷下一大把紅鬍子，鼻子破了相，許是年輕時折斷過鼻梁，目光炯炯，滿含着强烈的憤怒。兩人走進了亭子。

一個個，一批批的水手，同到海邊去。風從傳來一陣粗壁呼號：

「開船呀！」

一會兒，又見一泓琉璃燈光近前來，却是稍廉獨自一人。內睇外型，很像個紳士，一臉聰明和勇毅氣概，可是你看他一眼，即使在他最厲害的時候，也流露出一股「豬仔頭」的神氣，又暴烈，又惡毒，兩種兇殘併在一起。他具有南方人的活潑，跟北方人的猛鷙，那在他臉上擺出來，給你一種危險的信號。他身軀壯大，舉止活潑，頭髮和臉色沉黑，五官整齊，可惜他兇恐的表情，損害了他形容的顧盼。緊皺雙眉，這時候，他不由自主的顫動，嘴唇四顧，猶如身陷重圍中一路驚慌，又像曾經孤烈的可是洋洋得意，一番甚麽事，接近成功的目標。（九）

半靜寂地帶

丹尼

昨日本港有兩個屬於閒人生活的展覽會開幕。一個是「狗展」，另一個是「花展」。不妨再來一些「魚展」、「鳥展」之類。讓「閒人」忙些，「忙人」閒些，豈不大好？

× × ×

黃金市場，投機家亂叫一通，乘機博取暴利。財政司說：「黃金買賣，有點似馬場投注。」事實上，會比馬場投注更難有把握，因此只僅靠幾個字電報。

× × ×

兩個大陸也不接收的左派明星，據說，他們平日住在豪華的住宅裡，歸了三個女傭，兩個是服侍兒女，一個是服侍一隻狗。用左派的術語，他們顯然是「照顧無產階級」或者「照顧勞工」了。

× × ×

本港上月份貿易，大陸輸入貨品比去年同期減少五千萬元。同時，港貨輸出，却增加五千五百萬元。

前者說明香港人不喜歡大陸貨，後者說明世界人士都喜歡香港貨。

市聲

瘟君夢

岳騫 著

第十四回　作亂志相投　孤軍難自立　三兇結義　二股同流

王佐說道：「他們當然不能不給，不過這是出了預打的糧。」陰陽先生，不想再有下文了。

毛澤東哼了一聲：「你知道什麽？我要農民源源供給馬匹，這次供給，下次還供給，你信不信？」

王佐笑道：「大哥有什麽法術，我倒想知道。」

毛澤東也笑了，說道：「其實也很簡單，以後遇到出兵打仗，每家都要出擔架隊，幫助上前綫抬子彈，運傷兵，當然很辛苦，也很危險。可是，誰家有馬可以出馬，不必再出人，你以爲他們是願意出馬還是願意出人？」

王佐沉吟一下，未答出話。

毛澤東說道：「我們事先把馬匹按時價定好價錢，如果到前方打死了，就照價賠償。」

王佐笑道：「照這樣作大家當然肯了，問題我們哪來這麽多錢去賠償呢？」

毛澤東說道：「羊毛還不是出在羊身上，到時算清楚多少錢，攤派給整個井岡山的居民負擔，並不要我們出錢的。」

王佐搖頭笑道：「大哥，我眞佩服你，你倒眞想得到。照你這個辦法，還有什麽事辦不通呢？」

毛澤東說道：「不但要控制馬匹，還要把所有家畜全控制住，老百姓不得到批准，不能屠宰一隻雞蛋。」

王佐越聽越覺得離譜，不過他也相信毛澤東一定有辦法說到就能作到，當時就不再追問，兩人又走了一個多鐘頭到了茨坪。

毛澤東看這地方四面皆山，中間一塊平原，面積有三百多畝，村莊上有一百戶左右人家，還有一些商店，比起小井又繁榮得多，心裏頗爲歡喜，問道：「這裏是不是井岡山的中心？」

王佐說道：「是的，井岡山周圍有五個要道口，一個是我們剛才走過的黃洋界，另外還有四個口子也很險要，我們改日再去查勘。」

毛澤東問道：「老三，你的大本營在哪裏？」

王佐帶着他到了莊子外面一間破廟裏，說道：「我們幾十人都住在這裏。」

毛澤東看見廟裏已沒有神像，不知道是什麽廟，兩面廊房鋪滿了稻草，橫七豎八睡着許多人，大殿裏中間一張八仙桌，幾把椅子，還有一些大小不等的長短凳。

王佐說道：「我們完全是湊付，窮不到什麽程度？」

毛澤東問道：「你這是一個人嗎？」

王佐說道：「我有八十多人。」

毛澤東擺手道：「我不是這個意思，我是問你有沒有壓寨夫人。」

王佐搖頭說道：「沒有！江湖好漢最重要是不能犯色，個色字，如果亂搞女人，就惹人看不起。」

毛澤東大笑道：「不是亂搞女人，正式討個老婆並不算錯，你怎麽能是孤單一個人？」（九〇）

花見羞

歷史小說　南宮搏

情形不好

「敬瑭，今天談到此地爲止，」花見羞發現他的神態之間有些的猶豫，她是智者：她不會勉强行事的，因此，她很快地轉變，輕鬆和稚氣地：「敬瑭，這不是愉快的事，他拖就拖，現在，我祇想親近你，好好地過幾天——最好是像現在那樣地過一輩子！」

「是——是」石敬瑭，在一偎幻的女人面前，他慢慢地，不自覺地把有關權力的心事拋開了。

而且，這天的相見，由沉重開始而輕鬆地，放蕩地結束，結束的愉快使石敬瑭輕飄飄地，把問題擱置了。不過，這擱置祇是一時的，兩天之後，他終於回到李唐殘剩一王的現實問題上去，在他的皇朝，這是必需解決的一個問題。在他的皇朝，這問題是基本的，在歡樂的時候，他可以一切不顧，可是，在冷靜下來時，他是必需解決問題的。他喜歡和愛花見羞，但是，花見羞和皇業相比，顯然是皇業來得重要。不過，要他和花見羞分離，而且是難得遇遇地，那又是他所不願意的。爲此，他躊躇不決了！爲此，他沉吟不斷了！也爲此，時間一天又一天地拖下去，他和花見羞的情式的幽會，也照常。祇是，歡娛中有了心事——石敬瑭以爲心事祇在自己的一面而不在她的一面。石敬瑭以爲，花見羞是沒有眞正的心事的。

終於，在又一次幽會時，皇帝提出了問題，他建議，封李從益爲位，讓這位亡國皇子在洛陽開府，而花見羞則仍住上陽宮。這是對她最不堪的安排，可是，她爽快地，不加思索地答應，而且，她幼稚地說：

「好的，你要怎樣，我總是接受的，敬瑭，祇要能和你常相見，」

「嗯，玉旋，我本心祇想迎你入內宮，正式地結合，可是，有人以爲不安……」石敬瑭終於宣洩了秘密。

「敬瑭——有人以爲不安，怎樣的？」她正經地問：「這些時……」

孤芳

平端

這段時間過得眞遙長，一分鐘彷彿有一個小時那樣長。但是另一方面，我却願意時間拖得長些，沒有一個人急於和這個世界訣別的。

宋志德和尉芳現在已站近我的身邊，我一想起我們的命運，心裡就感到悲哀。

「志德，我連累了你！」我終於說出一句話來。

宋志德望着我，目光裡有着一種絕望的表情。

「我情願幹上一場再死，」他堅毅的說：「這是王汶鳳害了我們，自己却走了！」

「志德，不要責怪她，這完全是命運安排好了的。」

「我眞想知道這是不是圈套？」

「志德，何必這樣想呢，錯誤完全是我造成的，我很願由我一個人負責。」

「早知如此，我就會選擇別的辦法了。」

「你有理由怨我，」我說：「不過我們做過一場朋友，連最艱難的時刻也在一起，還有什麼遺憾呢？」

「我在想着海底是什麼情調。」

「不會太壞的，祇要我們在一起。」

朱霓非聽了我們的談話，冷笑着說道：「那會是個好地方，祇是沒有光亮，你們在陰間裡遙遙走黑路呢？」

宋志德惱了，吐了一口口水到朱霓非的臉上，朱霓非趕緊用衣袖抹一抹，揮手就打了他一個耳光。

我說：「打一個綁住了手的人不算英雄，我勸你住手吧！」

朱霓非遷怒到我的身上，一把抓住了我的衣領，說道：「我要同你算賬！」

「可以，」我說：「西方人要出氣的時候，總是面對面用拳頭，這才有點英雄氣概！」

朱霓非怒視了我一會，然後轉頭望一望那幾個爪牙。大概是因爲他沒有法逃脫，同時也爲能出一口氣，便大聲說：「鬆綁！」

一個爪牙走過來，用刀子割斷我身上的繩子。我用手撫一撫痕，心裡却考慮着如何利用這個機會，作最後的一搏。

朱霓非把槍遞給一個爪牙，然後用很愉快的動作脫下他的外衣。他走到離我四五步遠的地方，作出摔角的樣子，張開兩腿，手臂舉到齊肩。

我早就聽說朱霓非對柔擊有一手，要不然他也不會貿同這個辦法。不過上帝賜給我這樣的一個機會，我還會退縮嗎？

那幾個爪牙散開了，以便替主子助陣，同時提防他有失。我把一切看在眼裡，也在他面前站好，裝作準備的姿態。

我們很自然地旋轉着，四隻眼睛對望，並且竭力提防意外的一擊。

沒有人能想像我當時是怎樣的一種心情。任何野獸在求生的時候，牠就不顧一切來消滅牠的敵人，否則就是牠被殺。（四九八）

婦女們的喜訊　想促進胸部曲綫增加美　請速利用　春寒進補　唯一口服　更覺速效　豪乳靈

現代女性唯一感到最痛苦的便是先天性胸部平坦的缺憾，曲綫缺乏故使情場失意，誠憾甚之有之。近羅婦科專家法國醫學博士巴士度（Doctor Passeteru）多年苦心研究，最新發明轟動世界唯一口服豐胸藥Howylin「豪乳靈」，此藥係多種名貴化合物配製，功能促進胸下垂綫之質，根本解決促進婦女乳房，身體與曲綫發育，安全可靠而無副作用，無需受地域限制與施手術或冒注射外，治藥按解過多而引起癌疹危險性。Howylin「豪乳靈」先後經臨牀試驗，及後分發世界各大醫院臨床實驗，使胸部平坦、細小、發育不全、或乳房部鬆弛，或整形乳房的婦女，口服本藥「豪乳靈」二瓶以後，均能依理想而促進其發育和改造，幷對一切婦科病均獲調治與補益。遠東區用此藥品在英國有織路開設，說明購買巴黎大藥廠出品，港九新界澳門各藥行藥房有售。總代理：泛洋貿易廣告公司，電話批發八一〇二八四，盒內附中英文說明（一瓶見效），每瓶港幣廿三元，郵寄說明書函索香港郵箱八九二二號即寄。

分類廣告　醫藥

朱永安　外皮　尿　徹底根治

陳銳培　癬　白蝕　紅斑　雲狀

王安專科　頸癧　獨步秘方　內消出核　不用刀割　安全無痛　限日痊癒　永無服發

驗血　驗蟲　驗孕　精液　生育　巴斯德醫學化驗所

蔡德芬　耳鼻　喉　頸癧　痰核

布朗士　皮膚　尿病　生育

梁棟初　癬

耳鳴　耳聾　丸

莫平　痔　廿元包醫　不愈還洋

余華生　尿病

毛文福　痔　蟲

祖傳岑子良　風濕　胃　痛　氣　病

百年老牌大佛　腸胃丸

程晉德　鼻　塞涕血臭

女醫李慧賢　痔　廿元包醫　不愈還洋

根除鼻病

吳景雲　喉

老醫陳劍秋　皮膚　癬　診藥二元　無效還銀

謝健初　腦

高　尿病

謝金石　男性寶

男人虛弱

鼻自療

黎德民　風濕

胃

黃標專科腰病丹

尹國良　瘡　癬　皮膚

李靜波　哮喘　斷根

余志光　外皮　尿病

曾日初　外皮　雜症

潘大光　痔核

根治風濕

林氏　腦　腎虧　虛弱

韓少楓　男性退化症

禿髮　皮膚

陳顯富　瘻　內外痔痛

尚有分類廣告刊登第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區辦事處利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二三二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈣油麻地上海街三一九號老賀公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十五二〇號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場新富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔　典

483　484　485　486　490　492　493　495　496　498

租售

土瓜灣　高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大厦146號室　電話：230589

新樓租售　汝州街280至286A號上數層及新填地街

唐樓租售

石屎平賣

新樓廉售

龍安大厦　北河街夾元洲街大笨象　高大旺舖可加閣樓　特價租售　裝修期內租金全免　樓上寫位　只餘數層　歡迎參觀　九龍企業有限公司　彌敦道580D二樓

旺舖特價出售

旺樓廉售

木屋房工場

特價租售

靚樓平售

唐樓租售

東海大樓　平價靚樓·分層出售·萬元起·欲購從速　土瓜灣北帝街　獨立水喉　光線充足　電話：H231632　K626798

廿七萬平售

風水旺樓

歐美式家庭住宅　忠信

分層急售

招租

特平租售

舖位平賣

新舖出售

（香港）寫字樓　住宅　廉租　冇雜費

牛山區

九龍

派對舞會

堅道向南

單邊向南

自由閣

沙田向南

旺舖平租

梗房廉租

（九龍）新界廠房

地王舖租

新樓招租

紅磡一樓

唐樓二樓

免頂平租

免頂平租

一梯兩伙

出讓

飯店急讓

菜地出讓

橫門頂讓

先到先得

61年閃架車　平賣千五

士多頂讓

大啤出讓

肉食舖讓

酒吧餐廳

穩當生意

酒家免頂

32千平讓

招生

香港商科語言書院（立案）
英文拼音·日文·德文·信札
英婦會話·法文·國語·簿記
西班牙文·打字·珠算·文法
TOEFL班　模型班　出入口文員班　廣告畫設計班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）
安慰烈陳士主理·即招日夜新生·電話858440

60元寄宿　女工

嬰育院

美國話

會計專科　C.I.F.算計

往加拿大　中學　大學

成功英語　專作文　文法會話
洗衣街91號14樓D座（三寶樓對面）
文法專修·西人會話
兩月速成·月費15元
各級英語·電話856092

沖曬攝影

香港法文商業專科學校　九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓電話：646565
教註署冊
速記·中英簿記·打字·出入口班·信札
日文·英婦會話·法文·英文文法·德文

速成會話

速信文記法札　拼音話
附設英文文法函授
彌敦道751號七樓A

電視專科

免費函授英文日語

五元贈書　教舞

首創　室內設計　繪圖

鮑斯高康樂會社
社址亞皆老街40號三樓（先施對面）
電話854761

太極拳

勤數精算

教授攝影瓷相

美術

待聘

專門報稅做數

理帳出口

專改作文

皇仁補習

報稅理賬

出文計　書口會　秘入件

伙頭求職

上門補習

年青求職

會計求職

會計服務

徵求

聯海

徵聯

真善美婚姻服務公司

良友

糖果合作

徵求模型

徵侶

郵票

聘請

請女近身

美國加拿大英國　高薪聘請

周生生金行有限公司　招請

塑膠廠聘

月薪六百

招請打臘

英文唱遊

技工學徒

呢絨行職

代西人請

招請什工

聘女教師

急請工友

聘請教師

聘請司機

啓事

尋職佳音

招請

遡源堂

大贈送

羅氏宗親會

鳴謝啓事

長壽金

領福慰金

領福慰金

番禺同鄉會

鳴謝僑港南海同鄉會

會有限公司

海同鄉會

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

領福慰金

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

商業

棕墊門口地毡

辦事　往台灣

影印

影印　升學出國　廿張四毫

影印

西裝專改

西裝專改

西裝專改

中文打字

泰國旅遊久居　888266　888904

合興統化　窗廉公司

劏貓

日馬星越泰　簽証　特快（只須36小時）
泰馬久居·印尼·柬埔寨·台灣·巴西出入境·美加移民或旅遊
歐亞非公司旅遊部　旺角廣興銀行十四樓17室

修噴雪櫃

昌記設計

影印

打字機大平賣　電話：K675820

戒毒　電話838941

鑽石　珍珠　玉器

成志旅遊服務公司

萬能角鋼

萬能角鋼

精工修理

純銅電解模

收舊傢俬

承接裝修

塑膠廠注意

萬能角鋼

搬運

中聯搬屋公司　港717922·708973　九631288

卅元搬屋　新蒲崗852427

安全搬屋公司　九675872·672704　港444568

大誠搬屋　三十元

永華搬屋

立勝搬屋公司　九龍848810·885280　香港772755·773544

永安公司　專門搬屋

一流服務　廿五元

搬屋廿元

三十元

專車搬屋　廿五元　電話871208

合勝搬屋公司

雄記搬運

醫藥

贈　尿病丹

狐臭

面容

朱仁生　外皮

小便

敬送腫痛丹

痔瘡

外皮

尿

痔

歐威廉　專醫白蝕

倘有分類廣告列在第十一頁

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」壹天二元三天六元為單位

不得超過四段